

## PERDIDAS EN LA PROVINCIA DE BURGOS POR LAS INUNDACIONES: 535 MILLONES

Primera estimación que podría verse incrementada si se incorporan daños de Villarcayo y Medina

**Petición al Gobierno para que otorgue los beneficios que se concedan a las demás zonas afectadas en España**

En la mañana de ayer se reunió en el Gobierno Civil la Comisión de Valoración de los daños causados por las recientes inundaciones en nuestra provincia.

Los datos recabados fueron aportados por los diferentes Departamentos, tras una rápida gestión y estudio hecho, mediante la visita «in situ» a las zonas afectadas por los temporales.

Una vez analizados los diferentes informes realizados por cada uno de los Departamentos, se ha llegado a la conclusión de que las pérdidas totales alcanzan la cifra de 535 millones de pesetas, si bien ésta se vería incrementada si en las estimaciones fueran incluidas las valoraciones hechas por las zonas de Villarcayo y Medina de Pomar, muy perjudicadas por las lluvias y otros accidentes que han incidido en las cosechas.

El informe elevado al Gobierno de la nación, además del detalle puntual de los daños sufridos por cada sector, contiene un estudio del censo de población de los Valles de Mena y de Losa, al objeto de que pueda considerarse la relación pérdidas-población, en evitación de una apreciación engañosa si se parte exclusivamente del valor global.

Lo que sí resulta evidente es que los daños principales han afectado al sector agrícola, seguido por el de obras públicas, totalizando entre ambos una cifra que se sitúa por encima de los cuatrocientos millones de pesetas.

Al final de la puntual concreción de datos, con especificación de daños en cada apartado, la Co-

misión ha establecido una conclusión, que se hace llegar al Gobierno, en el sentido de que esta primera estimación de pérdidas, contemplada en su conjunto global, puede llevar a no considerar como catastrófica la situación creada en nuestra provincia; pero se hace especial hincapié en el hecho de que en puntos muy concretos y para algunas familias la situación creada sí ha tenido una incidencia grave, por lo que estima que las zonas damnificadas deben ser incluidas en el conjunto de medidas a arbitrar por el Consejo de ministros para paliar los efectos de las inundaciones.

(Información en páginas interiores).

## ASESINADO EL GOBERNADOR DE SANTIAGO DE CHILE, GENERAL CAROL URZUA

**Murieron su conductor y el cabo de escolta**

Cinco individuos apostados dispararon contra ellos y huyeron rápidamente

Santiago de Chile (Efe). — Un grupo formado por cinco personas, entre ellas una mujer, ha asesinado al gobernador de la región metropolitana de Santiago de Chile, general retirado Carol Urzua.

En el atentado murieron tam-

En su reunión de hoy

## EL GOBIERNO ADOPTARA MEDIDAS DE AYUDA A LAS ZONAS SINIESTRADAS

**Se llevan recuperados ya 33 cadáveres en Vizcaya**

Hacia la evaluación de daños

Bilbao (Luis María Landaluze). — A 33 se eleva ya el número de cadáveres recuperados en la catástrofe registrada en Vizcaya, según las últimas noticias facilitadas por el Gobierno civil de esta provincia.

A la última relación en las pasadas 24 horas, hay que añadir el fallecimiento y la recuperación de los cadáveres de Enrique Pérez Puras, de 54 años, hallado en Bilbao, y una mujer sin identificar, hallado en la presa Urbieto de Lemóniz.

HOY, REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS

Madrid (Efe). — El Consejo de ministros de mañana analizará la situación de las provincias vascas y Cantabria y adoptará medidas para la recuperación de las zonas afectadas, dijeron a «Efe» en fuentes gubernamentales.

Los acontecimientos han provocado el que mañana los ministros dediquen su reunión de forma monográfica a adoptar medidas en torno a las zonas afectadas por las inundaciones.

Todavía no existe ni una evaluación oficial de pérdidas. Por la dificultad inherente a la magnitud de la tragedia, ni se ha decidido la fórmula a adoptar para la coordinación entre los distintos Departamentos, que habrán de interenir en la recuperación económica y de infraestructura.

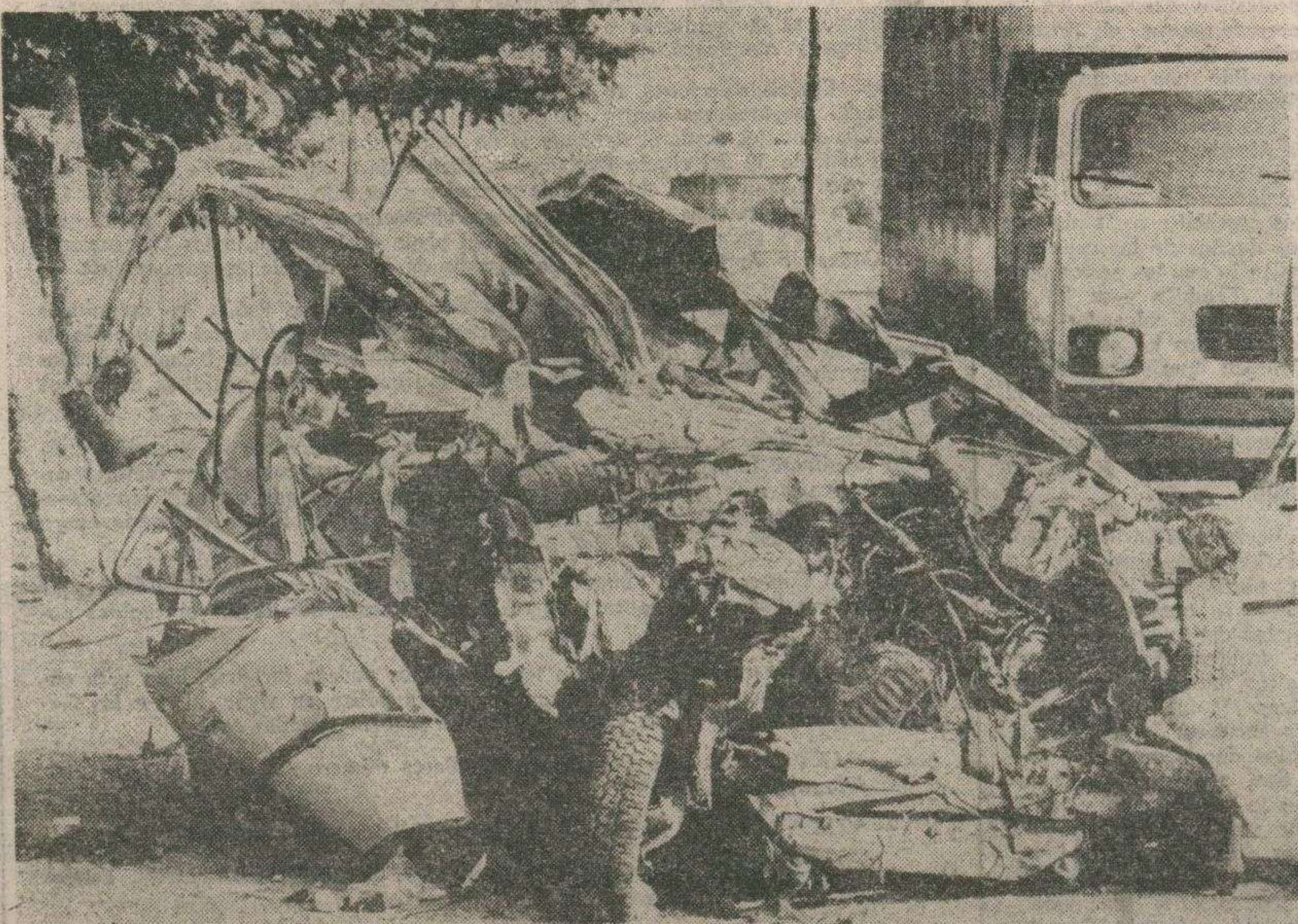
Fuentes gubernamentales informaron a «Efe» que probablemente los Presupuestos Generales del Estado se van a ver afectados por las importantes partidas que deberán destinarse al País Vasco y Cantabria, no descartándose un retraso en el estudio de los mismos por los ministros.

A la dificultad de introducir una nueva partida de gastos en los Presupuestos, cuya cuantía aún no ha sido determinada, se unen las derivadas de la confección de la «presupuestación por objetivos», introducida por primera vez por un Gobierno español, y que los socialistas pretenden establecer como precedente para años sucesivos.

(Pasa a la página 12)

(Pasa a la página 10)

## SEIS MUERTOS EN CHOQUE DE VEHICULOS, EN FUENTESPINA



Un trágico accidente se registró ayer en la carretera de Madrid-Irún, con choque de vehículos que arrojó el triste balance de seis muertos, cinco de ellos miembros de una misma familia.

La fotografía de Florentino Lara recoge el estado en que quedó el automóvil en el que viajaban todas las personas que fallecieron, tras el encontronazo frontal contra un camión, en el término de Fuentespina. Como puede apreciarse, el vehículo aparece reducido a un impresionante amasijo de chatarra, en cuyo interior cinco hallaron la muerte y el sexto falleció posteriormente en el hospital. — (Información en página de sucesos y en nuestra crónica de Aranda).

### Actualidad burgalesa

OFRECIMIENTO DE AYUDA DE LA DIPUTACION DE BARCELONA AL NORTE DE NUESTRA PROVINCIA

EN 51 AYUNTAMIENTOS Y 195 JUNTAS ADMINISTRATIVAS DEBEN CELEBRARSE ELECCIONES EL 6 DE NOVIEMBRE

EL LITIGIO DE LAS CUARENTA HORAS, EN LA MAGISTRATURA DE TRABAJO

(Páginas interiores).

## POSTAL

## Donde tiene que estar

ALGUNA vez se ha dicho en este recuadro, pero ahí va otra vez: «Lo mejor de la Guardia Civil es que ya existe, puesto que si no existiera, tendríamos que crearla inmediatamente». Ahora añadimos que, además de existir, la Guardia Civil está siempre donde tiene que estar, es decir, no solamente en los sitios donde la ley ha sido transgredida para capturar al delincuente, sino también en ese otro lugar, mucho menos comentado a la hora de hablar del Cuerpo, que es donde la desgracia se ceba. Por ejemplo, en el Norte de España donde, por lo que se viene leyendo desde hace años, estaba ocupando un puesto en el que morir a manos de terroristas. También, como se ha visto, estaba para ayudar a las víctimas de las riadas y morir por ellas, como ha ocurrido con cuatro de sus miembros.

Esto hoy que tenerlo muy presente. Esto hay que airearlo porque, además de que es actitud que la Benemérita ha mantenido siempre, ahora llega con ciertas connotaciones que subliman su cometido, su significado, la categoría de unos hombres que, a la postre (y también hay que decirlo) son la esencia de lo mejor de España.

Mueren, justamente, en el escenario donde sus compañeros —tantos de sus compañeros— fueron abatidos por balas asesinas. Mueren sin rechistar, como muere siempre la Guardia Civil, dando a la muerte el significado simple de un acto de servicio más. Queremos resaltar esto, ya decimos, no por las víctimas que han salvado, por las que se han esforzado y perdido a cuatro miembros (las víctimas eran, también, unos españoles más), sino por el escenario. Allí se ensañan, más que en otras partes, los asesinos. La respuesta, porque así le plugo al Cielo, ha sido que la Guardia Civil se lanzara a socorrer a las víctimas sin medir ninguna clase de significados, en el escenario donde, como se ha visto, puede perderse la vida por otras razones que no son las rinrazones del terrorismo.

El pueblo se lo agradece. El pueblo intuye y sabe donde está la verdad, como sabe por dónde andan los corazones generosos. Esa es la razón de que cuando desfila la Guardia Civil, por ejemplo, al pueblo acaben doliéndole las manos de tanto aplaudir. Como sabe también quién es el que no tiene razón, el que se escuda, valga el caso, en palabras ambiguas para hurtar la obligada gratitud de reconocer (no vamos a pedir que con lágrimas en los ojos, lágrimas que a nadie hubieran extrañado) que la Guardia Civil muere en cualquier caso, siempre que haya un ser humano que necesite de ello. Claro que no ha caído agua suficiente para que se den las gracias como Dios manda, por parte de agunos. Son algunos que sí se han desenmascarado por enésima vez. El pueblo lo sabe.

BURGENSE

## DISCOTECA ROMA

## AVISO

PONEMOS EN CONOCIMIENTO DE NUESTROS CLIENTES Y AMIGOS QUE EN EL SORTEO DE LA

## TABLA DE WIND SURF

CELEBRADO EL PASADO SABADO, EN COMBINACION CON LA LOTERIA NACIONAL HA SIDO PREMIADO EL

Número 1.313

GRACIAS

IMPORTANTE COMPAÑIA DE SEGUROS DE AMBITO NACIONAL

## PRECISA

## AGENTES AFECTOS (DELEGADOS)

PARA BURGOS Y PROVINCIA

CON EXCLUSIVA PROVINCIAL O AMPLIAS ZONAS DETERMINADAS.

SE OFRECEN:

- Interesantes tablas de comisiones.
- Subvenciones para oficinas y/o alicientes sobre nueva producción

SOLO PARA VERDADEROS PROFESIONALES DEL SEGURO

Interesados, dirigirse a:

DIRECCION COMERCIAL

Paseo de La Habana, 87 — Madrid - 16

Psicólogos, sociólogos, asistentes sociales, etc., son profesiones que poco a poco van generalizándose en nuestra sociedad para atender necesidades personales o colectivas en determinadas áreas de la filosofía y de las ciencias humanas que tratan de los aspectos espirituales y materiales del ser humano y de su desenvolvimiento individual y social.

Ahora leemos en el «Boletín Oficial de la Provincia» que el señor presidente de la Diputación de Burgos ha firmado un decreto por el que ha resuelto admitir provisionalmente a la oposición libre convocada para proveer en propiedad una plaza de Psicólogo a cuarenta aspirantes, de los cuales trece son mujeres.

En una entidad de régimen local cuyas instituciones de Asistencia Social —antes llamadas de Beneficencia y a la vuelta de la esquina de Bienestar Social— disponen de un elevado número de personas desvalidas y problemáticas, se comprende la razón del porqué de esa plaza de Psicólogo que se anuncia.

Por horas se advierte con la paulatina liquidación de las vacaciones oficiales, un mayor movimiento de concejales en la Casa Consistorial y las dependencias del Ayuntamiento, lo que indica que vuelve la actividad a los asuntos propios en el gobierno y administración del Municipio.

A los tenientes de alcaldes presidentes de comisiones y a los concejales miembros de ellas se les nota un talante de querer manifestar la eficacia con hechos.

Ha llegado el momento en que, tras el paréntesis impuesto por el obligado tomar tierra de la nave de la realidad y el período oficial de vacaciones, los señores concejales todos desean demostrar que no estaban errados los electores cuando les dieron el voto.

En algunos aspectos la anterior Corporación municipal se lo ha puesto difícil, pero los nuevos ediles están prestos a seguir trabajando por el mejoramiento de la ciudad con su alcalde al frente, en línea de solidaridad o de discrepancia según proceda en cada caso.

Recientemente un despacho de agencia de Prensa fechado en Bonn indica que los dueños de los más de 30.000 perros legalmente registrados en la ciudad alemana de Munich van a tener que recoger los «regalitos» caninos que sus protegidos depositan en las aceras porque el Ayuntamiento de la ciudad ha emprendido una campaña de limpieza.

Esa campaña consistirá en la distribución de folletos y pegatinas informativas, y en la puesta a la venta de bolsas especiales a fin de que los dueños de los canes recojan lo que los perros pierden. También —se ha dicho— serán colocadas señales en todos los parques de Munich con inscripciones que digan «Aquí no» y el dibujo de un perro dentro de un círculo rojo atravesado por una línea del mismo color.

Vecinos de La Flora —como los burgaleses llaman a la plaza de Huerto del Rey— se quejan de la suciedad del lugar a causa de la proliferación de perros; de las nuevas prácticas «típicas» de matar un cerdo, y las secuelas de los mercadillos domingueros.

Sus quejas las trasladamos a «quien corresponda» por ver si tienen solución esos problemas de limpieza aunque mejor que emplear procedimientos sancionados sería más saludable llegar a crear en el barrio y en ese punto una verdadera conciencia de colaboración cívica y vecinal.

Y va de perros. «Parece haberse desatado en Burgos una campaña con-

## QUISICOSAS

tra los perros matriculados —no los vagabundos— por aquello de que ensucian las aceras y hay que decir que si los perros manchan los pavimentos de nuestras calles la culpa no la tienen ellos sino los dueños que no les educan, pues con un perro doméstico se hacen maravillas».

Esto manifiesta un vecino que dice ser amante de sus semejantes, de su perro y... de la limpieza urbana. Nuestro comunicante asegura que el propietario de

un can si es responsable y no un necio o un comodón, conoce de antemano perfectamente las sencillas reglas de enseñar al animal lo que debe y lo que no debe hacer, de suerte que cuando le saca de paseo no escoge las aceras ni el Espolón sino los parajes apartados —las márgenes del río, las áreas libres de arboledas no sujetas a ordenación de paseo en La Quinta, Fuentes Blancas, el Castillo, etc.

Es posible que el Ayun-

tamiento por sí o en colaboración con la Sociedad protectora de animales y plantas tome cartas en el asunto y decida crear un servicio especial de policía urbana para perros mediante máquinas especializadas.

De todos modos, también los dueños de canes deben colaborar en bien de todos y para que no se cumpla la sentencia de Esopo que, dijo: «Cuanto más conozco a los hombres más temo por los animales». Y ya ha llovido desde que pronunció esta frase el célebre fabulista griego».

Martinillos

## COLEGIO MUNICIPAL HOMOLOGADO DE B. U. P. LICEO PADRE FLOREZ

- Mas de treinta años de experiencia con excelente resultados.
- Exámenes (Junio y Septiembre) en el propio Colegio y por los profesores del mismo.

Avenida Reyes Católicos, 1. VILLADIEGO.

INSCRIPCIONES: EN LA SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO

Plaza Mayor, 1

Teléfono 36 00 01

VILLADIEGO

## MINISTERIO DE HACIENDA CONSORCIO DE COMPENSACION DE SEGUROS

S. O. V.

### DELEGACION PROVINCIAL

NOTA DEL CONSORCIO DE COMPENSACION DE SEGUROS DE INTERES PARA LOS ASEGURADOS DAMNIFICADOS POR LAS RECIENTES LLUVIAS E INUNDACIONES

Para conocimiento de las personas que hayan sufrido daños en bienes amparados por pólizas de seguros, y de las respectivas entidades aseguradoras, se hace público lo siguiente:

1.º El Consorcio de Compensación de Seguros indemnizará los daños sufridos por los bienes asegurados como consecuencia de las recientes lluvias extraordinarias e inundaciones ocurridas en zonas de las provincias de Cantabria, Vizcaya, Guipúzcoa, Alava, Burgos y Navarra, el día 26 del presente mes de Agosto, de conformidad con lo establecido por la Ley de 16-12-1954 y el Reglamento de 13-4-1956 (Modificado por Decreto de 28-11-1963)

2.º La indemnización del Consorcio se referirá a los daños sufridos por los bienes asegurados en cualquier entidad de seguros en los ramos de seguros de incendios, robo, rotura de cristales, avería de maquinaria, automóviles (salvo los seguros exclusivamente de responsabilidad civil), transportes terrestres de mercancías, ganado, pedrisco, seguros agrarios y forestales y seguros de cinematografía. Asimismo, se indemnizarán a las personas aseguradas de accidentes individuales, colectivos y complementarios de vida y accidentes de trabajo

3.º Las reclamaciones de los daños deberán presentarse ante las respectivas entidades aseguradoras dentro del plazo máximo de VEINTITRES DIAS NATURALES, contados desde el siguiente al de ocurrir el siniestro, en la forma prevista en el artículo 59 del citado Reglamento. Dicho plazo comprende la prórroga máxima que legalmente ha sido posible conceder y ha sido de oficio concedida. Las entidades aseguradoras remitirán dichas reclamaciones, junto con la póliza, sus suplementos y apéndices y certificación del plago de la prima, a las Delegaciones del Consorcio de Compensación de Seguros de la provincia correspondiente.

4.º A fin de facilitar la justificación e importe de los daños, los asegurados o entidades aseguradoras deberán solicitar en la Delegación del Consorcio la comprobación urgente del siniestro cuando la naturaleza de los bienes afectados u otras circunstancias impongan la rápida destrucción de los residuos de dichos bienes.

En todo caso, se procurará dejar previamente constancia de su situación y estado (mediante fotografías, actas notariales, etc.) y se conservarán las facturas correspondientes a la reparación de los bienes siniestrados que no pudiesen demostrarse. Los asegurados deberán adoptar cuantas medidas fuesen necesarias para aminorar los daños.

5.º El Consorcio está tomando todas las medidas necesarias a fin de efectuar las correspondientes tasaciones y pago de los siniestros con la mayor rapidez posible.

6.º Para cualquier información los asegurados podrán dirigirse, bien a la entidad aseguradora con la que tengan concertada póliza en vigor, bien a las Delegaciones del Consorcio de Compensación de Seguros situadas en:

- CANTABRIA: calle Calderón de la Barca número 12. SANTANDER. Teléfono (942) 22 80 39.
- VIZCAYA: calle Ercilla, 24. BILBAO. Teléfono (94) 416 40 17.
- GUIPUZCOA: calle Camino número 5, 5.º C. SAN SEBASTIAN. Teléfono (943) 42 83 98.
- ALAVA: calle Postas número 26. VITORIA. Teléfono (945) 23 18 70.
- BURGOS: calle Miranda número 17. BURGOS. Teléfono (947) 23 72 92.
- NAVARRA: Avenida San Ignacio número 5. PAMPLONA. Teléfono (948) 22 12 01.

Madrid, 29 de Agosto de 1983

**C**ONSIDERAMOS que ha llegado el momento de decir algo sobre el empresario, que es el primer trabajador de su plantilla, que configura la empresa pequeña y mediana y que arriesga sus ahorros en aras de conseguir ver realizada una ilusión y lograr unos beneficios que no siempre se obtienen.

Parece lógico que al disminuirse en España el número de empresarios sean también menor los puestos de trabajo. Y es que aquél dicho popular de que «a empresario no te metas pues perderas la chaqueta» resulta frecuentemente cierto, y está bien lejos de la idea del empresario explotador y todopoderoso, de que oímos hablar y lo que no se entiende, es que al creerse en tal ambiente no se dedicaran más personas a tal profesión, intentando la aventura que conlleva.

El empresario representa una necesidad económica que exige libertad de actuación sobre ideologías políticas, y para sus inversiones, precisa de la confianza y garantías que puedan responder del resultado previsto en sus cálculos. El ministro de Trabajo, don Joaquín Almunia, según leemos en unas declaraciones a la Prensa, cree que los empresarios tienen alguna desconfianza del Gobierno y recelan sobre nacionalizaciones y aumento de impuestos. Nosotros estimamos que las dudas no provienen de las nacionalizaciones que serían un verdadero desastre económico para la nación, sino de la estrecha relación que existe entre el Gobierno y la central sindical de su partido, porque se cree le impedirá tomar las medidas laborales que necesita el empresario para ponerse en acción.

Y en cuanto al aumento de impuestos, bueno será no olvidar que para poder contribuir a tal aumento será preciso que las empresas tengan beneficios suficientes para atenderlos, pues de lo contrario será inútil pedir al que no tendrá que dar.

La Seguridad Social actual, representa según leemos en Prensa, una carga a la empresa del orden de 370.000 pesetas, por cada em-

**NUESTROS COLABORADORES**

**El empresario**

Por José CAMARA RICA

pleado, de forma que en una pequeña, con una plantilla de 20 empleados, supondrá tal carga la suma de 7.400.000 pesetas. Y se nos ocurre preguntar: ¿No les parece a ustedes que es un gasto muy excesivo que tiene que frenar ilusiones en un empresario de pequeños y medianos centros productivos, que son por otra parte los que proporcionan mayor cantidad de puestos de trabajo? Será pues bueno para evitarlo que empresarios y trabajadores financien privadamente las pensiones de jubilación.

El empresario de una pequeña o mediana empresa que ha elegido sus colaboradores para el desarrollo de su iniciativa y tiene la plantilla formada, por trabajadores que no pertenecen a ningún sindicato, y otros distribuidos en varias asociaciones sindicales, no debe ni puede perder su tiempo con trabas burocráticas en sus relaciones con los sindicatos, sino que deben ser éstos los que se aproximen al empresario, facilitándole la movilidad laboral que precise, y los planes sindicales de empleo, mediante la intervención de una «comisión mixta» de producción y arbitraje que ofrezca un servicio justo y eficaz.

La necesidad de recuperar el mayor número de empresarios en las inversiones precisas para crear puestos de trabajo, es ya muy urgente, dado que llevamos algunos años en los que junto a un fuerte crecimiento del paro, se ha llegado también a los más altos niveles de elevación en cuanto a salarios reales;

hecho que no puede tener otra explicación más que la del consumo de reservas nacionales que no podrán soportar ya por mucho tiempo tan crítica situación.

Con toda la responsabilidad que representa su labor, el empresario obra siempre pensando que los puestos de trabajo que ha designado no son propiedad del empleado que los va a ocupar, sino del empresario que los ha contratado y tal principio será la base de sus realizaciones laborales, ya que en caso contrario al no poder asegurarlos de por vida, tendrá que renunciar a sus afanes creativos.

El empresario al lanzarse a su aventura, sabe que su sueldo en la nueva empresa a desarrollar, dependerá de los resultados que se obtengan y que inicialmente es nulo. Sabe que ha de ofrecer una gestión permanente llena de inquietudes. Y sabe que en el caso de fracaso arriesga su dinero. Pensamos que si con estos títulos se le escatima la autoridad que requiere su función, no es extraño que los empresarios tengan que renunciar a tal misión.

Es la hora de nuestro juicio de poner las cosas en su lugar y aceptar que si se pretende reducir el paro, con la creación de nuevas empresas y la reactivación de las actuales que sean salvables, y contar para ello con buen número de empresarios, se ha de conceder a estos creadores de riqueza competencia plena para establecer y dirigir la reglamentación de sus propias empresas.

Se nos ocurre que para la asistencia de empresarios a la cita nacional de la reactivación económica, el Gobierno ha de realizar una política fiscal y laboral adecuada que señale las responsabilidades de la Administración, de los sindicatos y del empresario en la función productora, de tal forma que sirva de garantía al inversor, que arriesga su capital y ofrece sus conocimientos en pro del bienestar de todos, puesto que no hay otra base de mejorar los salarios que la que proporcionan los incrementos de productividad.

«La Catedral de Burgos»

Sr. director: hace unos días y en este mes de Agosto, pasaba por las inmediaciones de nuestro Monumento y se me ocurrió la idea de entrar para visitarla como en otras ocasiones, ya que, como burgalés, siento y quiero esta joya arquitectónica, extendiendo este cariño a todos los demás burgaleses y también a los turistas, que aunque vienen de paso, no dejan de hacer la visita correspondiente.

Pues bien, yo quisiera preguntar a quien corresponda (supongo será al Cabildo Catedralicio, y, por supuesto, al Arzobispado) ¿por qué están cerradas todas las capillas, incluidas la Nave Mayor a excepción de dos de ellas, es decir: El Santo Cristo (se estaba celebrando una boda) y otra que no recuerdo el nombre y que está junto a la capilla de Santiago siendo que el resto de las mismas estaban cerradas a cal y canto, o mejor dicho, cerradas con sus hermosísimas puertas de verja.

¿Es posible que esto ocurra en un templo que al fin de cuentas es del pueblo y, además de esto los turistas que nos visitan, que aunque sean de paso, vienen precisamente a verla por ser conocidísima en todo el Mundo?

Creo entender que si la Catedral es del pueblo y no un privilegio de un Cabildo, debe estar abierta al pueblo y que el pueblo disfrute de esta maravilla.

Y hay más: en la Capilla que estaba (o está) abierta, dentro de la misma existe algo así como una sacristía y, en ella está el sacristán vendiendo tarjetas y recuerdos, bien de la Catedral y también de Burgos.

Lo más normal es que estas cosas las venda fuera del recinto sagrado y no dentro.

También observé que dentro de la Nave Mayor y con las puertas cerradas, había un grupo de gentes con su correspondiente guía, enseñando los pormenores de dicha Nave y, supongo que del resto de las Naves.

En fin, señor director, desearía que si la puede publicar, lo haga con el solo objeto de ponerlo en conocimiento de quien corresponda para que, al menos, los turistas no se lleven una mala impresión de Burgos y de los burgaleses, porque la Catedral es de todos.  
A. RUIZ MARTIN

«Las comunicaciones con Santander»

Sr. director: Tiene que darse cuenta Burgos que la presunta desviación de la carretera Burgos-Santander hacia Reinoso, solamente beneficia a Santander y, en cambio perjudica enormemente a todo el Norte y Noroeste de la provincia, cuyas carreteras quedan relegadas al olvido como siempre.

La comunicación con Villarcayo y Mena es indispensable, antes que la de Santander  
UN BURGALÉS

CARTAS AL DIARIO

Los danzantes de Burgos en un día de campo

Sr. director: La Escuela Municipal de Danzantes, como viene haciéndolo desde su fundación, correspondió con sus alumnos (danzantes de hoy y de mañana) llevándoles a una Ruta por la provincia y pasando así un día de campo, cultural y recreativo, gracias a la colaboración de la Comisión de Cultura y Enseñanza de nuestro Excmo. Ayuntamiento, que con ello ha querido que esta excursión fuera una realidad. Muchas gracias.

Por la mañana del día 21, se salió para Lerma haciendo la primera parada oficial en aquella villa, para oír la Santa Misa en el Convento de las MM. Clarisas (dándonos el capellán-celebrante, las gracias por el buen comportamiento de la expedición durante la misma).

Empezamos las visitas de rigor, con la Colegiata, después el convento de las MM. Clarisas antes citado, etc... todo bien explicado y detallado por doña Dolores con gran simpatía y agrado quedando la gente muy agradecidos. Terminamos aquellas, con el Museo de Arte y Costumbres que se encuentra en el Palacio Ducal y que es propiedad de don Ange Santamaría el popular «Maceo» que estuvo muy atento con nosotros, sintiendo mucho del poco tiempo que disponíamos ya que le habría gustado ser más amplio con la expedición por la cantidad de cosas que tiene expuestas al público y de tantas generaciones.

Era ya el mediodía cuando salimos por Quintanilla del Agua donde se acampó para preparar la comida y más tarde hacer los juegos recreativos para la juventud, empezando con roturas de pucheros, tiro de la sogá, carreras de sacos etc., entregando al final a los vencedores los Trofeos, así como propagando y otros obsequios regalados para tal fin por la Caja de Ahorros Municipal de nuestra capital y viajes Clunia por lo cual desde estas columnas les damos las gracias en nombre de los Danzantes de Burgos.

Y como final de estos actos, se celebró un poco de baile amenizado por los dulzaineros oficiales: Iglesias, Altale y Alonso agradando a todos los allí congregados (todo iba sobre ruedas).

Avanzada la tarde, se levantó el campamento, siguiendo el itinerario previsto haciendo paradas en Covarrubias y Mecerreyes. Al llegar a dichos destinos al hacer la entrada con las notas de las dulzainas y el redoble del tambor la gente se volcó con el Grupo de Danzantes y allí todo el mundo bailaba igual Jotas castellanas que baile clásico (por el ambiente que reinaba parecían fiestas).

Y ya después de haber pasado un buen día regresamos a nuestra querida tierra, que nos vio nacer, en-

tonando el Coro Infantil y el de Adultos unas canciones burgalesas, así como el «Himno a Burgos» a la llegada, dando gracias a Dios para que lo podamos repetir muchos años.  
GRUPO DE DANZANTES DE BURGOS

PUNTO DE VISTA

SADUCEOS Y LIBERACION

San Pablo estaba ante el tribunal romano, defendiéndose de las acusaciones de los judíos, y dicen los Hechos de los Apóstoles, que sabiendo que parte de los acusadores eran fariseos, y otra parte saduceos, que no creen en la resurrección, ni en los ángeles, ni en los espíritus, procuró dividirlos, manifestando que estaba preso por su esperanza en la resurrección. Y efectivamente comenzaron a discutir.

En nuestro tiempo hay saduceos, si no declarados, si in mente. Ignoramos si los ha habido en otros tiempos, aunque es posible que sí.

Pero vayamos a nuestro tiempo, a hurgar en los pensamientos de un ordenado que es saduceo. No cree en lo espiritual. ¿Cómo entiende la liberación, que tanto dicen las escrituras? No del pecado, sino del Gobierno de turno.

¿Cómo entiende que el reino de los cielos es de los violentos? Al no creer en la existencia del cielo, lo entiende de que hay que practicar la violencia en la tierra.

Y he aquí cómo puede luego darse la imagen de un ordenado que elogia la violencia y pide la liberación. Simplemente es un saduceo.

Pero no terminan de leer el Evangelio, porque si no leerían también: Ay de vosotros, fariseos y saduceos...

Porque, efectivamente, a Jesucristo no le complacieron en su paso por la tierra los descreídos y tampoco ahora, a juzgar por las revelaciones de Lourdes, Fátima y tantos puntos, le satisfacen.

Entre tanto, a los de a pie, sólo nos toca «rogar para no caer en tentación».

A L R

**VENDO PISO VILLA PILAR, 2**

Información 20 81 38

**WERTHEIM**

MAQUINAS DE COSER Y BORDAR AUTOMATICAS. MUEBLES ASISTENCIA TECNICA. B. CUESTA LAGUNA. CALLE SAN PEDRO Y SAN FELICES 23 BURGOS

## CONVOCATORIA DE ELECCIONES LOCALES PARCIALES PARA EL 6 DE NOVIEMBRE

En la provincia de Burgos deberán celebrarse en 51 Ayuntamientos y en 195 Juntas Administrativas

El «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día 29 del actual publica un Real Decreto de la Presidencia, por el que se convocan elecciones locales parciales, a celebrar el próximo día 6 de Noviembre.

Estas elecciones locales parciales son convocadas para cubrir los siguientes cargos:

a) Concejales de los Ayuntamientos de aquellos municipios en los que no se presentaron listas de candidatos para las anteriores elecciones locales, convocadas el 9 de Marzo último.

b) Concejales de los Ayuntamientos de los municipios en los que no se hubieron podido atribuir las vacantes convocadas en dichas elecciones de acuerdo con lo previsto en el artículo 11 de la Ley de Elecciones Locales.

c) Concejales de los Ayuntamientos de aquellos municipios en que, por sentencia firme de la Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial, se haya declarado la nulidad total o parcial de las elecciones celebradas el día 8 de Mayo de 1983, siempre que queden a salvo los plazos del proceso electoral, de acuerdo con los términos de la sentencia anulatoria en cada caso.

d) Alcaldes de los municipios de menos de 25 residentes y de aquellos que funcionen en régimen de Concejo abierto, así como los Alcaldes pedáneos de Entidades Locales Menores, en los que no se hubiere presentado ningún candidato o no se hubiere podido atribuir la vacante convocada, o su elección hubiera sido anulada.

Si una vez celebradas las elecciones convocadas por el presente Real Decreto existieren municipios en los que no se hubiera presentado ningún candidato a las elecciones de Concejales o no se hubieren podido atribuir las vacantes convocadas de acuerdo con las reglas establecidas en el artículo 11 de la Ley de Elecciones Locales, se designará una Comisión Gestora, de conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto 693-1981, de 13 de Marzo.

### ESPECIAL INCIDENCIA EN NUESTRA PROVINCIA

Este real decreto tiene una gran incidencia en nuestra provincia, dada la especial confi-

guración administrativa de la misma, integrada por multitud de Municipios y con un extraordinario número de Juntas Administrativas, con censos inferiores a los 25 residentes.

En total, en nuestra provincia esas elecciones deberán realizarse, por diversos conceptos, en 51 Ayuntamientos y en 195 Juntas Administrativas o pedanías.

La mayoría son entidades de escaso número de habitantes, figurando a este respecto el caso singularísimo de Castil de Carrias, constituido por un solo vecino. El más importante de los que habrán de realizar dichas elecciones es Poza de la Sal.

## No hubo acuerdo entre Sindicatos y Patronal

El tema de las 40 horas semanales pasa a Magistratura de Trabajo

Ayer, en la Dirección de Trabajo, se celebraron los actos previos de conciliación entre las Centrales sindicales y la Patronal, con vistas a la aplicación de las disposiciones legales sobre las cuarenta horas semanales de trabajo.

Hubo dos actos de conciliación, uno a las diez de la mañana y otro a las doce del mediodía. En el primero, los representantes de las Centrales sindicales se reunieron con los de COPYME y en el segundo con los de la FAE; ambos pre-

sididos por el director accidental de Trabajo, don Antonio Corbi.

Los representantes de las Centrales Sindicales Comisiones Obreras, UGT y USO no llegaron a ningún acuerdo con los de las empresas sobre el momento de la aplicación de las cuarenta horas de trabajo semanales.

Ante esta falta de acuerdo en los actos de conciliación, el tema pasa a Magistratura de Trabajo para su resolución.

## Cáritas Diocesana abre su campaña en ayuda a los damnificados del Norte

Ofrecimiento de colaboración de F. A. E. a las empresas burgalesas afectadas por las inundaciones

Cruz Roja solicita agua y viveres para el País Vasco

La Federación de Asociaciones Empresariales de Burgos, FAE, ha hecho público su ofrecimiento de ayuda y colaboración a las empresas afectadas por las recientes inundaciones en la zona Norte de nuestra provincia. FAE llevará a cabo cuantas acciones se encuentren a su alcance en coordinación, tanto en el marco del programa que desarrollará la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, CEOE, cuyo anuncio realizó ya su presidente Carlos Ferrer, como en conexión con las Entidades y Organismos que participen en este necesario esfuerzo de solidaridad y comprensión.

Una primera evaluación de los daños producidos por las catastróficas lluvias ha permitido señalar como más afectados a los sectores de comercio, servicios y madera, en su mayoría pequeñas y medianas empresas que junto con explotaciones familiares agrarias requieren una urgente ayuda para su reapertura o rehabilitación.

En los próximos días serán dadas a conocer las acciones concretas que FAE desarrollará con este fin básico de solidaridad empresarial, habiéndose puesto ya en contacto su presidente, don Nicasio Gómez Barredo, con el presidente de CEOE, don Carlos Ferrer Salat mediante conversaciones telefónicas en las últimas horas. También se espera la visita en breve plazo del presidente de CEOE en las zonas más afectadas en estos próximos días, recogiendo así el deseo del empresario de las provincias que han sufrido los devastadores efectos del temporal.

Con estas palabras ha abierto Cáritas Nacional una campaña de ayuda a la rehabilitación de los damnificados por las últimas inundaciones, tan entrañablemente cercanas.

Los medios de comunicación social, desde el último fin de semana han venido siendo eco de ese colosal esfuerzo solidario de todos y

con todos. El premio de esa sincronía de acciones coordinadas ha amortiguado los primeros efectos del golpe devastador. La primera respuesta de acción y solidaridad parece haber sido rápida y eficaz.

Las últimas crónicas dicen que los pueblos afectados van recobrando la normalidad. Se restablecen comunicaciones, se achican las aguas, se descombra, se logra poco a poco que no existan carreteras interceptadas ni ferrocarriles sin continuidad, se tienden puentes y se rellenan socavones, se alejan los peligros de contaminaciones y epidemias, se entierra a los muertos, a los mártires del salvamento.

Y... algunos preguntan, me preguntan a mí y... ¿Cáritas?... ¿Qué hace Cáritas?

Cáritas fiel a sí misma desde el primer momento ha establecido contactos para conocer el alcance de la tragedia, ha sido contacto para las soluciones de emergencia, ha colaborado con protección civil ofreciéndose de forma incondicionada.

Y, una vez más Cáritas quiere ser cauce de solidaridad y estímulo de continuidad.

Porque, cuando se nos dice que vuelve la normalidad porque se recompone la infraestructura y se alejan los peligros de infecciones, y recobra pulso propio el sistema de abastecimientos... aún queda un largo camino de solidaridad.

El camino de la ayuda por menorizada y personalizada. La atención caritativa y cariñosa al caso aún no normalizado y tal vez sin vuelta a la primitiva normalidad. ¿Cuántos son esos casos? o ¿Cuánto van a durar? ¿Cuáles son sus secuelas? ¿Cómo se les puede rehabilitar?

Cáritas Diocesanas de Burgos, desde la tarde del sábado en contacto con Protección Civil fue cauce para solucionar, en parte el acomodo de personas desplazadas, ofreció sus instalaciones y servicios incondicionalmente, ha establecido contacto con

aquellos sacerdotes de las zonas afectadas por las inundaciones, con los que ha sido posible, y, hoy miércoles, un equipo de Cáritas, delegado consejeros, y asistente social van a visitar la zona afectada por las inundaciones recavando información, ofreciendo todo tipo de apoyo y aún habilitando a los sacerdotes para que ellos mismos atiendan en su propio lugar las necesidades más perentorias, intentando llegar allí donde otros no pudieron.

Y para potenciar esta labor que ya está en marcha, y para colaborar en las que otros ya han emprendido, Cáritas Diocesana, que ha empezado a recibir testimonios de ayudas de otras Cáritas Diocesanas, en conexión con Cáritas Española ha abierto en los Bancos y Entidades de Ahorro una cuenta especial con la denominación de «Ayuda a los damnificados del Norte».

De momento, la ayuda que pedimos es económica.

Si posteriormente recibimos peticiones concretas de alimentos, medicina, ropas o enseres ya lo comunicaremos.

Seamos diligentes y generosos.

Entre las múltiples comunicaciones de estos días, la que más nos ha emocionado, ha sido la del presidente de Cáritas de Valencia, recordando que la de Burgos fue, hace menos de un año una de las primeras y más destacadas en la «Ayuda a Levante» en similares circunstancias.

José Luis Reoyo  
NOTA DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

Con motivo de las recientes inundaciones en el País Vasco y Cantabria, esta Asamblea Provincial de la Cruz Roja en Burgos, llama a la generosidad de los burgaleses para ayudar a los damnificados de las mismas, esta ayuda consiste en agua mineral, leche y alimentos no perecederos, los cuales serán recogidos en la Sede de la Asamblea, calle de la Cruz Roja, sin número, y debidamente preparados serán enviados a los lugares de mayor necesidad.



EL JOVEN

### VICTORIANO - SERAFIN PEREZ GARCIA

Falleció en el día de ayer, a los 21 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus apenados padres, don Victoriano P. Aparicio y doña Abilia G. Arnáiz; hermanas, Claudia y María del Carmen; hermanos políticos, José Manuel García y Domingo Riocerezo; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

VIVIA: Nuestra Señora de Belén, 8.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 31 de Agosto de 1983



EL SEÑOR

### D. VICTORIANO SERAFIN PEREZ GARCIA

Falleció ayer, martes, a los 21 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos.

Q. E. P. D.

LA DIRECCION Y COMPAÑEROS DE SOCIEDAD GENERAL ESPAÑOLA DE LIBRERIAS (S. G. E. L.)

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Burgos, 31 de Agosto de 1983

## «OPERACION RETORNO» - 83



La «Operación retorno» 1983 se está cumpliendo conforme a los planes trazados por los servicios oficiales estatales y municipales encargados de velar para que la corriente circulatoria discurra con la mayor fluidez posible. En la presente fotografía, captada en la «Vía de Ronda» que enlaza con la plaza del Rey, un agente municipal regula el movimiento de vehículos que proceden de la carretera de Valladolid y se dirigen hacia las localidades del Norte, lo mismo que los vehículos que circulan por el otro carril y procedentes de Madrid. — (Foto FEDE).

# EN 535 MILLONES SE VALORAN LAS PERDIDAS SUFRIDAS POR LOS VALLES DE MENA Y DE LOSA

La cifra aumentará si se incluyen las estimaciones de las comarcas de Villarcayo y de Medina de Pomar

**El principal capítulo corresponde a la agricultura: 300 millones**

La Comisión de Valoración pide al Gobierno conceda los beneficios que vayan a otorgarse a otras zonas afectadas por las inundaciones

En 535 millones, según los estudios producto de una primera evaluación son estimados los daños causados por los recientes temporales en nuestra provincia y, concretamente, en los Valles de Mena y de Losa, que resultaron los más afectados

Estas cifras son las que se barajaron en la Comisión de Valoración reunida ayer por la mañana en el Gobierno Civil, bajo la presidencia de su titular, don David León Blanco. Hay que precisar que tales cifras se refieren exclusivamente a las registradas en los Valles indicados y sin incluir, en principio, las estimaciones de daños aportados por las zonas de Villarcayo y Medina de Pomar, que han sido apreciables en la cosecha de cereales, por ser tardía y estar aún sin recoger.

En el informe redactado por la Comisión de Valoración se hace un estudio de la población del Valle de Mena (5.038 personas) y el de Losa (1.731) a fin de que pueda entenderse mejor la relación entre pérdidas y habitantes.

Se especifica que aunque

el Valle de Mena acoge a 5.038 habitantes, las localidades realmente afectadas por las inundaciones agrupan a 2.260.

## LA AGRICULTURA, LA MAS AFECTADA

De ese conjunto de pérdidas, cifrado en 535 millones, la parte principal corresponde a la agricultura y en este caso es el Valle de Losa más afectado que el de Mena, aunque fuera éste el que sufriera las más espectaculares invasiones de las aguas. La razón de tal hecho es debida a que en Mena las tierras —salvo huertas diversas— están dedicadas a la ganadería y los prados son de más fácil recuperación. En cuanto al Valle de Losa ha habido una sensible incidencia sobre los sembrados de patata, donde además de la pérdida directa de muchos cientos de hectáreas a causa de las inundaciones, ha de considerarse la disminución de ingresos como consecuencia de la imposibilidad de vender el producto destinado a la siembra, al estar afectado el que se recoja por la humedad.

En este sector, las pérdidas totales se estiman en 300 millones de pesetas.

Se especifica en el informe que esta cuantía se verá incrementada, si se incluyen las pérdidas de las zonas de Villarcayo y Medina de Pomar.

## EL CAPITULO DE CARRETERAS

El segundo capítulo de importancia, en cuanto a daños, es el representado por carreteras dependientes del MOPU y de la red de la Diputación.

Aquí los mayores porcentajes, en su absoluta mayoría, están centrados en el Valle de Mena, aunque también existen algunas rutas dañadas en el Valle de Losa y en la zona de Espinosa de los Monteros.

La estimación de daños en la red de carreteras del MOPU, aparece fijada en 72,5 millones y en la red provincial de la Diputación, en 52,5 millones de pesetas.

Los mayores perjuicios se encuentran localizados en la carrera de Bilbao a Reinoso, donde hay numerosos desprendimientos de tierras, pavimentos descarnados, cunetas cegadas y será preciso realizar obras importantes en el puente de Paradores de Mena y reconstruir el que existe en Entrambosríos.

Las demás apartados aparecen con las siguientes cifras: —Ganadería: 5.000.000 de pesetas.

Se dice que el vacuno está poco afectado, si bien varias instalaciones de cría de cerda se vieron anegadas por las aguas.

—Establecimientos comerciales: 10.000.000 de pesetas.

No hay un informe exacto sobre establecimientos perju-

dicados por la invasión de las aguas; pero un primer examen ha permitido establecer dicha valoración.

—Edificios oficiales: pesetas, 5.000.000

Se tiene conocimiento de que hay dos Casas Consistoriales afectadas y algunas otras dependencias de menor cuantía

—Edificios particulares: pesetas 10.000.000

Hay varias viviendas particulares afectadas, principalmente en el Valle de Mena, aunque ninguna se ha visto derrumbada.

—Caminos vecinales: pesetas 20.000.000.

Muchos de los caminos de la concentración parcelaria han sufrido graves daños, tanto en el Valle de Mena como en el de Losa, donde se encontraban varios en fase de construcción.

—Abastecimiento de aguas: 20.000.000 de pesetas.

En diversos pueblos del Valle de Mena el abastecimiento de aguas se ha visto afectado y en algunos de ellos el suministro ha quedado cortado total o parcialmente.

—Vías urbanas: 20.000.000 de pesetas.

Varias localidades del Valle de Mena han sufrido daños en sus pavimentaciones, considerándose esa cifra como necesaria para atender las reparaciones.

—Deterioros en muros de contención y cauces de ríos: 20.000.000

Este es el coste que se interpreta supondrá, con independencia de posibles obras de mayor envergadura, el acondicionamiento de los cauces de algunos ríos, reparación de muros de contención y pequeñas canalizaciones.

—Enseres y útiles de trabajo. La Comisión indicó desconocer los daños por este capítulo pues los datos habrán de ser aportados por los propios Ayuntamientos.

## CONCLUSION DE LA COMISION

En el informe elevado al Gobierno por la Comisión Provincial de Burgos se indica que la primera estimación de daños, contemplada en su conjunto global, puede llevar a no considerar como catastrófica la situación creada por las inundaciones recientes. No obstante, se hace especial hincapié de que en puntos muy concretos y para algunas familias de la zona, la situación creada sí ha tenido una incidencia grave en su economía, por lo que se

## Jefatura Provincial de Tráfico

### Nota

Se pone en conocimiento de todos los usuarios, que el próximo jueves día primero de Septiembre, se reanuda la asistencia al público por la tarde, todos los días laborables de cuatro y media a seis y media, excepto sábados.

# EL AYUNTAMIENTO PRESTA SU COLABORACION A VILLASANA DE MENA, A FIRESTONE Y ANSA

«Tierras del Cid» representará a Burgos en el «Día del Concejo»

El Ayuntamiento de nuestra ciudad ha recibido una solicitud de colaboración por parte del Ayuntamiento de Villasana de Mena, para atender los problemas de aguas que se registran en el municipio burgalés del Norte de nuestra provincia, por causa de los recientes temporales de lluvia. El Ayuntamiento de la ciudad ha enviado un equipo con dos técnicos y está a la espera del informe correspondiente para remitir material para la distribución del abastecimiento de agua.

La fábrica de Firestone en Bilbao, a través de la de Burgos, ha solicitado también la colaboración del Ayuntamiento de nuestra ciudad para contribuir a la limpieza y retirada de lodos de su fábrica en Vizcaya. El Ayuntamiento, a través del alcalde accidental, Sr. Muñoz Guillén, ha respondido afirmativamente a la petición hecha por Firestone y se está a la espera del material que la empresa solicite para su inmediato envío a Bilbao.

Por otra parte, también la empresa de transportes ANSA ha solicitado ayuda al Concejo de Burgos, habiéndose remitido por el Ayuntamiento, en la mañana de ayer, una motobomba de gasolina para que preste su colaboración a la retirada del agua que inunda la

estación de ANSA en la capital de Vizcaya.

## REUNION DE LA COMISION DE HACIENDA

En la mañana de ayer y bajo la presidencia de su titular, el teniente de alcalde y alcalde accidental, don Manuel Muñoz Guillén, se reunió la Comisión de Hacienda, para preparar los expedientes que remitirá a la Comisión Municipal Permanente que se reunirá el próximo día 7 de Septiembre.

## REGRESO DEL ALCALDE

A última hora de la tarde de ayer regresó a nuestra ciudad el alcalde de Burgos, don José María Peña San Martín, dando por finalizado su período de vacaciones disfrutadas en Comillas (Santander).

El Sr. Peña se incorporará en la mañana de hoy a su despacho oficial.

## BURGOS ESTARA REPRESENTADO EN EL «DIA DEL CONCEJO»

El próximo día 3 de Septiembre se celebrará en Palencia, organizado por el Ayuntamiento de la ciudad hermana el «Día del Concejo», acontecimiento de carácter nacional, que se celebra por vez primera. En representación de nuestra ciudad acudirán al «Día del Concejo», el Grupo kolkórico «Tierras del Cid».

# REUNION CONSTITUTIVA DE LA MANCOMUNIDAD DE AYUNTAMIENTOS DEL NORTE DE LA PROVINCIA

Solidaridad y ofrecimiento de ayuda de la Diputación de Barcelona por las inundaciones

En Villarcayo, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, se ha celebrado la sesión constitutiva de la nueva Mancomunidad de Ayuntamientos del Norte de la provincia, surgida de las pasadas elecciones locales.

Presidió la sesión el presidente de la Diputación y de la Mancomunidad, don Tomás Cortés Hernández, junto con los diputados provinciales don Rodolfo Martínez González y don Antonio Fernández Santos; secretario general de la Diputación, don Julián Agut Fernández Villa e interventor de Fondos, don Saulo Domingo Guevara. Asistieron representantes de los siguientes Ayuntamientos: Alfoz de Bricia, de Santa Gadea, Altos Dobro, Arijia, Cillaperla, Condado de Treviño, Espinosa de los Monteros, Frías, Junta Traslaloma, Junta de Villalba de Losa, Medina de Pomar, Merindad de Cuesta Urria, Merindad de Montija, Merindad de Sotocueva, Valle de Valdivielso, Oña, Poza de la Sal, Valle de Manzanedo, Valle de Tobalina, Valle de Valdebezana, Valle de Zamanzas y Villarcayo.

Se entró en el orden del día comentando el acta de la sesión anterior (aprobada por la anterior Corporación de la Mancomunidad) y especialmente se estudió la forma de llevar a efecto el acuerdo de adquisición de una cuña quitanieves, que sirva a la vez para limpiar las cunetas, para cada uno de los Ayuntamientos de la Mancomunidad.

Se abordó a continuación el tema de la situación económica de la Mancomunidad y los daños sufridos en ciertas zonas de la misma por las recientes inundaciones.

Seguidamente se pasó a elegir la Comisión de Gobierno de la Mancomunidad, quedando formada por el presidente de la Diputación, don Tomás Cortés Hernández; vicepresidente el alcalde de Espinosa de los Monteros, don Juan José Angulo y como vocales los diputados provinciales don Rodolfo Martínez González, don Antonio Fernández Santos y don Luis Fernández Hidalgo y los representantes de los Ayuntamientos de Oña y Losa elegidos en votación secreta

## EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION, A CLUNIA

A primera hora de la tarde

de ayer, el presidente de la Diputación, Don Tomás Cortés Hernández, se trasladó a Clunia para visitar las excavaciones que bajo la dirección del Sr. Palol se realizan en la famosa ciudad romana

El Sr. Cortés fue recibido por el Sr. Palol, en compañía del cual recorrió las excavaciones, informándole de los trabajos realizados durante este verano

## OFRECIMIENTO DE LA DIPUTACION DE BARCELONA

El presidente de la Diputación de Barcelona ha dirigido al de la Diputación el siguiente telegrama:

«Ante la magnitud de la tragedia que asola las comarcas de Burgos, expreso solidaridad Diputación de Barcelona y ofrezco toda clase de ayuda. Quedo a vuestra disposición».

## MAÑANA, PLENO DE LA CORPORACION PROVINCIAL

Mañana jueves, a las once de la mañana, se reunirá en sesión ordinaria el Pleno de la Corporación Provincial. En el orden del día figuran diversas adjudicaciones de obras.

DOMINGO, 4 SEPTIEMBRE

**A SANTANDER**

**A LAREDO**

DIA DE PLAYA

**A SAN VICENTE DE LA BARQUERA**

**A MONASTERIO DE PIEDRA**

Salida: 7.30 mañana

— • —

**AL ESCORIAL**

**VALLE DE LOS CAIDOS**

Salida: 7 mañana.

**A PALENCIA**

FIESTAS TOROS

Salida: 9 mañana.

Información y billetes:

**Viajes Clunia**

A. V. G. G 134

Teléfonos: 20 66 33 y 20 50 44

Paloma, 25. BURGOS

**AGRADECIMIENTO** La familia de DOÑA TOMASA MERINO PEREZ, fallecida el pasado día 28 de Agosto (que en paz descansa), nos ruega expresemos en su nombre, su gratitud a cuantas personas manifestaron su condolencia y asistieron a las honras fúnebres, celebradas por su eterno descanso.

**Papelería TAGRA**

COMUNICA A SUS DISTINGUIDOS CLIENTES, QUE POR MOTIVO DE INVENTARIO, PERMANECERA CERRADA AL PUBLICO DURANTE LOS DIAS 29, 30 Y 31 DE AGOSTO.

LOS PAISES DEL ESTE Y LOS 7 PECADOS CAPITALES

# Alemania Oriental: La pereza y la gula XXXII

Por Fernando DIAZ-PLAJA

Eso cuando no come... Ahí creo que se origina en gran parte un pecado capital que estoy notando que es el único que comparten todos los países comunistas sin excepción: la Gula. Y eso en primer lugar porque la única gran libertad que los gobiernos han dejado a los habitantes de esta parte del mundo es la de comer más o menos refinada-

mente pero en el momento en que les venga en gana. No existen horarios más amplios y generosos que los de los restaurantes de países comunistas.

En Belgrado o en Bucarest, en Budapest o en Berlín, en Varsovia o en Praga, se come a cualquier hora porque a cualquier hora puede entrar un cliente que ha abandonado

su labor en el banco, en la administración o en el transporte público para deglutir lo que le apetezca... lo que en general es mucho.

En Berlín lo «kolosal» llega también en este campo a su perfección. Veo en las terrazas de cafés a robustas matronas admirando el espectáculo del helado de tres pisos que acaban de ponerles delante. A su lado el grueso marido con las mangas arremangadas está a punto de iniciar el asalto a su tarta coronada de nata. Comer en Alemania Oriental es escaparse de la realidad, olvidar que existen otros pueblos que en esta época del año se preparan a cruzar fronteras y conocer otros países. El alemán de la República Democrática lo sabe. Aunque su Prensa, radio y TV le recuerden solo los males laborales del occidente, el paro por ejemplo, conoce que Jean, Antonio, Luigi, Peter e incluso —lo que más le duele— Fritz del otro lado del Muro, están organizando el

viaje anual que ellos quizás no podrán hacer jamás.

Es triste... pero el pastel, el helado están ahí tentadores, una realidad en lugar del nostálgico sueño imposible, y el berlinés y la berlina se lanzan al ataque; por espacio de unos minutos en su interior no habrá espacio ni tiempo para la envidia, la avaricia, la ira, la pereza... Quizá algo de furioso puede unirse a estos felices momentos dedicados y ofrendados a la diosa Gula.



Terraza de café en Berlín Este. — (Foto EFE).

## CRONICA POLITICA

### EUSKADI: UNA RECONSTRUCCION NO SOLO ECONOMICA

Por Pedro ALTARES

¿Por dónde empezar? Esa será, inevitablemente, la pregunta que hoy se hará el Consejo de Ministros a la hora de emprender la ayuda a las zonas afectadas por lo que ya se configura como la mayor catástrofe económica de nuestra más reciente historia.

La maltrecha economía española ha sufrido otro rudo golpe que añadir a la larga serie de hechos que, sin solución de continuidad, se suceden a lo largo de los últimos años. La declaración de zona catastrófica para Euskadi y Cantabria será, sin duda, el primer paso. Y, a partir de ahí, empezar una tarea de reconstrucción vista en algunos medios políticos con lógica preocupación. Se teme, dada la situación en el País Vasco, que algunos empresarios quisieran aprovechar las circunstancias, y el pretexto que les brindan las inundaciones, para no abrir ciertas instalaciones que, de hecho, hace bastante tiempo, debido a la crisis y a las extorsiones etarras, estaban trabajando en pérdidas y sin expectativas. La situación podría entonces agravarse con una terrible secuela de paro y de retroceso económico.

Si a los devastadores efectos de la catástrofe, que han asolado centenares de industrias y miles de comercios, se añade este tipo de efectos secundarios, las consecuencias podrían ser irreversibles. De ahí que la reconstrucción del País Vasco exija para ser viable, la normalización política y un profundo entendimiento entre las autoridades del Gobierno central y las autonómicas que deben dejar al lado cuestiones secundarias y lograr entenderse alrededor del objetivo común de la recuperación económica.

La naturaleza ha conseguido, en un primer momento, aunar voluntades y allanar obstáculos. Pero no cabe engañarse: Ciertos episodios de estos días, menores pero significativos, aunque después rectificados (miembros del Gobierno vasco que se olvidan de citar a las fuerzas de seguridad del Estado, autoridades centrales que hacen otro tanto con la ertzaina), prueban la existencia de una sensibilidad, a un lado y otro, enfermiza y a flor de tierra. Nada importante pero sí reveladora de recelos nunca olvidados y siempre presentes. Pues bien, después de la tormenta ha llegado la hora de la verdad. Es impensable que la ingente tarea de reconstruir lo que la riada se llevó, y que se diferencia sustancialmente de otras catástrofes por haber tenido lugar en una zona eminentemente industrial, se realice sin un clima bastante más tranquilo que el que ha definido a Euskadi en los últimos meses y aún años.

Si las metralletas siguen disparando y el llamado impuesto revolucionario campando por sus respetos (y desdichadamente nada indica que eso vaya a variar) paralelamente a las trifulcas y desavenencias entre Madrid y Vitoria, la reconstrucción de Euskadi será inviable. Está muy claro que no estamos sólo ante un problema de inyección económica, de ayuda y de solidaridad. Las coordinadas políticas necesitan variar si es que se quiere que aquéllas tengan éxito. Si, después de la tragedia, todo sigue igual en el País Vasco, resultará imposible su reconstrucción. No olvidemos que antes de las aguas fueron otras las causas específicas que llevaron casi hasta la ruina económica a Euskadi. O esas causas se modifican o nada podrá ser igual que antes. Será peor.

### Jorge Luis Borges recibió la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio

Santander (Efe). — El escritor argentino Jorge Luis Borges ha recibido esta mañana la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio en la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo», de Santander.

Borges, emocionado, ha dejado caer algunas lágrimas durante su intervención, en la que ha dicho:

«Siento, citando a Menéndez Pelayo, que esta Cruz es una cifra de esa cosa querida e infinita que es España. Además de este don inmerecido, siento en esta mañana inolvidable primero lo que se ha llamado a mi obra como una mera ilusión de fragmentos, céniza humana».

«Si en esa obra —ha añadido— el espíritu ha logrado a través de mí comunicar algo, estoy recibiendo estas múltiples generosidades de todos ustedes que demuestran que no he vivido en vano, que algo de lo que yo he escrito tiene valor. En este momento, mis 84 años se sienten justificados, cosa que casi nunca me ocurre y ahora me está aconteciendo».

En el acto se encontraban presentes Alfonso Guerra, vicepresidente del Gobierno; José María Maravall, ministro de Educación; Santiago Rolán, rector de la Universidad «Menéndez Pelayo»; Luis Yáñez, director del Instituto de Cooperación Iberoamericana; José Antonio Rodríguez, presidente de la Comunidad autónoma cántabra; Alicia Eizaguirre, delegada del Gobierno y otras autoridades.

Alfonso Guerra ha dicho que el Gobierno español entregaba esta Cruz por el carácter universal del autor y su obra y se preguntó: «¿Qué es más elevado para el espíritu, cultivar las artes y las ciencias o discutir la condición humana como ha hecho Borges? Esas dos actitudes están fundidas en Jorge Luis Borges, no de manera intencional como el denuncia de algunos españoles».

También se ha referido a Borges como 84 años de vida y esperanza, como cultivador de las materias que ignoramos el común de los mortales, imaginativo, laberíntico, polémico y polemista.

## LO QUE SE FILTRA

### LOS PERIODICOS VASCOS ANTE LA CATASTROFE

Con grandes dificultades han trabajado los diarios del País Vasco para informar a sus lectores sobre las recientes inundaciones. He aquí algunos pasajes del problema que han creado las aguas.

«El Diario Vasco» titula su primera página: «Miles y miles y miles de millones». «Sólo los daños contabilizados ayer en trece localidades vascas arrojan la tremenda cifra de 9.000 millones de pesetas. Otros datos ilustrativos son los 1.300 comercios del Casco Viejo de Bilbao que se han quedado prácticamente arrasados o la localidad alavesa de Llodio, en la que la primera estimación de los daños asciende a los 25.000 millones de pesetas. Por lo que se refiere a las pérdidas humanas, los servicios de Protección Civil contabilizaban anoche 28 en el País Vasco y 33 en total. No se incluyen en estas cifras oficiales las personas cuya desaparición se ha denunciado y que se teme se encuentren muchas de ellas sepultadas entre el barro y los escombros... Uno de los aspectos que más preocupa en estos momentos es el sanitario, ya que aguas contaminadas químicamente, o por restos de alimentos en estado de putrefacción procedentes del mercado de la Ribera o de Mercabillbao, literalmente arrasados, aunque están siendo retirados con urgencia, son focos de infección».

Y abriendo el cuadernillo central dedicado por completo a la tragedia dice: «Frente a la imagen de tragedia, queda el consuelo de una solidaridad desperdada a lo largo y ancho de la geografía española y extranjera. Los envíos de los materiales de primera necesidad, la progresiva incorporación de soldados —se cifra en diez mil— a las tareas de reconstruir lo devastado, los telegramas del Papa y de Maurov, son buena prueba de ello. Y en medio del rosario de calamidades, una noticia con esperanza. Un niño de ocho meses sobrevivió en un capazo sobre una rulote, el embate de las aguas».

«El Correo Español El Pueblo Vasco»: «Habida cuenta de las enormes proporciones de la catástrofe (se menciona como corta la cifra de 250.000 millones de pérdidas), resulta evidente que es preciso que estas subvenciones a fondo perdido deben alcanzar proporciones asimismo enormes. Como mínimo se habla de 100.000 millones de pesetas a fondo perdido. Y esa cantidad no puede concederla normalmente la Comunidad Autónoma. Ni siquiera el Estado sin dedicarle una partida especial en los próximos presupuestos ahora en preparación».

Por ello, hay que dedicar con un sistema mixto en el que intervenga tanto el Gobierno de Madrid como el de Vitoria, las correspondientes partidas en los presupuestos que tanto el Estado como la Comunidad Autónoma tienen en preparación; y montar un sistema legal de fácil aplicación para que las entidades afectadas por los daños de las inundaciones puedan encontrar la adecuada ayuda para poner nuevamente en funcionamiento las factorías destruidas por las inundaciones. Sin olvidar tampoco

los casos, mucho más numerosos pero de cuantía lógicamente más reducida de los miles de comerciantes y particulares que han sufrido graves daños en sus propiedades. Pero estos casos, que pueden ser incluso individualmente más graves, son más fáciles de solventar, ya que los daños alcanzan cifras menores». (Fernando Barena).

En el diario «Deia» puede leerse en su editorial: «Catástrofes como las que hemos vivido suelen poner al descubierto lo más noble y también lo más oscuro de las personas y de los grupos».

En nuestro editorial de ayer subrayamos algunos aspectos positivos, como han sido la actitud de colaboración y solidaridad de los voluntarios de distintos colectivos profesionales así como de diversas instituciones y organizaciones privadas. En general también ha sido positiva la coordinación de las instituciones oficiales responsables de las tareas de socorro y ayuda a la población.

Frente a esos aspectos positivos y en la otra cara de la moneda hay que anotar la condenable tacañería del pillaje, que siempre aparece en estas situaciones y que hay que perseguir con rigor. También es decepcionante la especulación de alimentos de primera necesidad por parte de algunos desaprensivos, aprovechando una situación límite de muchas personas. Lo mismo habría que decir de la gente insolidaria y egoísta que se dedica a acumular alimentos, sin reflexionar que lo que les sobra es precisamente lo que necesitan otros que tienen muy poco o nada».

Otra actitud que nos parece descalificadora es la de quienes utilizan esta catástrofe como pretexto para hacer valoraciones políticas. Sabemos que la libertad de expresión es un derecho y que cada uno puede reflexionar desde su responsabilidad en un periódico o en una emisora. Pero no deja de ser ramponear política y zafiedad humano mezclar la sangre y el dolor de la tragedia con sofismas políticos en temas no sólo que dividen, sino que irritan a un sector importante de la opinión pública».

«¿Quién querrá ya abrir un establecimiento en el Casco Viejo?», se pregunta en «Egin»:

«Durante los últimos ocho años, tres grandes avenidas de agua han desbordado el cauce de la ría, entrando en el Casco Viejo bilbaíno y organizando en este importante foco comercial, una importante destrucción en los muchos cientos de comercios pequeños que dan vida al viejo corazón de Bilbao. La última ha sido con mucho la más arrasadora de cuantas riadas se recuerdan... Ahora ya no vale lamentarse. La ría pedía hace años un dragado profundo y su mantenimiento permanente en condiciones de seguridad... Lea pregunta que se plantea, después de ver la debacle sin precedentes con la ruina total a la vista de tanta gente, es la de ¿quién querrá ya arriesgarse a reabrir de nuevo, a invertir una peseta o adecentar un local en el viejo casco bilbaíno, corazón comercial y tradicional de la capital vizcaína?».

# Problemas pesqueros en Algeciras ante la paralización de la lonja

## La UGT pronostica un futuro difícil para Asturias, con una pérdida de 10.000 puestos de trabajo en los próximos meses

Cádiz (Logos). — Lo Cofradía de Pescadores de Algeciras se opone a la paralización de la lonja que ha programado para el próximo día 5 la Asociación de Exportadores de Pescado, según ha manifestado su patrón mayor, Agustín Escamez.

Evidentemente, los pescadores y armadores serán los que se vean más perjudicados por esta medida organizada por los exportadores, ante la actitud que en contra de ellos mantiene la OTP, ya que tendrán que acudir a otros puertos a vender su pescado.

«Se agarran —Agustín Escamez— a la presión del mariner para que el Gobierno resuelva sus problemas, y no podemos consentir que se perjudique a un tercero que no tiene ninguna culpa. Es muy absurdo, y no han pensado bien en los perjuicios que van a causar a la pesca, que somos un sector que ya tenemos bastantes problemas con el acuerdo con los marroquíes, para que encima cuando lleguen a puerto hartos de pasar fatigas no les compren el pescado».

Finalmente, el patrón mayor consideró ilegal la medida propuesta, «porque hay un decreto publicado en el «B.O.E.» del 5 de Julio, en el que se le prohíbe llegar a este extremo. Las consecuencias —continuó diciendo— pueden ser muy graves, porque hay 4.000 pescadores, y no se lo que puede pasar si paralizan la lonja».

Por otro lado, en la sede de la Asociación de Armadores de Buques de Pesca de Barbate se celebró una reunión a la que asistieron representantes de UGT, de CC. OO., de la Cofradía de Pescadores y de la propia Asociación de Armadores, con objeto de examinar el Acuerdo Pesquero firmado entre Marruecos y España. Al final de la referida reunión fue emitido un comunicado en el que se especifica que el acuerdo no redise las mínimas condiciones ni las pretensiones del sector de Barbate, dejando al conjunto del pueblo en una grave situación tanto económica como social, lo que puede acarrear conflictos de orden público debido al paro que genera la situación de dicho acuerdo.

En uno de sus apartados el comunicado especifica que «una vez más la zona histórica reivindicada por Barbate, comprendida entre el Sur de Larache y el límite marítimo del Jadida (Mazagón), ha quedado fuera del acuerdo, dejando al sector pesquero, tanto a armadores como tripulantes, en una situación tan grave que puede ser el fin de la economía local».

En el comunicado en cuestión los firmantes aseguran haber llegado a la conclusión de realizar las movilizaciones que sean necesarias, así como que llegarán hasta los organismos competentes de la Administración pesquera tanto de la Comunidad Autónoma como del Gobierno, para que a Barbate se le de el mismo trato de privilegio o justicia que se le ha dado al pueblo de Lanzarote.

ga general a la que se sumaría todos los sectores de la población, para mostrar su disconformidad con el acuerdo

### FUTURO DIFÍCIL PARA ASTURIAS, SEGUN LA U.G.T.

Oviedo (Efe). — El futuro es difícil para Asturias, donde en los próximos meses va a crecer el número de parados, ha asegurado el secretario general de UGT de Asturias, Manuel Fernández López en declaraciones a «Efe»

«Los planes de reconversión para Asturias van a tener costes muy graves y en un corto período de tiempo se pueden perder diez mil puestos de trabajo, con lo que se elevaría a 75.000 el número de parados en esta región».

Fernández López no está en contra del plan de reconversión, porque «es necesario sanear», pero hay que hacerlo sobre la alternativa de buscar puestos de trabajo.

El secretario general de la UGT de Asturias considera fundamental en esta hora difícil de la crisis el diálogo de la Administración central y autonómica con los trabajadores y empresarios.

### UN CENTENAR DE JORNALEROS SE ENCIERRAN EN LA CATEDRAL GRANADINA

Granada (Efe). — Más de un centenar de jornaleros permanecen encerrados desde ayer en la Catedral de Granada como medida de presión contra el actual sistema de Empleo Comunitario.

Esta medida está incluida por CC. OO., del campo en el calendario de acciones para el mes de Agosto.

El arzobispo de la diócesis granadina, monseñor Méndez Asensio, pidió a los jornaleros a su llegada a la Catedral que tuvieran el debido respeto al templo, y señaló que «la Iglesia siempre está al lado del necesitado, y los jornaleros necesitáis ahora la ayuda de la Iglesia, tanto como la del Estado».

Al parecer, el encierro está motivado por la llegada de cartas del INEM en las que se anuncia la baja de algunos trabajadores de las listas del Comunitario.

Los jornaleros encerrados han manifestado que no abandonarían la Catedral hasta que el Gobierno Civil de Granada remita unas cartas al Instituto Nacional de Empleo por las que se anulen las exclusiones del censo del Empleo Comunitario dictadas en los últimos días.

### EL SECTOR TEXTIL CUMPLIRÁ LAS NORMAS DEL MINISTERIO DE TRABAJO

Barcelona (Efe). — El sector textil cumplirá las normas del Ministerio de Trabajo sobre aplicación de la Ley de Jornada Laboral, según nota difundida por la patronal, Consejo Intertextil Español.

La Patronal señala que la industria textil y de la confección se rige por un convenio colectivo de ámbito estatal, y por ello, añade, los

cación de dicha ley son únicamente los que figuran en las normas que en su momento y para este objeto fueron dictadas por el Ministerio de Trabajo.

Esta aclaración se produce después de que la Generalidad decidiese aplicar la ley en el ámbito de la comunidad autónoma catalana e ignorar las normas del Ministerio, que fueron criticadas por los sindicatos.

El sector textil y de la confección cuenta en toda España con unos 360.000 trabajadores, el 70 por ciento de los cuales pertenecen a empresas ubicadas en Cataluña.

# «ENSEÑAR PARA LA VIDA», LEMA DE LA REFORMA DEL BACHILLERATO

## Se introduce de forma experimental en el nuevo curso y la escolarización será obligatoria hasta los 16 años

Madrid (Colpisa). — La reforma de las enseñanzas medias se pondrá en práctica de forma experimental a partir del próximo curso en cerca de treinta centros. Esta reforma, cuyo lema es «Enseñar para la vida», contempla la escolarización obligatoria hasta los 16 años, lo que va a suponer medio millón de nuevos puestos escolares, y más que una reestructuración de materias, el Ministerio de Educación busca calidad de enseñanza, según José Segovia, director de enseñanzas medias, que presentó hoy oficialmente el nuevo plan.

«En definitiva —dice— queremos adecuar los planes de estudio con el fin de que los alumnos estén listos para afrontar una profesión, y en condiciones de introducirse en el mercado de trabajos».

Las causas que han promovido esta reforma, según José Segovia, es el elevado fracaso escolar, con un 77 por ciento de suspensos en algunas promociones de formación profesional y un 50 por ciento de media en las dos ramas de BUP y F. P.

Por otro lado, a juicio del Ministerio, los planes vigentes no responden a la demanda social, obligan a una elección prematura del destino académico y profesional —en la actualidad el alumno tiene que optar por F. P. o BUP, a los 14 años—, presentan una depreciación de la formación profesional. Es un Bachillerato excesivamente teórico y se advierte la falta de tiempo para el ocio y la creatividad.

Ante estas deficiencias la Dirección de Enseñanzas Medias propone poner freno al fracaso escolar «con una enseñanza activa y participativa», que prevé, entre otras normas, la organización de seminarios didácticos sobre distintas enseñanzas que investiguen y coordinen la programación del curso; una enseñanza menos teórica; mayor protagonismo del profesorado, a quien el Ministerio estimula para conducir las innovaciones de la reforma; participación activa de padres y alumnos a través de un consejo de dirección y la autonomía de los centros a

la hora de organizar las tareas del curso. La reforma se propone también establecer una formación básica común hasta los 16 años, edad escolar obligatoria, lo que supone dos años más de estudio y «dignificar» la formación profesional, siguiendo la filosofía de equilibrar teoría y práctica.

En cuanto a los horarios se ha previsto una jornada de 4 horas por la mañana y el resto por la tarde. En ningún caso se podrá incluir dos horas de clase de una asignatura ni tampoco en un mismo día. A fin de facilitar las tareas en común de profesores (claustrales, reuniones de área, etc.) y de estimular las actividades con los alumnos se promueve la conveniencia de que la tarde de los miércoles quede libre de clases, tiempo en que se podrán practicar otras tareas fuera del programa de estudio.

El director de Enseñanzas medias resaltó que no se trata de una reforma «por decreto». «Nuestra intención —dice— es introducirla de forma experimental este año y si no funciona se harían otras remodelaciones. Con el fin de comprobar los resultados, un equipo del Ministerio estará en contacto durante este curso con los 30 centros que han admitido introducir los nuevos planteamientos pedagógicos. El próximo año los presupuestos generales del Estado destinarán un capítulo aparte para cubrir los gastos de la reforma de las Enseñanzas medias.

## LOS TOROS

### «EL YIYO» SALIO A HOMBROS

Linares (Jaén) (Efe). — Tercera de feria en Linares. Toros de Santiago Martín «El Viti». Irregularidad en la presentación y juego.

José Fuentes, magnífico con la capa y extraordinaria faena con la muleta. Mata de estocada y cuatro descabellos (vuelta). En su segundo, faena muy meritoria ante un toro muy difícil. Mata de dos pinchazos y descabello (ovación).

Paco Ojeda, bien con la capa en su primero (ovación). En su segundo estuvo voluntarioso. Mató mal y escuchó pitos.

tió con sus compañeros de terna. Brillante faena. Dos orejas y vuelta.

Luis Francisco Espía estuvo variado con el capote en sus dos enemigos, a los que banderilleó con sus dos compañeros. Breve en su primero (silencio). En el otro faena valerosa. Ovación.

Morenito de Maracay lanceó con decisión a sus dos enemigos. Vistoso en los tercios de banderillas. En su primero hizo todo lo posible por agradar al público. Oreja y vuelta al ruedo. En el sexto, ovación oreja y vuelta.

José Cubero «Yiyo», bien con la capa en sus dos toros. En su primero, dos orejas y vuelta. En el que cerró plaza, los mismos trofeos. Salió a hombros.

### FERIA DE COLMENAR

Colmenar Viejo (Madrid) Cuarta corrida de feria. Toros de Retamar, muy sosos aunque bien presentados.

Alvaro Domecq, división de opiniones en su primero y ovación en el segundo. Manuel Vidrié, silencio en su lote. Joao Moura, silencio y palmas en uno y silencio en el que cerraba la tarde.

### EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

San Sebastián de los Reyes (Madrid) (Efe). — Cuarta corrida de feria. Seis toros de José Matías Bernardos, de Salamanca, sin trapío y flojos de remos. El cuarto fue extraordinario para el torero.

Paquirri lanceó discretamente a sus dos toros. En el primero escuchó pitos. En el cuarto se lució en el tercio de banderillas, que compar-

# PLAZA TOROS DE PALENCIA

EMPRESA: FRANCISCO J. GIL ALVAREZ

DIAS: 1, 2, 3, 4, 5 Y 6 DE SEPTIEMBRE DE 1983

— A LAS 5,45 DE LA TARDE —

CINCO GRANDES CORRIDAS DE ABONO Y UN GRAN ESPECTACULO COMICO - TAURINO MUSICAL

### JUEVES, 1

GRAN CORRIDA DE TOROS. Un toro de la ganadería de «Salamanca», REJONEADOR

D. ALVARO DOMEQ

SEIS enormes toros. Señal: hendido en ambas orejas, con divisa malva y grana, de la ganadería de D. DARIO CHICA (antes Félix Cameno), de Olivenza (Badajoz). ESPADAS:

Luis Francisco ESPLA

Morenito de MARACAY

Vicente Ruiz «EL SORO»

### VIERNES, 2

EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS. UN toro de D. MANUEL SANCHEZ COBALEDA, Rejoneador

D. MANUEL VIDRIE

SEIS hermosos toros. Señal: dos muescas en ambas orejas; con divisa: blanca, de la ganadería de D. SALVADOR y D. ANTONIO GAVIRA, de Castellar de la Frontera ESPADAS:

Antonio Chenel ANTONETE

Jose Mari MANZANARES

Pedro Moya NIÑO DE LA CAPEA

### DOMINGO, 4

SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS. SEIS hermosos toros. Señal: hendido en la derecha; con divisa: azul y amarilla, de la ganadería de DOÑA CARMEN BARRERO, de Huelva, para los ESPADAS:

Francisco Rivera PAQUIRRI

Dámaso GONZALEZ

Félix López EL REGIO

### SABADO, 3

MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS. SEIS soberbios toros. Señal: muesca en la derecha y zarzillo en la izquierda. Divisas: celeste y blanca, de SRES. NUÑEZ MORENO DE GUERRA, de Sevilla, para los ESPADAS:

CURRO VAZQUEZ

Roberto DOMINGUEZ

Paco OJEDA

### LUNES, 5 — GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

SEIS bonitos toros de D. VICTORINO MARTIN ANDRES, de Galapagar (Madrid). Señal: hoja de higuera en las dos orejas; con divisa: azul y encarnada, para los ESPADAS:

José Antonio CAMPUZANO — Tomas CAMPUZANO

y Pepe Luis VARGAS



PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN

OPTICA  
INTERNACIONAL

Carlos Frühbeck  
Especialidad  
microlentillas  
Óptico diplomado  
Espolón, 30

## Habla la mujer que dio a luz nueve fetos...

No sabía que se estaba sometiendo a un tratamiento contra la esterilidad

Córdoba (Por Antonio Gil). — María García Vaca, esposa de Alfonso Algaba, es la mujer que dio a luz nueve fetos en la ciudad sanitaria Reina Sofía.

Todo empezó cuando un buen día, al año y pico de matrimonio, Alfonso de 29 años, acompañó a su mujer, dos años más joven que él, a un ginecólogo, puesto que ambos consideraron que era buen momento para concebir un hijo.

«Consulté a un médico, y me dijo que estaba bien, pero que me iba a mandar un tratamiento para ovarios. Luego, volví a su consulta y me recetó 10 inyecciones llamadas HMG y 3 de HCG, todas seguidas. Fue terminar de ponerme las inyecciones y quedarme embarazada».

«Pero conste que mi mujer en ningún momento supo que estaba sometida a un tratamiento contra la esterilidad», afirma su marido. El caso es que María siguió al pie de la letra la receta del doctor hasta que el 3 de Mayo notó una gran inflamación en el vientre, aunque no sentía ningún dolor, por lo que se presentó en la ciudad sanitaria Reina Sofía, donde para someterla a vigilancia, quedó ingresada.

«Allí estuve un día y al siguiente me llevaron a maternidad. Uno de los médicos diagnosticó que había que operar, que tendrían que extirpar los ovarios. Pero entonces intervino otro doctor. Dijo que yo era una muchacha demasiado joven para eso y me puso un tratamiento a base de suero».

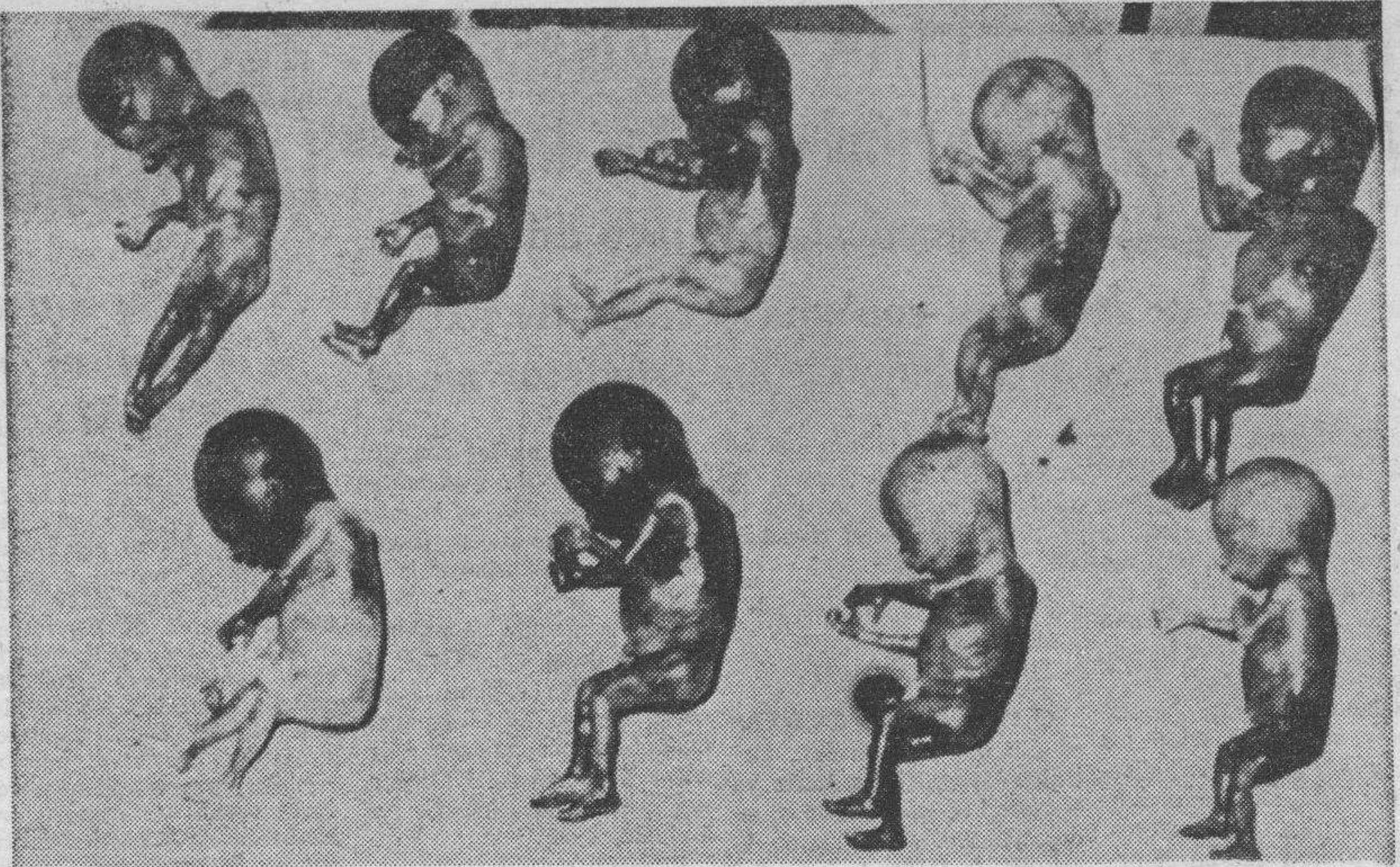
Dieciocho días tuvo que permanecer en el centro hospitalario hasta que le fue dada el alta. Y con el alta, la noticia de que el embarazo era múltiple, o para hablar con más precisión que venían en camino cuatrillizos y que era imprescindible que la madre guardara reposo y que de 15 en 15 días se le hiciera una revisión.

«Cuando me lo dijeron me quedé como cuando te dicen una cosa que no va contigo. Luego reaccioné y me dió por llorar, porque pensaba que me iba a morir».

El verdadero disgusto le sobrevino a la familia tras recibir la noticia de que eran siete los fetos. «Mi marido dijo que si no había ninguna esperanza y si riesgo para mí, porque no se me practicaba un aborto provocado, a lo que el médico se negó rotundamente. Desde luego me aseguró que para mí no había peligro ninguno, como así ha sido, pero mi obsesión era que me tenía que pasar algo en el parto».

Una vez en la residencia, después de haber roto la primera bolsa, la introdujeron en la sala de dilatación y a las once de la noche María García cuenta que se puso de parto y que la condujeron al paritorio. En aquel momento el doctor Ruiz González la extrajo el primer feto. De nuevo a las 12 entró en la sala de dilatación donde le fueron extraídos los cuatro fetos siguientes, que iban naciendo con intervalos aproximados de 15 minutos. A las siete de la mañana, se le practicó a la madre otra ecografía, gracias a la cual se pudo detectar que aún quedaban cuatro criaturas en su vientre.

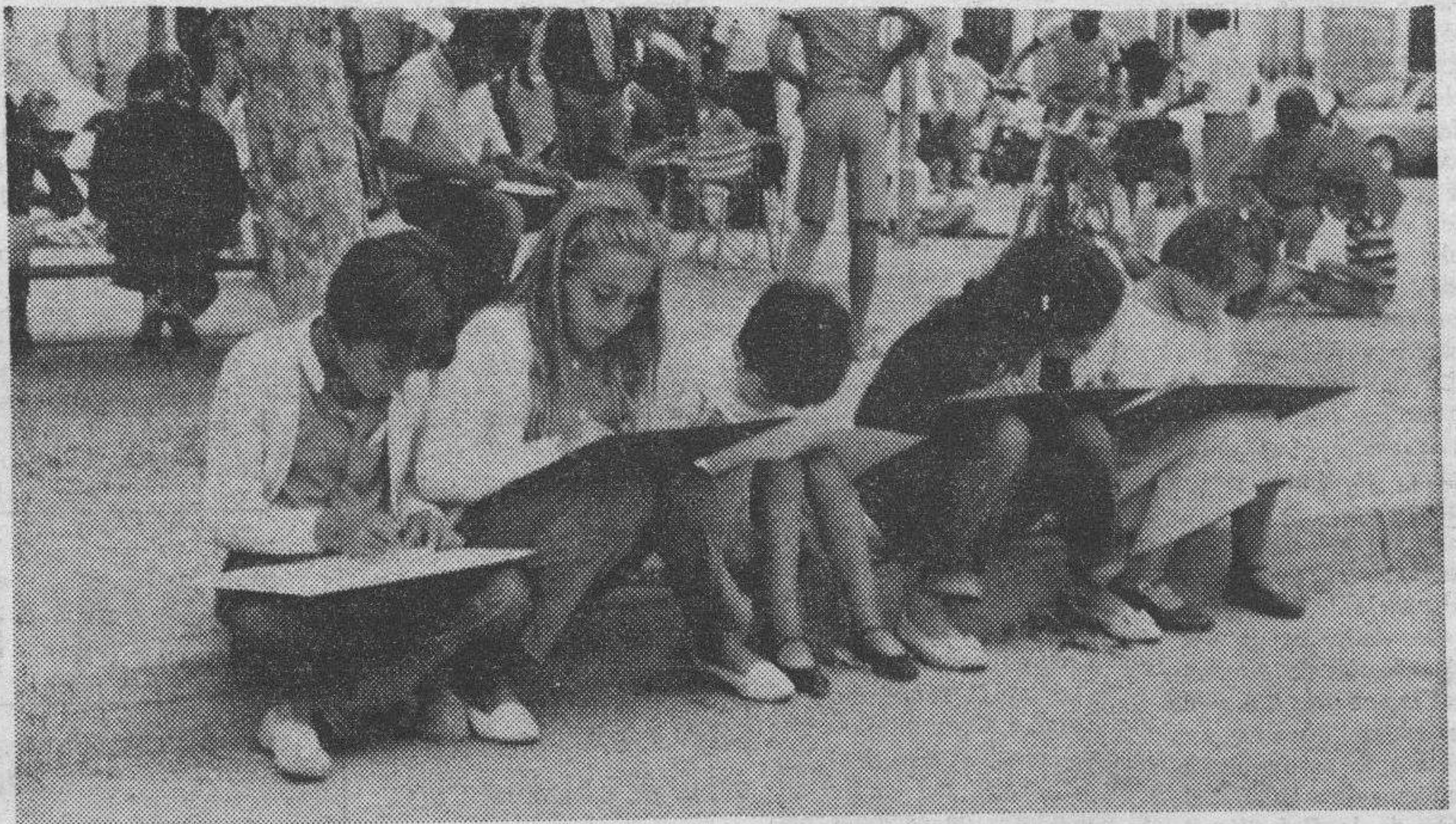
Después de los partos permaneció allí una semana recuperándose, hasta que los ginecólogos consideraron oportuno darle el alta. Ahora, transcurrido cerca de medio mes parece que la serenidad empieza a rondar al matrimonio. Según palabras de María García «Los siete días que permanecí ingresada después del parto, parecía que la cosa no había ido muy bien, pero al verme en la calle reaccioné. No porque me encuentre mal, porque hasta me han asegurado que podré quedarme embarazada, pero me noto como extraña».



Córdoba. — Estos son los nueve fetos alumbrados por la cordobesa María García Vaca, quien contrajo matrimonio hace dos años con Alfonso Algaba, y que se ha bía sometido a un tratamiento contra la esterilidad. (Telefoto EFE).

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

### CONCURSOS INFANTILES DE DIBUJO Y PINTURA AL AIRE LIBRE



Pequeños artistas de Salas de los Infantes

Termina Agosto, mes durante el cual se han celebrado en numerosas localidades burgalesas las fiestas patronales bajo la advocación, fundamentalmente de Nuestra Señora y San Roque. Diversos y variados han sido los actos programados con este motivo y a los que ha contribuido la Caja de Ahorros Municipal con la confección o colaboración en programas y carteles, donación de trofeos y la organización de concursos infantiles de dibujo y pintura al aire libre. Sólomente en estos últimos han participado más de tres mil niños y muchachos de edades comprendidas entre los 6 y los 14 años, que han tenido la oportunidad de demostrar sus dotes artísticas para el dibujo y la pintura. La Caja, además de los importantes premios establecidos para los ganadores, ha obsequiado a todos los participantes.



Aspecto que ofrecía la Plaza Mayor de Briviesca durante el concurso de dibujo.

Las localidades que han sido escenario de estas manifestaciones durante este mes de Agosto que comentamos han sido las siguientes: Baños de Valdearados, Belorado, Briviesca, Caleruega, Campillo de Aranda, Cerezo de Riotirón, Hontoria del Río, Llanillo, Quintana, La Haza, Las Rozas de Puerto Viejo, Paredalejo, Pozo Salas de los Infantes.

SEAT

Automóviles



AUDI-100  
coche del año  
en Europa.

GOLF  
líder de ventas  
en Europa.



Y TODA LA GAMA DE MODELOS  
**Audi-Volkswagen**  
están a su disposición  
**¡¡PRUEBELOS!!**

Red Seat. La garantía más fuerte.

SEAT Audi Volkswagen



ALFONSO GUERRA

## El estado de nuestra economía es desastroso

Desde la instauración democrática cinco han sido los intentos de golpe de Estado

ETA no luchó contra la dictadura. Lucha contra la democracia

Santander (Logos). — El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, en el curso de una conferencia coloquio pronunciada en esta capital, dio a conocer que desde la instauración democrática han sido cinco los intentos de golpe de Estado.

El Estado de nuestra economía fue calificado por el vicepresidente del Gobierno de desastrosa aunque, dijo, se puede observar una tibia mejoría.

El problema de ETA fue abordado por Alfonso Guerra, quien señaló que sería necesario revisar los planteamientos sobre la misma. Se tiene la idea, manifestó, de que ETA luchó contra la dictadura y que no se adapta al sistema democrático. Con sus asesinatos ETA lucha contra la democracia y esto tiene que llegar a la conciencia de los demócratas. Afirmó que el problema terrorista sólo se puede combatir eficazmente con una actuación clara y decidida de todas las fuerzas políticas, sobre todo del partido nacionalista.

El terrorismo es, sin duda alguna, el problema que requiere una actuación más urgente. Hay una base social, dijo, no mayoritaria, pero sí considerable que son los votantes de una coalición que es el brazo político de ETA. Ello es un problema que agrava la situación. Hay unos determinados planteamientos que la apoyan. Y no hay por las fuerzas políticas una posición clara de ir contra el terrorismo, lo que es absolutamente imprescindible para acabar con él.

Tras señalar, con respecto a las autonomías, que en su opinión el Estado español es «cuasi federalista», dijo por lo que se refiere a la OTAN que se celebraría el referéndum que siempre ha prometido el partido en el poder.

En cuanto a las excarcelaciones, Guerra puso de relieve que se había hecho lo que había que hacer en un Estado democrático.

## El Grupo Popular espera que la ley del aborto sea declarada inconstitucional

Se basa en la sentencia sobre la LOAPA

Madrid (Julio Fernández). — El Gobierno está estudiando la posibilidad de introducir en el proyecto de ley de despenalización del aborto algunas enmiendas que ha propuesto el Grupo Popular. José María Ruiz Gallardón, portavoz de este grupo en la Comisión de Justicia e Interior que tramita actualmente el proyecto señaló que «ante el hecho inexorable de que la ley se va a aprobar, y aunque contra ella vamos a presentar recurso de inconstitucionalidad, hemos propuesto dos modificaciones para evitar que la ley sea un «coladero» por el que pueda practicarse todo tipo de aborto».

Las enmiendas del Grupo Popular intentan introducir garantías restrictivas en dos puntos del proyecto: el referente a la información a la embarazada de ayudas y ventajas para no interrumpir la gestación, y la limitación del primer supuesto de despenalización que se refiere a evitar un grave peligro para la vida o salud de la madre.

En el primer caso, la oposición intenta garantizar mediante la expedición de una declaración certificada, que se facilite a la embarazada información completa de todas las ayudas económicas, sociales, públicas y privadas que existen a su disposición y a la del niño, particularmente sobre las que facilitarían la continuación del embarazo y la futura adopción del nacido. En el caso de que esa información no se produjera se tomaría como responsable al doctor que ha tratado a la gestante.

En el segundo caso se trata de garantizar que el peligro que se presume para la vida o la salud de la embarazada

«no resulte evitable por otro procedimiento».

El Gobierno dará su respuesta sobre la posible aceptación de las enmiendas antes del próximo miércoles día 7 en que se reunirá la Comisión de Justicia e Interior del Congreso para informar el proyecto de modificación del artículo 417 bis del Código Penal que despenaliza tres supuestos de aborto.

LAD: «EL RECURSO DE INCONSTITUCIONALIDAD SE GANARA»

José María Ruiz Gallardón afirma que la sentencia del Tri-

bunal Constitucional sobre la LOAPA consagra, en sus fundamentos jurídicos, un principio básico para pensar que el recurso previo de inconstitucionalidad que el Grupo Popular piensa presentar al proyecto de aborto será ganado. El fundamento en cuestión es el que determina que en ningún momento el legislador puede sustituir al constituyente. Como se sabe, el artículo 15 de la Constitución consagra el derecho a la vida de «todos», palabra que sustituyó en el debate constitucional a «toda persona» con el objetivo expreso de incluir a los nacidos.

## MISTERIO EN TORNO A LA DESAPARICION DEL PIANISTA DE LA RTV. SOVIETICA

Gijón (Efe). — La desaparición del pianista soviético, que formaba parte de la expedición de la Orquesta Sinfónica de la Radio Televisión de la Unión Soviética, que recientemente actuó en Gijón, añade una nueva nota de misterio a la gira de esta orquesta.

El pasado sábado, el primer violinista del conjunto ruso, Korsakov, fue encontrado muerto en la habitación del hotel en el que se hospedaba. Precisamente el cadáver del violinista hoy mismo será trasladado a Rusia.

Cuando aún no se han desvelado las incógnitas que rodean el suicidio del violinista, se conoce la desaparición del pianista, Torrazone.

En torno a esta desaparición se guarda total silencio y en una información que hoy publica el periódico «El Comercio», de Gijón, se da cuenta que Torrazone se encuentra en paradero desconocido desde el pasado día 25.

La Orquesta Sinfónica de la Radiotelevisión de la Unión Soviética se encuentra hoy en Santander, donde continuará su programa de conciertos.

DIETAS RIDICULAS

Santander (Logos). — Trabajar para el Estado puede que sea una canonja en Occidente. No así en los países del Este, según parece deducirse de la cuantía de las dietas que para la pensión alimenticia y otros gastos a través de España tienen asignadas los profesores de la Orquesta de la Radiotelevisión Soviética, que han actuado en Santander y mañana clausurarán sus actuaciones en la Plaza Porticada. Sólo 1.300 pesetas es la cantidad de que dispone para comer y cenar en su curso de su gira por España. Paradójicamente, los excelentes músicos soviéticos se alojan en Santander en uno de los más confortables y caros hoteles de la región.

## Iba borracha y se desnudó en el autobús

Sevilla (Efe). — Una mujer se desnudó por completo mientras viajaba en un autobús del servicio urbano de Sevilla.

Se trata de Dolores Jurado Expósito, de cuarenta años de edad, quien subió a un autobús de la línea número 29 y tras pagar su billete se dirigió, con entera normalidad, a uno

de los asientos de la parte delantera.

Ya en él, Dolores empezó a desnudarse hasta quedar sin una sola prenda encima y continuó así su viaje hasta que unos agentes de la Policía Municipal la invitaron a abandonar el autobús y la trasladaron al equipo quirúrgico, donde se le apreciaron síntomas de fuerte intoxicación etílica.

## CONCURSOS DE DIARIO DE BURGOS, EN EL MC ANIVERSARIO DE LA CIUDAD

DIARIO DE BURGOS quiere contribuir a la celebración del MC Aniversario de la fundación de la ciudad (cuya Medalla de Oro ostenta) para lo cual convoca los siguientes Concursos:

- II de Cuentos.
- II de grabados antiguos de Burgos.
- I de Humor gráfico

Para ello establece los siguientes

### PREMIOS.

- Para cada una de las modalidades, un primer premio dotado con 50.000 pesetas
- Mención honorífica y 15.000 pesetas para los segundos
- En la modalidad de cuentos, se establece una mención honorífica y 15.000 pesetas para los autores menores de 18 años

### BASES:

Primera. — Todos los originales que se reciban serán seleccionados previamente por un comité formado por personal de DIARIO DE BURGOS cuyos nombres, en todo caso, se mantendrán en secreto. A tales efectos se establece que no se mantendrá correspondencia ni ningún género de comunicación con los concursantes quienes por el hecho de su participación se entiende que aceptan en su integridad las presentes bases

Segunda. — Los originales (que en cada concursante podrán ser varios) no excederán de seis folios ni serán menos de cuatro en la modalidad de cuentos, en todo caso escritos por una cara y a doble espacio

Tercera. — Los temas siempre serán libres, pero se prestará especial atención a los que toquen aspectos relacionados con Burgos

Cuarta. — También en el caso del concurso de cuentos se deberán enviar dos originales, especificando la edad, nombre y dirección del autor

Quinta. — Los originales serán remitidos a DIARIO DE BURGOS Calle de San Pedro de Cardena, 34. En el sobre se especificará: «PARA EL CONCURSO DEL DIARIO»

Sexta. — Los originales deberán ser remitidos antes de las 12 de la noche del día 15 de Noviembre

### SOBRE LA PUBLICACION

Todos los originales seleccionados serán publicados en el «Especial Domingo» Comenzará la publicación a partir del primer domingo de Octubre hasta el último de Mayo, que fijará el cierre de publicación. Durante el mes de junio y antes del día de San Pedro, los domingos verán la luz los diez seleccionados para la final. En el extraordinario del citado día de San Pedro se hará público el fallo. La entrega de premios se hará dentro de los tres días siguientes a la notificación a los interesados

### NOTA SOBRE EL CONCURSO DE GRABADOS

Sabiendo que son muchas las personas que tienen grabados en sus casas pero que temen que se deterioren, podrán concursar avisando por teléfono al periódico y pidiendo que nuestro fotógrafo con una persona de DIARIO DE BURGOS, se persone en su domicilio para proceder a su reproducción y la toma de los datos pertinentes

### SOBRE EL JURADO

El jurado estará presidido por el presidente del Consejo de Administración de DIARIO DE BURGOS, S A y formado por personal de la Redacción del mismo que el director nombrará al efecto siendo el mismo director parte de dicho jurado, en el que además, se integrará una persona ajena a la Redacción y que sea especialista o con prestigio dentro de las modalidades de cada concurso

La composición del jurado no se dará a conocer hasta después del fallo que en todo caso será inapelable

### SOBRE LOS ORIGINALES

Los originales, salvo en el caso de los grabados no serán devueltos

### NORMAS FINALES

Los premios, en ningún caso, serán declarados desiertos. Si el jurado estimara concurrencia de calidades, si podrá dividir el premio

Sobre todos los originales premiados o no, DIARIO DE BURGOS se reserva el derecho de posibles publicaciones posteriores

¡¡¡VUELVE LA PELICULA MAS INCREIBLE, SORPRENDEnte Y ESCANDALOSA, QUE JAMAS SE VIERA EN LA PANTALLA!!!

CINE CONSULADO

HOY - 5,30 - 7,45 y 10,30 - HOY

THIS IS AMERICA

(LA LOCURA AMERICANA)

Por primera vez en el cine, lo que es realmente la vida de los ESTADOS UNIDOS..., pero que no conocen ni los propios americanos.

(NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS)

## TEMPORALES

# EL CONSEJO DE MINISTROS DE HOY ADOPTARA MEDIDAS DE AYUDA A LAS ZONAS SINIESTRADAS

*En Vizcaya hablan de 500.000 millones de pérdidas y en Guipúzcoa de 35.000*

(Viene de primera página)

En cuanto a las repercusiones de las inundaciones en la economía nacional, las mismas fuentes se han mostrado muy pesimistas y apuntan la posibilidad de que «los signos que certificaban una clara recuperación económica puedan darse por invertidos».

El presidente del Gobierno permanecía esta mañana en su despacho, como lo hizo ayer, atento a las medidas de auxilio que se toman en el País Vasco y Cantabria.

## LA COMISION DE ASUNTOS ECONOMICOS ESTUDIO MEDIDAS SOBRE LAS INUNDACIONES

Madrid (Efe). — La Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos ha estudiado esta mañana medidas sobre las inundaciones en el País Vasco y Cantabria.

«Efe» ha podido saber que Presidencia del Gobierno ha pedido a los Departamentos la elaboración de balances e información urgente sobre las inundaciones, que permitan una rápida adopción de medidas.

La reunión —que finalizó a primeras horas de la tarde— examinó también la fijación de los precios máximos de los aceites de girasol.

Otro asunto estudiado por los ministros económicos ha sido el calendario legislativo, en materia socioeconómica, de los respectivos Departamentos.

Esta reunión de la Comisión delegada —celebrada bajo la presidencia de Miguel Boyer, en el Ministerio de Economía y Hacienda— es la primera después de las vacaciones de verano, y han asistido la mayoría de los

ministros del área socioeconómica.

## LA MAGNITUD DE LA CATASTROFE IMPIDE SU CUANTIFICACION

Bilbao (Efe). — La magnitud de la catástrofe que ha arrasado Vizcaya es de tal envergadura que es difícil aventurar una cuantificación de los daños ocasionados por las riadas y los derrumbamientos.

Pese a que se ha apuntado la cantidad de quinientos mil millones de pesetas, lo cierto es que es prácticamente imposible adelantar una valoración de las pérdidas cuando miles y miles de toneladas de escombros, barro, desechos y residuos de todo tipo se amontonan por las calles.

## «35.500 MILLONES», DICEN EN GUIPUZCOA

San Sebastián (C. Muro). A más de 35.500 millones de pesetas se elevan en una primera fase de evaluación provisional las pérdidas originadas en Guipúzcoa, tras las inundaciones ocurridas el pasado fin de semana. Así lo ha informado el diputado general de la provincia, José Antonio Arganza, en el curso de una rueda de prensa que se ha celebrado a última hora de la tarde en la Diputación Foral.

En esta primera evaluación de pérdidas no se incluyen los daños registrados en instalaciones de RENFE, Iberduero, Compañía Telefónica, transportes públicos, así como los gastos que va a suponer la limpieza de los cauces de los ríos.

## RECITAL DE JULIO IGLESIAS

Santander (Efe). — El cantante Julio Iglesias, que ma-

ñana actuará en Santander, ha manifestado que la recaudación será para los damnificados del País Vasco y los de Cantabria en las recientes inundaciones.

Los rumores de que la recaudación sólo sería para los damnificados del País Vasco había originado la devolución de entradas por valor de 200.000 pesetas. De llenarse el aforo, se espera una recaudación de 30 millones de pesetas.

Julio Iglesias ha dicho también que rodaría unos cortos para Televisión Española. No ha indicado las zonas que recorrerá, aunque se presume que visitará parte de las zonas afectadas por las inundaciones.

## CONTAMINADA LA COSTA GUIPUZCOANA

San Sebastián (C. Muro). Tras las graves inundaciones registradas en el pasado fin de semana, las playas guipuzcoanas presentan un alarmante estado de contaminación, según ha informado la Diputación Foral de la provincia. Por ello se ha prohibido expresamente que nadie se bañe en dichas playas.

Además se ha prohibido a los barcos que realicen labores de pesca en la franja de las cuatro millas. Según fuentes de la Diputación, durante las últimas horas se han incrementado notablemente los índices de contaminación y por ello la Diputación Foral ha pedido a todos los Ayuntamientos de la costa que pongan las fuerzas necesarias para hacer cumplir todas estas normas. A pesar de los reiterados avisos de las autoridades, todavía eran bastantes las personas que pese al peligro existente se bañaban en aguas de la playa de la Concha.

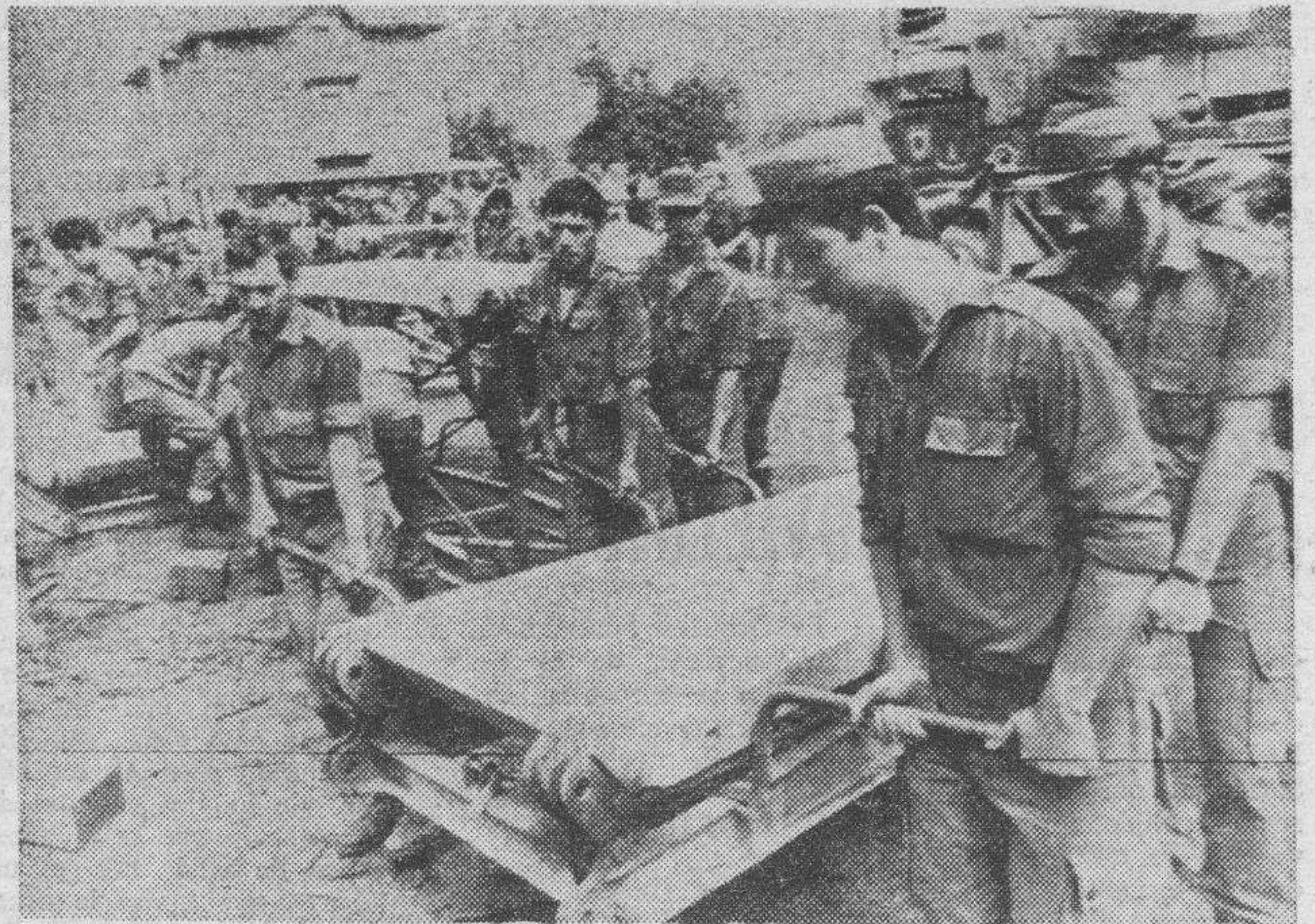
## «CRUZ ROJA» DENUNCIA UNA FALSA COLECTA

Bilbao (Efe). — El presidente de la Junta vasca de la Cruz Roja, José María Sotomayor, ha denunciado hoy la actitud de ciertos individuos que realizan una falsa colecta de dinero en ayuda de los afectados por las inundaciones y a nombre de dicha Institución.

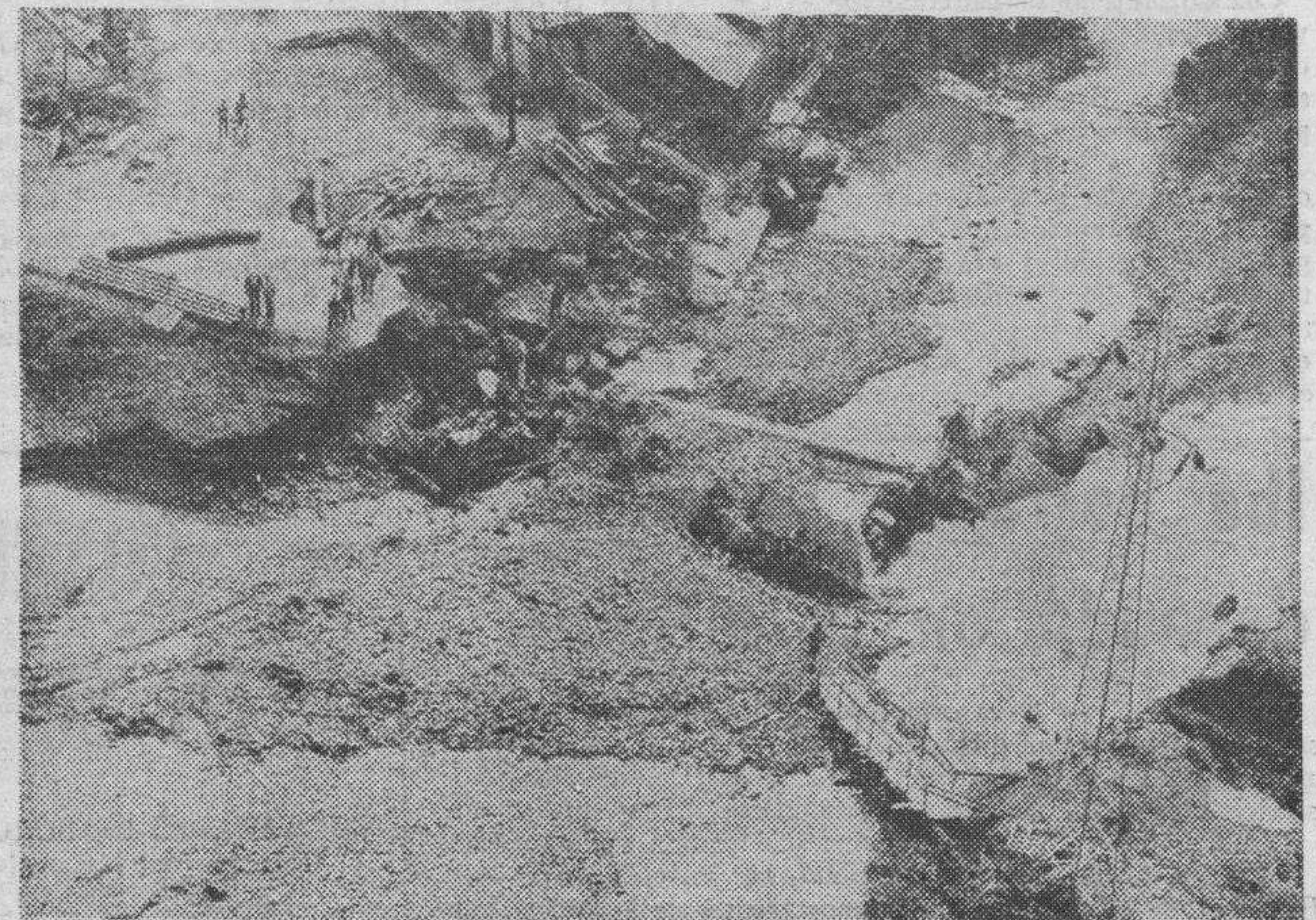
En declaraciones a «Efe», efectuadas en la sede del Gobierno civil de Vizcaya, donde se halla el centro de operaciones de socorro a los damnificados, Sotomayor precisó que los referidos individuos piden mil pesetas y entregan un justificante falsificado que lleva el logotipo de la Cruz Roja.

## ESTRAPERLO

Bilbao (Carlos Fonseca). Aunque la palabra solidaridad sea la que haya que destacar, no es extraño observar por las calles de Bilbao cómo «ertzainas» cachean a jóvenes, colocados contra la pared, que continúan cometiendo actos de pillaje. Otro en lugar de robar en joyerías, como ha ocurrido, optan por un medio más encubierto y más ruin de aprovecharse de los demás, como es cobrar hasta 100 pesetas por una barra de pan, 140 por una botella de agua y hasta 500 por un pan de molde. De hecho, un número indeterminado de personas han sido detenidos y puestas ya a disposición judicial.



Busturia (Vizcaya). — Efectivos del regimiento mixto de ingenieros número 6 de San Sebastián proceden a levantar un puente en la carretera que conduce de Guernica a Bermeo, a su paso por la localidad vizcaína de Busturia, al quedar destruido el anterior a causa de las inundaciones. Con las riadas del pasado viernes, las aguas derrumbaron uno de los dos arcos del puente de San Cristóbal de Busturia, aislando del resto de la provincia a las localidades de Pedernales y Bermeo. — (Telefoto EFE-AP).



Renedo, Santander. — Las inundaciones registradas durante estos días en la zona Norte de España afectaron también gravemente a algunos puntos de Cantabria. En la foto, destrozos ocasionados en uno de los puentes del río que pasa por esta localidad santanderina. — (Foto EFE).

## LOS PRIMEROS SARDINEROS RUMBO AL BANCO CANARIO - SAHARIANO

**Una patrullera española apresa a tres coraleros italianos**

Arrecife de Lanzarote (Efe). Los once primeros pesqueros sardinales de la Flota lanzaroteña han zarpado hoy hacia el banco canario - sahariano, después de la firma del nuevo acuerdo entre los reinos de España y Marruecos.

Las Centrales Sindicales se habían negado a salir a la mar hasta hoy, al entender que los contratos de los marineros debían ser fijos, a lo que los armadores y empresarios se oponían.

A última hora de la noche de ayer se llegó a un acuerdo entre todas las partes, por el que se aceptan contratos laborales de seis meses como fijos discontinuos, con un incremento salarial de un 9,5 por 100.

Las partes, y en concreto la empresarial, reconocen explícitamente a los delegados de personal elegidos en las últimas elecciones sindicales, como interlocutores válidos en futuras negociaciones.

En cada sardinal que hoy se ha hecho a la mar navegan entre 21 y 25 marineros, y se espera que mañana puedan salir

a navegar entre 10 y 12 unidades más.

Las cuatro fábricas conserveras de la isla, que permanecen cerradas por falta de materia prima desde hace varios meses, es probable, según ha sabido «Efe», que abran sus puertas el próximo jueves.

## APRESADOS PESQUEROS CORALEROS ITALIANOS

San Fernando (Cádiz) (Efe). Tres barcos pesqueros italianos, dedicados a la captura de coral, han sido apresados por una lancha patrullera de la Armada Española en el mar de Alborán.

Se trata de los pesqueros «Tramatti Primo», «El Rosso Coraio» y «La Roqueta», que fueron sorprendidos por una patrullera española cuando se dedicaban a la captura de corales.

La captura de Coral está prohibida en la zona de la plataforma continental del Mar de Alborán, para preservar la conservación de estas especies.

## LA DIRECCION GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL PREVINO AL GOBIERNO CIVIL DE VIZCAYA DE LAS INUNDACIONES

**«Es imposible predecir la virulencia de una tormenta de inestabilidad»**

Bilbao (Gumersindo Lafuente). — Este enviado especial ha tenido acceso a un télex enviado por la Dirección General de la Guardia Civil al Gobierno Civil de Vizcaya en el que se da cuenta de las actuaciones de dicho Instituto ante el peligro de las inundaciones.

En uno de sus apartados se dice: «El día 26 a las tres de la tarde —horas antes de que se produjeran las fuertes tormentas— al preverse que podía haber inundaciones coincidiendo con la subida de la pleamar, el teniente coronel de la Comandancia de la Guardia Civil se puso en contacto con el Gobierno Civil.

A las tres y media de la tarde, efectivos de la Guardia Civil de la comarca del Nervión e Ibaizabal (Amorebieta,

Bermeo, Galdácano, Llodio, Areta, Baracaldo, Miravalles, Arrigorriaga, etc.) dieron la voz de alarma en estas poblaciones, teniendo una respuesta increíble de sus habitantes y autoridades.

Este hecho tira por tierra las afirmaciones de algunas de estas autoridades de la zona que se quejaban de no haber sido avisados de la posibilidad de la catástrofe. Entre estas declaraciones destacan las realizadas el pasado sábado por José Carlos Martín, concejal de «Herri Batasuna» en el Ayuntamiento de Llodio, que afirmaba además que la Guardia Civil no había acudido a ayudarles a tiempo.

## IMPOSIBLE PREDECIR LA VIOLENCIA DE LAS TORMENTAS

Madrid (Colpisa). — «No se

puede predecir con varios días de anticipación la virulencia de una tormenta de inestabilidad», nos dice José Tapia Contreras, subdirector general de Predicción y Climatología del Instituto Nacional de Meteorología.

«Sabíamos que iban a producirse fuertes tormentas de inestabilidad en la zona oriental del Cantábrico o en la zona occidental de los Pirineos o en la zona de Navarra; pero no podíamos predecir con exactitud el lugar. Eso no se puede hacer en meteorología. Señalamos únicamente lo que sabíamos. La inestabilidad tormentosa rompió en Guipúzcoa la madrugada del día 26; lo mismo ocurrió con otro núcleo que rompió en el Suroeste de Francia casi simultáneamente».

## ROBA UNA BANDERA Y TOREA CON ELLA A UNA VAQUILLA

### Ante el abucheo del vecindario quemó la enseña de España

Zaragoza (Efe). — José Cañada Jimeno ha sido detenido e ingresado en prisión por sustraer una Bandera Nacional en el balcón de una vivienda y de la que sirvió para torear a una vaquilla en las fiestas de Fonfría, ha sido considerado como presunto autor de ultraje a la Enseña española. Utilizó la Bandera, que había robado de un balcón en una casa del pueblo de Romanos para servirse de ella como

capote en el curso de un festejo taurino celebrado en la vecina localidad de Laguarvela. Ant las protestas que se originaron entre los espectadores, optó por prenderla fuego en el mismo centro del improvisado ruedo. Cañada Jimeno fue detenido por la Guardia Civil y puesto a disposición del Juzgado de Instrucción de Calamocha, que ha decretado su ingreso en prisión.

## Divergencias ante la «Diada» catalana

### Convergencia y Unió podrían no participar en el acto

Barcelona (Efe). — La manifestación unitaria, con motivo de la «Diada» del 11 de Septiembre, podría llevarse a cabo sin la presencia de Convergencia Democrática de Cataluña y Unió Democrática, si el próximo viernes estos dos partidos no explican el alcance del acto «cívico y festivo», que proponen como alternativa.

Este es el principal acuerdo de la reunión que esta tarde celebraron representantes del «Partit dels Socialistes de Catalunya», «Partit Socialista Unificat de Catalunya», «Esquerra Republicana», «Partit dels Comunistes y Nacionalistes d'Esquerra», para tratar de la convocatoria de una manifestación unitaria, coincidiendo con la «Diada» nacional de Cata-

luña. Según indicó a «Efe» Albert Alay, de ERC, todos los partidos asistentes a la reunión, a excepción de CDC y UDC, se mostraron de acuerdo en celebrar una manifestación unitaria, que discurriría por las calles de Barcelona, el día 11 por la tarde. La manifestación carceraria de lema unitario, estaría encabezada por una gran bandera catalana y, a continuación, se situarían los distintos partidos con sus propias pancartas, que en ningún caso podrían llevar consignas ofensivas hacia las otras fuerzas políticas convocantes.

En la misma reunión, todos los partidos coincidieron en no convocar los dos actos a la vez, si finalmente no se alcanza un acuerdo.

## Dos colosos encuentran la verdad

Diego Velázquez y Galileo Galilei se hospedan en Roma en Villa Médicis, propiedad del gran duque de Toscana, en la primavera de 1630

Roma es siempre la ciudad que alumbró unos nuevos horizontes para el mundo en cultura, en política, en arte, y sobre todo, como es supérabido, es la alumbradora de la ciencia jurídica.

¿De qué pudieron hablar, en el gran marco, los dos colosos?

Es Abril. A Galileo le llevan a Roma varios asuntos, pero principalmente la obtención del permiso para la publicación de los Diálogos, siendo recibido por el Papa Urbano VIII hasta siete veces.

Velázquez significa en su magno arte más bien lo estático. Es la impronta de su genio estático la que marca toda su obra, sin que pueda decirse que entre en ello por mucho su autoconfesada pereza para la obra.

Los cuadros de Velázquez encierran, indudablemente, vida, una vida que es puro arte, una vida retratada, estática y no dinámica, lo cual no quiere decir que sus cuadros carezcan de un característico dinamismo artístico sin el que no puede darse el genio. Lo que quiero apuntar es que el temperamento, sin duda sanguíneo, del genio queda perfectamente reflejado en su producción.

Galileo Galilei, por el contrario, es un signo de lo científico dinámico —y lo científico es dinámico por definición, entendido el dinamismo como movimiento progresivo o como avance—. En efecto, Galileo descubrió que la Tierra no está inmóvil en el espacio, que Dios al crearla le imprimió unos movimientos matemáticamente precisos que encajan a maravilla en el orden del Universo. Y a pesar de la condena que sobre él recaó, no quiere ni puede renunciar a la verdad incontrovertible de su descubrimiento y pronuncia las célebres palabras: «E puor si muove».

A la verdad se llega por todos los caminos, y por lo tanto puede llegarse por el camino de la ciencia y por el del arte. Y la verdad no es sólo lo dinámico sino también lo estático, y lo dinámico-estático y lo estático-dinámico. La verdad es vida, y también lo estático se encuentra dentro de la vida, porque estático no quiere decir, ni mucho menos, muerto. Por algo es la estática parte de la ciencia. Un arte estático y un arte dinámico se diferencian, exclusivamente en la modalidad o naturaleza, y ni el uno ni el otro puede apropiarse con verdad lo que llamamos vida.

Lo que sí es de todo punto inapropiado, disparatado, es concebir la verdad carente de vida. ¿Pero no forma, acaso, también parte de la verdad la muerte? La muerte para el hombre es una especie de verdad suprema, pues por ella se penetra en la definitiva verdad, entendiendo en este caso por definitiva fehaciente, concluyente, y no que en la vida de acá no tenga la verdad igualmente un carácter definitivo. El que acá se nos muestre o no fehacientemente, o seamos o no capaces de percibirla, porque nos esforcemos o no en buscarla, es asunto ajeno a lo definitivo que la verdad es.

Velázquez y Galileo, en la Roma eterna, conviven un momento de la Historia portadores, uno y otro, de verdad en el arte y en la ciencia, respectivamente.

JOSE RODRIGUEZ CHAVES

## CIEN PRODUCTOS FARMACEUTICOS SERAN RETIRADOS DEL MERCADO

Barcelona (Logos). — El Ministerio de Sanidad y Consumo procederá en Septiembre a la retirada de cien productos farmacéuticos del mercado. Así lo ha manifestado Ernest Lluch, quien ha pasado unos días de vacaciones en Cataluña. El ministro señala que «es una acción muy pensada y la lista está hecha a conciencia, porque una cosa así, con productos como alguno de los

afectados que se venden a millones, provoca muchas presiones. En este caso, los que han presionado más han sido algunos laboratorios alemanes, pero no podemos permitir que vendan en nuestro país productos prohibidos que retiraremos, porque esta clase de acciones se ha de realizar discretamente para no crear una desconfianza del pueblo respecto a todos los productos en general».

## PROBLEMAS TEOLOGICOS

### Semana de estudios y coloquios, en León

León (Logos). — «Hace unos 20 años alguien llegó a preguntar, «¿sacerdotes, para qué?». Hoy esto está bastante claro y lo que ahora nos importa es responder «¿sacerdotes, cómo?», manifestó a «Logos», José Luis Huéscar, director del secretariado de la Conferencia episcopal del Clero, quien ayer intervino en la segunda jornada de la XVI Semana de estudios y coloquios sobre problemas teológicos actuales, que se está desarrollando en León.

José Luis Huéscar, que presentó una ponencia sobre «Teología del sacerdote» partió del hecho de la existencia de una crisis sacerdotal: no cabe duda de que existe una crisis sacerdotal. Muchos sacerdotes se han ido y otros no saben cómo ser. Si saben que son pero se cuestionan cómo ejercer su ministerio. Esta crisis es desde luego muy matizable en muchos aspectos, pero hay que partir, evidentemente, de esa crisis para darse cuenta de la importancia que es tener una teología del sacerdote que responda a muchos de los interrogantes que plantea la crisis. No quiero decir con esto que la Teología del sacerdote deba partir de ahí, porque de donde debe partir es del Nuevo Testamento».

José Luis Huéscar propone volver a las raíces y originalidad de lo que es el sacerdote para desde esa clarificación de lo que es el sacerdocio, según el plan de Dios, poder dar respuesta al Mundo de hoy y a la crisis personal de los sacerdotes.

Por otra parte, ayer intervino igualmente Luis Sánchez Agesta, catedrático de Derecho de la Universidad Complutense, con una ponencia sobre «política y moral».

«La ética argumentó Sánchez Agesta, se está haciendo así patente como una dimensión normal de la vida política, y filósofos como Caraudy no dudan en investigar las justificaciones éticas de la misma praxis marxista que por sus supuestos mismos filosóficos parecería negar la legitimidad de esta investigación. Las nuevas formas de realismo político, como la tecnocracia mantienen en el fondo una ética de la utilidad y de la eficacia fundada en la racionalidad de unos medios para alcanzar unos fines determinados. El tema de las relaciones entre ética y política se nos hace presente ineludiblemente como una dimensión esencial del hombre».

## LAS DELEGACIONES QUE ASISTEN A LA CONFERENCIA DE MADRID NO HARAN CONCESIONES A MALTA

### Se reunirá en España la «cumbre» europea de ministros del Exterior

Madrid (Efe). — Las delegaciones que participan en la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE) no están dispuestas a hacer concesiones a Malta que, a una semana de la cumbre de ministerial de Madrid, persiste en su negativa a aceptar el documento final de la Conferencia.

En la sesión plenaria que celebrada hoy por el CSCE presidida por Checoslovaquia representantes de varias delegaciones —República Federal Alemana, Francia, Italia, Unión Soviética y Estados Unidos— recordaron a Malta lo inútil y ridículo de su actual postura y han señalado que no estaban dispuestos a perder más el tiempo por su causa.

Fuentes occidentales comentaron a «Efe» al término de la reunión, que se prolongó algo menos de una hora, que Malta ya ha obtenido algunas cosas importantes en el actual documento, aceptado por el resto de

tienen la intención de hacer nuevas propuestas. «Aunque si se nos presenta alguna solución concreta, la escucharemos y estudiaremos», han precisado.

En tanto persiste la postura maltesa contraria a la aprobación del documento final de Madrid, en la capital española prosiguen los preparativos de la ya denominada «cumbre ministerial europea» que reunirá en Madrid los días 7, 8 y 9 de Septiembre a invitación del Gobierno español, a los ministros de Asuntos Exteriores de los países participantes en la «CSCE».

En caso de no haberse alcanzado para entonces el consenso final, dicha reunión no se hará en el marco de la CSCE y no supondrá la clausura de esta reunión multilateral.

**GENSCHER SE ENTREVISTARA EN MADRID CON SCHULTZ Y GROMYKO**

tro alemán de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher, se entrevistará la próxima semana en Madrid con sus homólogos norteamericanos, George Shultz y soviético, Andrei Gromyko.

Un portavoz del Ministerio ha dicho hoy que Genscher tendrá también contacto con los ministros de Exteriores de la República Democrática Alemana, Oskar Fischer y de Polonia, Stefan Olszowski.

**CHEYSSON ASISTIRA A LA REUNION DE LA «CSCE»**

París (Efe). — El ministro francés de Relaciones Exteriores, Claude Cheysson, participará en la reunión de cancilleres de los países miembros de la «Conferencia para la Seguridad y la Cooperación Europea», que se celebrará los días 7, 8 y 9 en Madrid, se anunció hoy

## TESORERIA TERRITORIAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL AVISOS

Se requiere a la empresa "MOVESA, S. A.", cuyo último domicilio conocido era "ECONORSA, Polígono Villalonquén, C-1" de Burgos, así como a los trabajadores que presten sus servicios a la misma, para que en el plazo de QUINCE DIAS comuniquen a esta Tesorería Territorial, Departamento de Recursos, calle de Vitoria, 16, Burgos, el domicilio actual de la empresa o cuantos datos puedan facilitar su localización, advirtiéndose que si en el plazo indicado no se recibe ninguna información sobre su actual paradero, se procederá a proponer la baja de oficio en la Seguridad Social a todos los efectos, tanto de la empresa como de los trabajadores que mantiene en alta.

Burgos, 23 de Agosto de 1983

EL TESORERO TERRITORIAL

Se requiere a la empresa FRANCISCO JAVIER BARCENA FERNANDEZ, cuyo último domicilio conocido era Llana de Afuera, número 11, de Burgos, así como a los trabajadores que presten servicios a la misma, para que en el plazo de QUINCE DIAS comuniquen a esta Tesorería Territorial, Departamento de Recursos, calle de Vitoria número 16, de Burgos, el domicilio actual de la empresa o cuantos datos puedan facilitar su localización, advirtiéndose que si en el plazo indicado no se recibe ninguna información sobre su actual paradero, se procederá a proponer la baja de oficio en la Seguridad Social a todos los efectos, tanto de la empresa como de los trabajadores que mantiene en alta.

Burgos, 23 de Agosto de 1983

EL TESORERO TERRITORIAL

Se requiere a la empresa MARIA ISABEL RAMOS ESCUDERO, cuyo último domicilio conocido era "Hostal Espiga de Oro" en Santa María Rivarredonda (Burgos), así como a los trabajadores que presten sus servicios a la misma para que en el plazo de QUINCE DIAS comuniquen a esta Tesorería Territorial, Departamento de Recursos, calle de Vitoria número 16, de Burgos, el domicilio actual de la empresa o cuantos datos puedan facilitar su localización, advirtiéndose que si en el plazo indicado no se recibe ninguna información sobre su actual paradero, se procederá a proponer la baja de oficio en la Seguridad Social a todos los efectos, tanto de la empresa como de los trabajadores que mantiene en alta.

Burgos, 23 de Agosto de 1983

EL TESORERO TERRITORIAL

Se requiere a la empresa ALEJANDRO ISLA FERNANDEZ, cuyo último domicilio conocido residía en Belorado (Burgos), así como a los trabajadores que presten sus servicios a la misma, para que en el plazo de QUINCE DIAS comuniquen a esta Tesorería Territorial, Departamento de Recursos, calle de Vitoria número 16 de Burgos, el domicilio actual de la empresa o cuantos datos puedan facilitar su localización, advirtiéndose que si en el plazo indicado no se recibe ninguna información sobre su actual paradero, se procederá a proponer la baja de oficio en la Seguridad Social a todos los efectos, tanto de la empresa como de los trabajadores que mantiene en alta.

Burgos, 23 de Agosto de 1983

EL TESORERO TERRITORIAL

Se requiere a la empresa JESUS OCHOA MALUMBRES, cuyo último domicilio conocido era Barriada de Yllera, 12, de Burgos, así como a los trabajadores que presten sus servicios a la misma, para que en el plazo de QUINCE DIAS comuniquen a esta Tesorería Territorial, Departamento de Recursos, calle de Vitoria número 16 de Burgos, el domicilio actual de la empresa o cuantos datos puedan facilitar su localización, advirtiéndose que si en el plazo indicado no se recibe ninguna información sobre su actual paradero, se procederá a proponer la baja de oficio en la Seguridad Social a todos los efectos, tanto de la empresa como de los trabajadores que mantiene en alta.

Burgos, 23 de Agosto de 1983

EL TESORERO TERRITORIAL



# ASESINATO DEL GOBERNADOR DE SANTIAGO DE CHILE Y OTROS DOS MILITARES

(Viene de primera página)

el atentado y han hecho llamamientos a todos los chilenos, a los gobernantes y sus partidarios, a condenar estos actos criminales y a buscar con eficacia la identidad de sus responsables para que sean sancionados por la justicia.

Por último, se informa de que el Gobierno militar chileno seguirá adelante con la apertura política.

A mediodía una llamada telefónica anónima recibida en una radioemisora de Santiago, reivindicó el atentado para el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR).

## DESIGNADO NUEVO INTENDENTE DE SANTIAGO

Santiago de Chile (Efe). — El brigadier general Romualdo Pizarro Seimur fue designado hoy nuevo intendente de Santiago en sustitución del general Carol Urzua, asesinado en un atentado ocurrido en el sector oriente de esta capital.

El brigadier general Pizarro, que actuaba como intendente subrogante, actuaba en la intendencia metropolitana como jefe de operaciones regionales. Por otra parte el presiden-

te de la república general Augusto Pinochet inició una reunión con la Junta de Gobierno.

## DETALLES DEL ASESINATO

Santiago de Chile (Efe). — La directiva del «proyecto de desarrollo nacional», plataforma de oposición al régimen chileno, acordó concurrir hoy al Palacio de la Moneda para presentar sus condolencias a las autoridades por el asesinato del intendente general de Santiago, Carol Urzua.

Según informaciones entregadas por fuentes policiales fueron cinco los individuos que perpetraron el atentado, entre ellos una mujer, que se movilizaban en una camioneta «Chevy-Luv», posteriormente abandonada a poca distancia del lugar del asesinato, en el sector oriental de Santiago.

Personal de seguridad informó que el automóvil que transportaba al intendente de Santiago recibió alrededor de sesenta impactos de bala, algunos de los cuales provocaron la muerte de Urzua y de sus acompañantes, los cabos del Ejército José Aguayo y Carlos Ribero.

Según testigos, los cuatro

hombres y la mujer se parapetaron tras varios árboles y un puesto de revistas, desde donde abrieron fuego con armas automáticas.

El intendente falleció en forma instantánea al recibir por lo menos ocho impactos de bala, mientras su escolta, Carlos Ribero fue abatido a veinte metros del lugar, cuando intentó hacer frente a sus atacantes.

El intendente cayó abatido a menos de cincuenta metros de su hogar y se presume que los atacantes estaban esperándole en sitios estratégicos para consumar el asesinato.

## DUDAS DEMOCRISTIANAS ANTE LA PROXIMA PROTESTA NACIONAL

Santiago de Chile (Efe). — La democracia cristiana chilena opina que la siguiente protesta nacional, convocada para el próximo 8 de Septiembre, no tendrá razón de ser si prosperan las negociaciones con el Gobierno de Pinochet.

Así lo ha afirmado el dirigente democristiano Radomiro Tomić, quien dijo que habría que esperar a ver si cuajaban las conversaciones con el ministro del Interior, Sergio Onofre Harpa.

## EL GOBIERNO AFIRMA QUE «NO SE DEJARA ARRASTRAR POR EL CLIMA DE CAOS»

Santiago de Chile (Colpisa-IPS). — «El Gobierno no se dejará arrastrar por el clima de caos que minorías fanáticas pretenden desatar y no claudicará en su avance hacia la plena democracia que la inmensa mayoría de los chilenos anhela», afirmó hoy el subministro del Interior, Alfonso Márquez de la Plata.

«El terrorismo selectivo —agregó— es el más repulsivo de los métodos, a la vez que el más incompatible con nuestra tradición ciudadana».

## PINOCHET VISITA LA CAPILLA ARDIENTE

Santiago de Chile (Efe). — El presidente Augusto Pinochet ha visitado la capilla ardiente del general Carol Urzua y de los dos miembros de su escolta, asesinados hoy en Santiago de Chile.

El presidente Pinochet pidió el pésame a las familias de las tres víctimas y oró ante sus cadáveres.

También visitó la capilla ardiente la primera dama, doña Lucía Hiriart de Pinochet y constantemente están llegando al lugar ministros, altos jefes de las Fuerzas Armadas, alcaldes de la región metropolitana y amistades de los tres víctimas de este atentado.

# EXITO DEL PRIMER LANZAMIENTO NOCTURNO DEL «CHALLENGER»

Washington (Efe). — Los cinco tripulantes del «Challenger» —incluido el primer norteamericano de color que vuela al espacio— concluyeron temprano su primer día en órbita.

El mal tiempo obligó a la NASA a retrasar 17 minutos —hasta las 02,32 hora local (08,32 h. e.)— el primer lanzamiento nocturno del transbordador desde el centro Kennedy de Cabo Cañaveral (Florida).

Por lo demás, el inicio de la tercera misión del «Challenger» que resultó espectacular tanto para los miles de curiosos que se habían desplazado a Cabo Cañaveral como para los millones que lo observaron por televisión, fue un completo éxito.

Guion Bluford, veterano de la guerra de Vietnam y doctor en ingeniería aeroespacial, de 40 años de edad, se ha convertido en el primer negro norteamericano que «pisa» el espacio.

Este tercer vuelo también cuenta entre sus cinco tripulantes al norteamericano más viejo que haya viajado al espacio, el doctor Thorn-

ton, de 54 años de edad, y especialista en mareo espacial.

Además de estudiar ese fenómeno que ha afectado a muchos astronautas, el médico se ha ofrecido como «conejo de indias» para experimentos diseñados por una estudiante de 17 años sobre el «biofeedback» o sea la capacidad del ser humano para controlar ciertas reacciones involuntarias como los cambios de pulso y temperatura del cuerpo.

## LA PRIMERA JORNADA, UN EXITO

Los tripulantes, bajo el mando de Richard Truly, han dado por concluido su primer día de trabajo, a las 19,32 hora peninsular. Cuando cerraban los ojos, la nave efectuaba su octava órbita y se hallará en la 13 cuando vuelvan a abrirlos a las 02,32 del miércoles.

Hoy comprobaron el funcionamiento del brazo automatizado, diseñado para lanzar y recuperar satélites y otros objetos en el espacio. Además, Guion Bluford

inició experimentos de electroforosis para tratar de aislar células vivas de animales y seres humanos por medio de corriente eléctrica.

Bluford y su colega, especialista de vuelo, Dale Gardner, también tratarán de aislar células, procedentes de un riñón humano, que producen una sustancia anti-coágulos.

Asimismo serán sometidas al experimento las células que fabrican la hormona del crecimiento y que han sido sacadas de una glándula pituitaria de una rata.

Eventualmente, los científicos esperan poder usar el transbordador para fabricar en el espacio medicinas para la diabetes y enfermedades cardiovasculares, que no pueden producirse en la Tierra.

nautas cumplirán el principal objetivo de su misión: la puesta en órbita de un satélite meteorológico y de comunicaciones del Gobierno de la India, y entre otras tareas, proseguirán los experimentos de electroforosis.

## LIBANO

# Por primera vez, la fuerza multinacional de paz ha entrado en combate

## Los franceses sufrieron cinco bajas

Beirut (Efe). — La guerra entre el sector Este de Beirut —cristiano conservador— y el Oeste —musulmán, de mayoría izquierdista— ha estallado con su cortejo de muerte, disparos de francotiradores y destrucción.

Beirut y su periferia, desde el pasado domingo, viven jornadas dantescas.

El balance de víctimas habidas el lunes se eleva a 42 muertos y 140 heridos; el de hoy se teme que pueda ser más elevado a juzgar por la intensidad de los bombardeos.

Francia ha sufrido esta tarde un duro golpe al resultar muertos tres soldados y un miembro de la Policía antidisturbios francesa y heridos otros siete, a los que se añade cuatro civiles heridos, en el bombardeo que ha alcanzado la Embajada francesa en Beirut, ha anunciado el portavoz de la sede diplomática.

El bombardeo no ha sido fortuito. La Embajada se encuentra en pleno corazón de Beirut-Oeste, donde durante todo el día se han producido bombardeos y los milicianos del grupo chiíta «Amal» intentaron controlar la torre Murr que está bajo el control del Ejército libanés.

A ello hay que sumar la muerte de otro soldado francés y las heridas ocasionadas a otro más esta mañana en un barrio musulmán beirutí por un hombre armado.

Otra bomba cayó esta mañana en la Embajada egipcia, próxima a la española, que es en el fondo una sección de la Embajada de Francia, debido a que no existen relaciones entre el Líbano y Egipto.

Las Embajadas de Italia, Estados Unidos, Gran Bretaña y la Unión Soviética eran alcanzadas esta noche por las granadas y los disparos que intercambian durante to-

do el día el Ejército y los musulmanes en el sector Oeste de la capital libanesa. Una patrulla británica fue asaltada a primeras horas de hoy.

La oficina del primer ministro, situada en Beirut-Oeste, ha sido también hoy blanco de los proyectiles de los izquierdistas y musulmanes cuando aquel conferenciaba con los líderes chiítas y suníes en un intento de frenar los acontecimientos.

En las cercanías del aeropuerto internacional se suceden asimismo duros enfrentamientos. En este caso, los «marines» estadounidenses y las milicias musulmanas intercambiaron fuego de ametralladoras, artillería, cohetes...

Mientras, los drusos, aliados de los musulmanes, amenazaban con atacar el hotel, situado en el sector musulmán de la ciudad, en que se hospedan algunos mandos del Ejército estadounidense encargados del entrenamiento del Ejército libanés.

Y esta noche todas las posiciones norteamericanas entraban en combate y un helicóptero Cobra hacía disparos de aviso, sin que se sepa hasta ahora el resultado que ha podido ocasionar.

Como una prueba de la fuerza norteamericana, Estados Unidos ha decidido enviar a Líbano el portaaviones «Eisenhower» que se acerca a la costa de Beirut, y aunque un portavoz estadounidense calificó esta decisión de intimidatoria, lo cierto es que su misión es prestar apoyo a los «marines» y al Ejército de Líbano, si fuera necesario.

Esta es la primera vez que los soldados de la fuerza multinacional de paz, unos 4.500, entran en acción direc-

ta desde que comenzaron a llegar a Líbano a partir del 25 de Septiembre del año pasado, a petición del Gobierno libanés.

El Ejército regular libanés, por su parte, se defendía de los ataques en Beirut-Oeste y tomaba posiciones para afrontar un duro combate con los milicianos drusos.

También en la línea divisoria que separa la zona Este de la Oeste de la capital los choques armados entre el Ejército y «Amal» continuaban poco después del mediodía.

La situación que atraviesa Líbano se hace insostenible y hoy la emisora falangista, «La Voz de Líbano», especulaba con la posibilidad de que dimita el Gabinete que preside Gemayel, quien hoy ha mantenido entrevistas con los embajadores de Estados Unidos, Francia, Italia y Gran Bretaña.

El Consejo de ministros, reunido el lunes en sesión extraordinaria por segundo día consecutivo, decidió encargar al Ejército y a la Policía la protección de la población civil y el restablecimiento del orden en la capital, así como eliminación de toda clase de formaciones armadas.

En este sentido, unidades del Ejército iniciaron esta tarde su despliegue desde la zona hotelera hacia el centro de Beirut-Oeste. Ocasión que han utilizado las milicias musulmanas para atacarles a su paso por los grandes hoteles.

La capital libanesa estaba paralizada y temía que el hecho de que las Fuerzas Especiales estadounidenses, conocidas como «boinas verdes», hayan sido evacuadas del hotel donde estaban acuarteladas, traiga consigo nuevos tiroteos.

## En territorio noruego

# Aparece el más grande yacimiento de gas de los descubiertos hasta ahora

## La reserva se estima en 1.100 billones de metros cúbicos

París (Servicio especial de Colpisa). — Noticias difundidas aquí confirman la asombrosa potencialidad energética de las profundidades del Mar del Norte, donde se acaba de descubrir el más grande yacimiento de gas del Mundo, el «Troll» en territorio noruego.

Según un representante de la firma «Norsk Hydro» la reserva del yacimiento se estima en 1.100 billones de metros cúbicos, lo que estimulará aún más la política de prospección emprendida hace tres años por las autoridades de Oslo.

Al mismo tiempo, se anunció que entró en producción

el pozo de petróleo más septentrional de la región, a 186 metros de profundidad y a 200 kilómetros al Noroeste de las islas Shetland que es el 84 yacimiento británico «Magnus», en el mar del Norte.

Descubierto por la British Petroleum, el «Magnus» producirá 120.000 barriles de crudo y 9.000 de gas líquido por día, de su inicio. La recuperación de materia prima en bruto, estimada por la compañía, sería de 565 millones de barriles, con lo cual quedaría compensada la caída de la producción del «Forties» el principal yacimiento en explotación en Gran Bretaña.

# LA GUERRA DEL CHAD



Abeche, Chad. — El presidente Mitterrand propuso ayer una federación en Chad para poner fin a la guerra civil del país africano. Por otra parte, en declaraciones a un diario francés, Mitterrand manifestó que la actuación militar gala ha sido decisiva para evitar una guerra entre Francia y Libia y la toma de Yamena por soldados libios. En la foto, oficiales de las tropas francesas que se encuentran en el Chad conversan con un grupo de habitantes de Abeche. (Teléfono EFE/UD)

EL GASODUCTO SIBERIANO YA ESTA CONCLUIDO

(Redacción central de «Ete») Después de desafiar al mismísimo presidente estadounidense y de atravesar 4.450 kilómetros de estepas y marismas, los montes Cárpatos, 26 ríos, y una extensa zona de «congelación perpetua», el gas siberiano del yacimiento más rico del Mundo ha llegado con cinco meses de adelanto a la termi-

nal de Ujgorod, en la frontera de la URSS con Checoslovaquia.

Creciendo a un ritmo de 40 kilómetros por día, la «serpiente de acero» que llegó a amenazar la cohesión del bloque Occidental y ha devorado a su paso diez billones de dólares, logró llegar a Centroeuropa veinte semanas antes de lo previsto para dejar constancia de sus proporciones colosales.

Mientras las informaciones oficiales soviéticas prodigan los elogios a la epopeya de los ingenieros y obreros de la «obra del siglo», Europa Occidental se prepara a satisfacer gracias al gasoducto siberiano más del cinco por ciento de sus necesidades energéticas.

Un total de 40.000 millones de metros cúbicos de gas siberiano recibirán al año, en 1985, Alemania Federal, Francia, Austria, Bélgica, Holanda, Italia y probablemente también España.

Pero antes, a partir ya del año que viene, el gas del yacimiento de Urengoi, el más importante del Mundo, con 8 trillones de metros cúbicos de reservas, empezará a llegar regularmente a Europa Occidental.

Las relaciones entre Estados Unidos y sus aliados europeos estuvieron enturbiadas durante casi todo el año pasado por el asunto del gasoducto siberiano, que en la misma medida en que iba uniendo geográficamente a la URSS con Europa Occidental, abría una brecha económica en el Océano Atlántico.

El gasoducto siberiano es una obra de rentabilidad a medio y largo plazo. Europa Occidental pagará a la URSS todos los años 8.000 millones de dólares por los 40.000 millones de metros cúbicos de gas de Urengoi.

A cambio, Moscú se compromete a mantener esas condiciones de suministro durante 25 años en el caso de Francia, que recibirá cada doce meses 8.000 millones de metros cúbicos.

Alemania Occidental, con 10.500 millones de metros cúbicos anuales de aprovisionamiento, también ha negociado un contrato de larga duración, lo mismo que Italia, Bélgica y Holanda.

NOMBRAMIENTOS DE ALTOS CARGOS DE LA DIPLOMACIA VATICANA

Audiencia de Juan Pablo II al Nuncio Apostólico en Chile

Castelgandolfo (Italia) (Efe). El Papa Juan Pablo II ha recibido hoy en audiencia privada al arzobispo monseñor Angelo Sodano, Nuncio apostólico en Chile.

Aunque fuentes vaticanas no han dado información sobre la audiencia, los observadores consideran que ha servido posiblemente para que Su Santidad reciba información directa de la situación en Chile.

CAMBIOS EN LA DIPLOMACIA VATICANA

Ciudad del Vaticano (Efe). La Santa Sede informó hoy martes, que el Papa Juan Pablo II ha realizado diversos nombramientos de altos cargos de la diplomacia vaticana.

El canadiense monseñor William Aquin Carew, arzobispo titular de la antigua sede episcopal española de Teide (Canarias), quien era delegado apostólico en Jerusalén y Palestina y pro-nuncio apostólico en Chipre desde el año 1974, ha sido nombrado pro-nuncio apostólico en Japón.

En Tokio, monseñor Carew

sustituirá a monseñor Mario Pío Gaspari, fallecido repentinamente el 23 de Junio pasado.

El italiano monseñor Nicola Rotunno, pro-nuncio apostólico en Sri Lanka desde el año 1978, ha sido nombrado pro-nuncio en Siria, en sustitución de su compatriota monseñor Anelo Pedroni, nombrado el 6 de Julio pasado nuncio apostólico en Bélgica y Luxemburgo y ante las Comunidades Europeas.

Finalmente, ha sido nombrado nuncio apostólico en Ruanda y arzobispo titular de la antigua sede episcopal norteamericana de Nympha (en la actual Argelia) el italiano monseñor Giovanni Battista Morandi, actualmente consejero de Nunciatura en servicio (desde Diciembre de 1978) en el Consejo para los asuntos públicos de la Iglesia (el «ministerio de Relaciones» del Vaticano).

Monseñor Morandini sustituirá en Ruanda al irlandés monseñor Thomas White, nombrado pro-nuncio en Etiopía el 1 de Marzo último.

Avión secuestrado LOS AUTORES AMENAZAN CON DESPEGAR Y VOLARLO

Beirut (Efe). — Las autoridades iraníes han accedido a la petición de los secuestradores del «Boeing 727», de «Air France», de que fueran llenados de combustible los depósitos. La operación terminó a las 18,20 (hora española), ha informado «Radio Teherán» captada en Beirut.

Los secuestradores liberaron a un traductor iraní, ha precisado la emisora.

Fuentes del aeropuerto internacional de Teherán —citadas por la emisora oficial iraní— han indicado que desconocen la hora en que despegará el aparato, y el nuevo destino.

La radio oficial iraní ha anunciado esta tarde que Irán exigió a los secuestradores la liberación de diez pasajeros a cambio de repostar el avión. A esto, los piratas del aire respondieron que retendrían al secuestrado si los depósitos del avión no eran llenados de queiroso.

La operación de llenado de los depósitos estuvo precedida por tres ultimátums de los secuestradores. A primeras horas de la tarde ciertas informa-

ciones aseguraron que un rehén había sido ejecutado junto a una de las puertas del avión, que estaba abierta. Posteriormente se comprobó que los secuestradores sólo hicieron un disparo al aire.

Los piratas del aire —que se han identificado como mudiayines iraquíes, que propugnan la revolución islámica en Irak— exigen al Gobierno de París, para poner fin a su acción, la suspensión de su ayuda militar a Irak y la retirada de las tropas francesas del Chad y Líbano.

Los cuatro secuestradores han amenazado con despegar y hacer estallar la nave sobre Irak, ha informado esta noche la TV iraní. Mantiene na 15 personas secuestradas en el «Boeing» francés. Otros dos rehenes abandonaron esta mañana el avión para recibir atención médica.

Se cree que el intérprete de lengua árabe solicitado por los secuestradores, y usado como medida de presión para conseguir que el avión fuera repostado, puede no haber sido liberado una vez cumplida su misión.

Il Semana Ciclo de Cine "Fantástico y de terror" GRAN TELAHO HOY MIERCOLES A las 5,30, 8 Y 11 NOCHE Dos fabulosos actores GORGE C. SCOTT y MELVYN DOUGLAS (Oscar 1980) en una extraordinaria película de m asiado fuerte para personas sensibles:



"AL FINAL DE LA ESCALERA" ¿Donde el miedo termina y comienza el terror! (No recomendada para menores de 14 años) PRECIO UNICO ESPECIALISIMO: BUTACA 100 PTAS.

BEGUIN APLAZA SU DIMISION

Una guerra entre Shamir y Levy por la sucesión acabaría con el «Likud»

Jerusalén (Efe). — Isaac Shamir, ministro de Asuntos Exteriores de Israel, podría ser el sucesor de Beguin, que hoy ha vuelto a aplazar «por unos días» la presentación de su dimisión.

Pero el vice-primero ministro, Levy, titular de Vivienda, impugna esa candidatura, según Radio Israel. Levy desmintió enérgicamente informaciones de la emisora sobre el «nuevo Gobierno»

a cargo de Shamir.

Levy quedaría en el diagrama revelado por Radio Israel como vice-primero ministro «único y con amplias facultades».

«No puedo más, no puedo seguir más», ha dicho Beguin a los ministros y dirigentes políticos que hoy, por segunda vez, intentaron presionarle para que no dimita. El primer ministro les anunció que ensuguida escribiría la carta para Herzog.

Según Radio Israel, el ministro de Finanzas, Aridor, cuya política económica sumió al país en una seria crisis, quedaría al frente de Relaciones Exteriores, y el de Energía Isaac Morad, iría a Finanzas.

El ahora ministro sin Cartera, Ariel Sharon sería designado presidente del Comité ministerial para Asuntos de Colonización y para los asentamientos judíos en Cisjordania y Gaza.

En los medios de la oposición laborista se supone que el frente del Gobierno «Likud» podrá formar una nueva coalición antes de dimitir oficialmente Beguin.

En cuanto al ministro de Defensa Arens, seguirá en esas funciones, según Radio Israel.

El viceprimero ministro Levy, visiblemente «picado» por el diagrama del «nuevo Gobierno» de la emisora, basado en «la decisión de varios ministros», afirmó que no se había tomado decisión alguna.

En los medios de la coalición se teme que un enfrentamiento entre Levy y Shamir impedirá formar una nueva coalición en sustitución de la de Beguin, y provocará una «guerra por la herencia» que, finalmente, nos devolverá a la «posición».

Sin embargo, Shamir, de 68 años, parece perfilarse como el heredero más seguro.

ANDROPOV EXPLICA AL OCCIDENTE EUROPEO SUS ULTIMAS PROPUESTAS DE DESARME

En víspera de las conversaciones de Ginebra ha escrito a Bruselas, Bonn, Londres y Roma

(Redacción de Efe). — El máximo dirigente soviético, Yuri Andropov, envió hoy un mensaje al Gobierno de Bélgica, país de la OTAN donde está previsto desplegar cohetes nucleares estadounidenses, para explicar sus últimas propuestas de desarme.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores belga consideró «positivas» tales propuestas, ya que —dice— pueden abrir una nueva vía en las negociaciones sobre desarme de Ginebra, pero señaló «negativo» el hecho de que en ellas se mencionen de nuevo las cabezas nucleares francesas y británicas.

Las propuestas de Andropov —indicó el portavoz del Ministerio belga— de ser aceptadas «constituirían la conformación de un monopolio soviético en el dominio de los cohetes nucleares de medio alcance».

Sin embargo —precisó el portavoz—, es positivo el hecho de que Andropov hable por primera vez de destruc-

ción de misiles en lugar de desplazarlos de la parte europea de la Unión Soviética a la parte asiática.

De «decisiva» califica Andropov la próxima rueda de negociaciones sobre el desarme en Ginebra, en una carta enviada al canciller de Alemania Federal, Helmut Kohl.

En la carta, que fue entregada por el embajador soviético en Bonn, repite Andropov la propuesta recién formulada, según declaró en esta capital el portavoz del Gobierno, Peter Boenisch.

Este dijo que el Gobierno cristiano-demócrata liberal de Bonn también la considera «decisiva» y por tanto hará todo lo posible para que las conversaciones soviético-norteamericanas, que empiezan el 6 de Septiembre, en Ginebra, lleguen a un resultado concierne.

El Gobierno británico está considerando las propuestas soviéticas para reducción de misiles y dará en su momento una respuesta, ha informado un

portavoz de la oficina de la primera ministra.

Las nuevas propuestas soviéticas, para «eliminar un número considerable» de misiles «SS-20» dentro de un plan global de reducción de misiles de medio alcance en Europa, fueron comunicadas por carta a la primer ministro por parte del líder soviético.

El Gobierno italiano desea que los aliados occidentales den una respuesta conjunta a la propuesta soviética que considera «insuficiente, pero «positiva».

El partido socialista destaca hoy en el diario «Avanti» que Italia «contribuirá a buscar un acuerdo positivo en las negociaciones de Ginebra», siempre con el consenso de los Estados Unidos y los aliados europeos.

El periódico socialista —al igual que la Prensa democristiana— consideran un «signo de buena voluntad» el mensaje del presidente soviético, entregado ayer oficialmente a Craxi.

Conferencia sobre Palestina: La OLP, miembro de pleno derecho

Ginebra (Efe). — La Organización para la Liberación Palestina ha expresado hoy su convicción de que se puede establecer una paz justa en Oriente Medio; mediantes una conferencia internacional con asistencia de los dos superpotencias para aplicar las resoluciones de las Naciones Unidas.

El jefe de la delegación de la OLP Faruk Kadumi, denunciaba así indirectamente la ausencia de Estados Unidos de la conferencia sobre Palestina, en la que la OLP ha sido aceptada como miembro de pleno derecho.

En espera de una oportunidad que reúna a todas las partes implicadas, Kadumi pidió a la comunidad internacional que adopte «medidas inmediatas de presión y sanción» contra Israel para demostrarle «la imposibilidad de perpetuar su política de expansión racista y de

desafío a las resoluciones y a la carta de las Naciones Unidas».

También denunció las presiones ejercidas por Estados Unidos para minimizar la presencia de los países de Europa Occidental en la conferencia y agradeció el apoyo creciente a la causa del pueblo palestino de algunos países de ese área, como Austria, España, Finlandia, Grecia, Portugal y Suecia.

En su intervención ante el pleno de la Conferencia, el jefe de Relaciones Exteriores de la OLP reconoció la existencia de disensiones en el seno de la organización, pero afirmó que continúa siendo «el único portavoz oficial del pueblo palestino».

Mientras continuaba el desfile de oradores los países árabes respondieron a las acusaciones vertidas ayer por Israel contra la Conferencia.



PELIGROSO AUMENTO DE LAS INTOXICACIONES POR COMIDA Y AGUA

# BEBER, COMER Y... ENFERMAR EN ESPAÑA

Los dos últimos números —1584 y 1585— del «Boletín Epidemiológico Semanal», del Ministerio de Sanidad, han vuelto a sembrar la alarma entre los médicos ante lo que se considera una grave desmejoramiento de la calidad de los alimentos que ingiere la población y del agua que bebe.

Quizá podamos llegar a afirmar que el año 1982 marque un hito en nuestro estado de salud colectivo. Al ser el primer año que se han llevado estadísticas discretamente fiables de las personas que enferman por la comida en mal estado y las aguas contaminadas. El año último registró 76 brotes colectivos de intoxicaciones alimentarias notificados, es decir que se avió a las autoridades del mismo, muy seguramente porque los médicos que así lo hicieron lo consideraron lo suficientemente serio como para informar.

En general se puede calcular que por cada brote que se denuncia hay cuatro o cinco leves que no son tomados en cuenta y otros cinco que no llegan a necesitar del auxilio médico.

Muy fácilmente y sin exagerar podemos decir que es muy probable que haya habido más de 500 brotes en todo el año anterior.

Aproximadamente 9.500 personas cayeron fulminadas por la comida «podrida» (perdón por el término tan duro), con cuadros clínicos que alarmaron a los galenos.

Si seguimos el razonamiento

anterior de un denunciado por cada nueve que ni siquiera se preocupan, debido a lo liviano del ataque, no está de más afirmar que muy probablemente cerca de 100.000 españoles fueron víctimas de la desatención de algunos y de la ignorancia y «tacañez» de otros.

Más de trescientas personas terminaron con sus huesos en un Hospital y dos de ellas hallaron la muerte por obra de bacterias que se encontraban en las comidas.

No parece estar de más advertir a la población en estas épocas, ya que la práctica totalidad se han dado entre los meses de Mayo y Septiembre con un pico alarmante en el mes de Agosto, coincidiendo con el auge de las vacaciones y la invasión turística.

## COMO, CUANDO Y POR QUE

Respecto al alimento, afirma el Boletín, la mayonesa o los productos que contienen huevo, son el vehículo que más veces se asocia a los brotes, hecho que se repite en años anteriores, lo que «indica la necesidad de un mayor control del producto», concluye en forma terminante el redactor del Ministerio de Sanidad.

Está sin embargo por verse de qué forma podrán controlar las autoridades la mayonesa, ensaladilla, huevos, pasteles y demás productos en los que hay una base esencialmente de huevos.

¿Será mucho pedir que un

inspector de alimentos pase por bares, restaurantes, cafeterías y expendedorías de estos productos tomando muestras que luego se analizan?

¿O es una exageración educar a los manipuladores del producto para que respeten las normas de higiene?

Es interesante hacer notar que casi el 100 por ciento de las intoxicaciones podrían haberse evitado, ya que las culpas se distribuyeron así:

Mala manipulación, 14,5 por ciento. Conservar a temperatura ambiente y no en frigorífico, 9,2. Preparado con mucha antelación al consumo, 5,3. Elaboración casera inadecuada 4. Locales inadecuados 1 por ciento.

La lectura detenida de las causas, donde no influye el local, ya que apenas es el uno por ciento, muestra que casi el 10 por ciento se han debido a que se deja en exhibición al producto sin la temperatura adecuada o en un 15 por ciento se lo prepara con las manos contaminadas.

Cuando se sabe que un par de guantes descartables, no cuesta más de un duro, hay que pensar en el bajo nivel cultural y no en otra cosa.

## AGUA QUE NO HAS DE BEBER

Veintinueve brotes de gastroenteritis —diarreas, fiebre cólicos, sudor— cuyo mecanismo de transmisión ha sido considerado por medio de las aguas, se han notificado durante 1982, lo que supone un



Uno de los alimentos que mayores problemas ha dado en los últimos años ha sido el mejillón. Cuando lo consuma, tenga precaución y compruebe que están en buen estado. (Foto EFE)

aumento de 314 por ciento con respecto al año anterior.

El número de personas enfermas fue de 4.426 con 84 que acabaron en una cama de hospital.

Ni son pocos, ni es de despreciar, habida cuenta que de ben de producirse en estos meses veraniegos miles de diarreas por agua «ligeramente» contaminadas.

La salmonellas, responsable reciente de las intoxicaciones de Valencia, causaron el 73 por ciento de las hospitalizaciones por la temida y tristemente célebre fiebre tifoidea, que en forma inconcebible sigue atacando en nuestro territorio, como si del Tercer Mundo se tratase. Los enfermos afectados estuvieron hospitalizados entre dos y veinti-

cinco días, lo que hace que hayan tenido una gravedad considerable.

El citado Boletín dice textualmente: «Una de las características de los brotes que comentamos es la afectación a colectivos amplios, estando en ocasiones implicados varios municipios, hecho determinado por la existencia de abastecimientos mancomunados».

El tipo de abastecimiento implicado más frecuentemente es el público (60 por ciento). Destacamos como factores contribuyentes: el uso del agua insuficientemente tratada, bien por averías en el sistema de cloración, cambio en la captación del sistema de abastecimiento, uso de agua de pozo o fuente sin control sanitario, falta de presión en las tube-

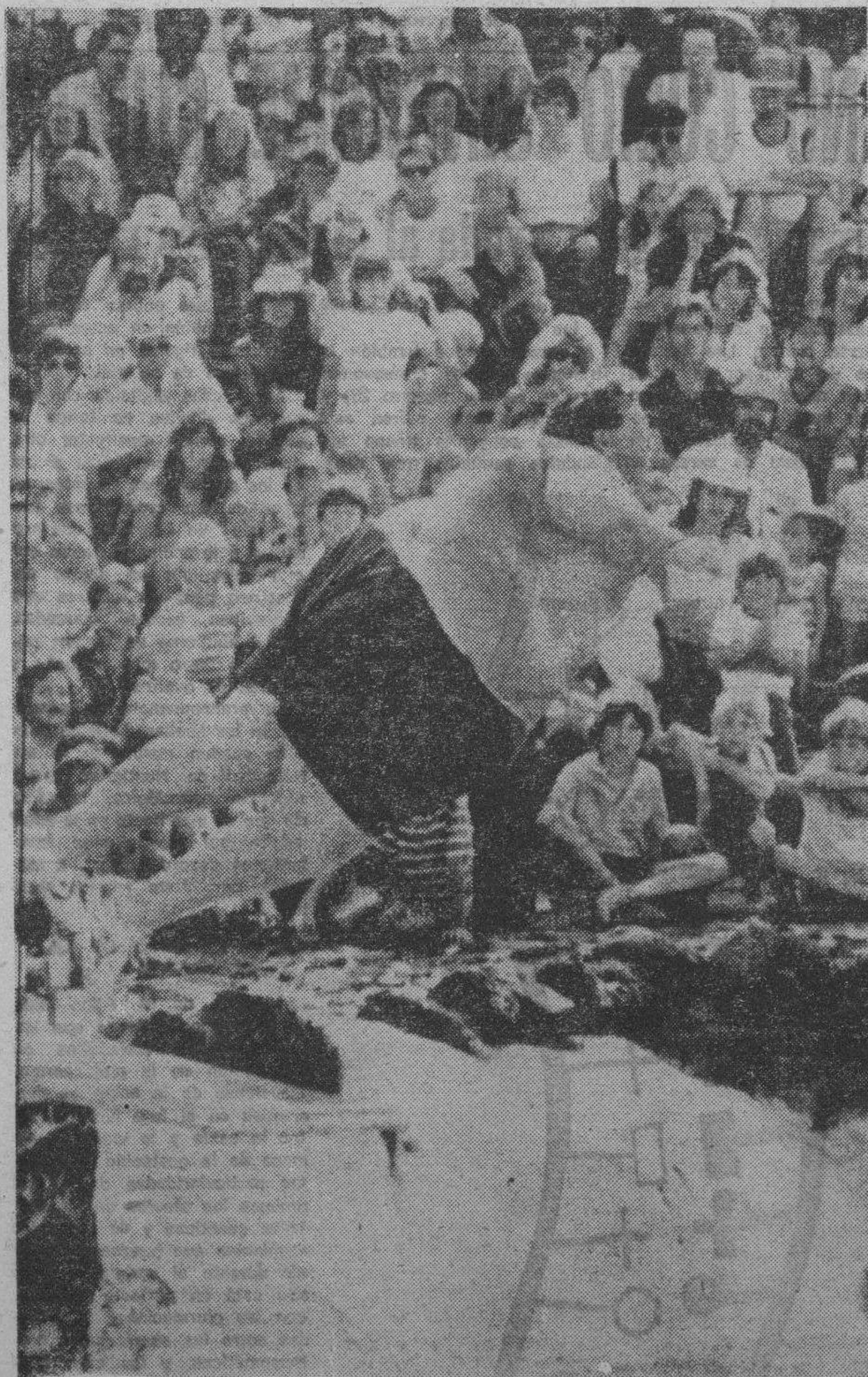
rias urbanas, obstrucción en las conducciones y un largo etcétera de ineptitudes e incapacidades de los organismos competentes (no será mejor denominarlos en estos casos incompetentes).

Como en el caso de la comida, la culpa de estas enfermedades perfectamente controlables es de las autoridades y de la incultura y falta de educación sanitaria del conjunto de la población.

¿Volveremos a hablar en 1984 de las estadísticas «demoladoras» de 1983? Por si acaso prohibase a sí mismo tomar productos que contengan huevo y beba agua mineral.

DR. ALFREDO MOLES (EFE)

## CONCURSO DE «TRIPAZOS»



Honolulu (Hawaii). — Mike Partelano de 300 kilos de peso, muestra al público su habilidad en el Campeonato del Mundo de Tripazos que se ha celebrado en Honolulu. A pesar de que tan sólo ofreció un tipo de salto, Mike quedó en tercera posición en la categoría de super tripazos. — (Telefoto EFE-UPI).

## ESTE MUNDO NUESTRO

### «LUNA NUEVA» CUMPLE UN AÑO

Pekín (Efe). — El «pequeño» panda gigante «Luna Nueva», que mide 1,80 metros, ha cumplido su primer año de vida, en el zoológico de Shangai (China). «Inghua», que así se llama en chino, quedó huérfano a los ocho días de su nacimiento, tras morir su madre de una infección en el aparato respiratorio. Su «fiesta de cumpleaños» se celebró en la intimidad, ya que el pandita se recupera aún de una infección respiratoria que contrajo a los cuatro meses y no pudo abandonar la incubadora hasta el pasado mes de Diciembre. Pero si todo sigue bien, para el primero de Octubre, fiesta nacional china, «Luna Nueva» podrá oír el «feliz cumpleaños» entonado por sus amigos de Shangai. Desde aquí también, felicitaciones.

### EL CARIOCA COME CADA VEZ MENOS

Río de Janeiro (Efe). — Las basuras hablan. Y en Río de Janeiro más valdría que callaran, porque revelan que el carioca come cada vez menos. O ésta es al menos la conclusión a la que han llegado técnicos de la compañía municipal de limpieza urbana de Río, tras estudiar el volumen de basura recogida en las calles de la ciudad que descendió de 43,80 kilos por metro cúbico en 1970 a 36,75 kilos en 1981. Y no es de extrañar que los cariocas aprovechen cada vez más los alimentos, al ritmo que lleva el corte de la alimentación que aumentó un 103,8 por ciento durante los siete primeros meses de este año.

### DETENIDO POR MODER A LA SUEGRA

Roma (Efe). — A pesar de

la mala fama que tienen, aún no se considera un eximente atacar a las madres políticas y si no, que se lo preguntaba Francesco Ribaudó, de 44 años que fue detenido por los carabinieri por moder a la suegra durante una pelea familiar. Liboria Volpe, de 71 años, tendrá que permanecer 15 días en el hospital para recuperarse de las heridas infligidas por su antropófago yerno, mientras éste pasa una temporada a la sombra. También saltó perdedor en la pelea Santos Messin, cuñado de Ribaudó, quien recibió un mordisco por meterse donde no le llamaban.

### ERROR FUNEBRE

Bonn (Efe). — Un «error» de identificación por parte de sus padres ha costado un duro trago y 1.150 dólares (unas 175.000 pesetas) a un muchacho alemán de 20 años de edad. El «error de identificación» supuso que el joven tendrá que pagar su propio funeral sin haberse muerto. El caso que se acaba de ver ante los tribunales de Bonn, tuvo su origen en un accidente de carretera en el que pereció un amigo del muchacho, cuyo cadáver fue identificado por los padres como el de su propio hijo. Al parecer, el personal de la ambulancia en la que estaba el muchacho herido equivocó las cédulas de identidad y los padres del muchacho creyeron reconocer en el destrozado cadáver el cuerpo de su hijo. Fue sólo después, cuando los padres fueron a visitar al hospital al que creían era el amigo de su hijo que se descubrió la equivocación.

### PERITO EN SUEÑOS

Jerusalén (Efe). — El profesor Peretz Lavie puede decir que tiene una especialidad realmente original: la de perito en

sueño. Encargado del laboratorio de diagnóstico de enfermedades del sueño, en la facultad de medicina de Haifa, este especialista en ronquidos y sobre todo en su ausencia ha realizado estudios cuyas conclusiones más importantes son: que los gorods, las mujeres y las personas maduras duermen menos y peor que los flacos, los hombres y las personas jóvenes. También ha descubierto el doctor Peretz Lavie que algunos conductores de autobuses y taxistas son propensos a dormirse al volante mirando girar las ruedas de otros vehículos, lo que explicaría algunos accidentes por «fallo humano».

### DIVORCIOS A DESTAJO

Dallas (Texas, EE.UU.) (Efe). Si prolifera la iniciativa lanzada por un abogado y un juez locales, el divorcio colectivo va a tomar carta de naturaleza en Dallas, donde el citado juez desahogó el otro día a una tacada de 54 parejas desavenidas. Tanto el abogado como el juez se les acumulaban las demandas de divorcio y no daban abasto, por lo que de mutuo acuerdo, decidieron implantar el estajanovismo en su negocio común. El juez citó a la misma hora a 54 parejas clientes del abogado, de nombre Avaril Seitzer les echó un sermón protocolario y les preguntó si persistían en su decisión de divorciarse. A lo que todos a una contestaron con un rotundo «sí, quiero», lo mismo que dijeron al casarse pero ahora en sentido contrario. Tras ese «sí», que en realidad era un no, corearon los 108 presentes quedaron automáticamente desahogados y en situación de libre disponibilidad.

LOCAL Y PROVINCIAL

# SEIS MUERTOS, AL CHOCAR DOS VEHICULOS, EN FUENTESPINA

Las víctimas son un taxista y los miembros de una familia residente en Elgóibar (Guipúzcoa)

Seis personas han resultado muertas (cinco de una misma familia) al chocar frontalmente dos vehículos en Fuentespina, población muy cercana a Aranda de Duero. El mortal accidente ocurrió a las seis y media de la mañana de ayer, a la altura del kilómetro 153,400 de la carretera nacional Madrid-Irún.

El automóvil taxímetro Peugeot 504, matrícula SS-6142-K, conducido por Bartolomé Fernández Fernández, de 48 años, chocó frontalmente con el ca-

mión «Barreiros» matrícula BU-9164-B, conducido por José Luis Alvaro Cerezo, de 47 años, que resultó ileso.

A causa del encontronazo, que se produjo a las seis y media de la madrugada, resultaron muertos el conductor del turismo y cuatro ocupantes del mismo, formados por el matrimonio José Martín Benavente, de 38 años; su esposa María Dolores Barroso Ruiz, el matrimonio José Martín Benavente, de 33 años, hermano del primero y Jorge Martín

Barroso de dos meses, hijo del matrimonio.

Sufrió heridas de gravedad el también hijo del matrimonio José Martín Barroso, de 7 años, quien fue ingresado en un centro sanitario de Aranda de Duero.

Posteriormente, el niño falleció en el mismo Centro.

La familia Martín Benavente residía en Elgóibar (Guipúzcoa).

Hacia esta localidad retornaban después de haber pasado sus vacaciones en Andalucía, de donde eran naturales.

NACIONAL

# LA OPERACION RETORNO SE LLEVA COBRADAS SETENTA Y UNA VICTIMAS

Un matrimonio arrollado y muerto por el tren

Dos atracos en entidades bancarias de Madrid

Madrid (Efe). — Setenta y una personas han fallecido y sesenta han resultado con heridas de gravedad en los cuarenta y ocho accidentes registrados desde el pasado viernes, según datos provisionales facilitados a «Efe» por la Dirección General de Tráfico.

Durante el día de hoy y hasta las 13 horas, se han registrado cuatro accidentes mortales, con un resultado de ocho personas fallecidas y 15 heridas gravemente.

Destaca entre éstos el regis-

trado en el término municipal de Fuentespina (Burgos)

### MATRIMONIO MUERTO AL SER ARROLLADO POR EL TREN

Tarragona (Por Pedro J. Ortega, de «Logos»). — Adolfo Enrique Peinado, de 77 años, y su esposa, Isabel Fernández Ruiz, de 69, resultaron muertos al ser atropellados por el electrotrén procedente de Málaga y con destino a Barcelona. El accidente ocurrió a la altura de un paso a nivel con semibarrera automática, en la localidad de Salóu.

El matrimonio era vecino de Cuenca y pasaba unos días en esta localidad veraniega de la costa tarraconense.

### ASEGINADO POR INSULTAR A SU AGRESOR

Lérida (Efe). — El insultar a una persona ha costado la vida a José Fernández Iglesias, que buscaba trabajo en la ciudad de Lérida.

Los hechos ocurrieron en la estación de ferrocarril lierdense, cuando la víctima insultó a Francisco Saavedra, súbdito chileno y residente ilegal en España, y éste le clavó una navaja en el abdomen. Posteriormente fue detenido por un vigilante jurado de la estación.

La víctima, de 37 años, y natural de la localidad pontevedresa de Silleda, fue recogido con vida, pero falleció a las pocas horas de ingresar en un centro asistencial de Lérida.

Agredido y agresor se encontraban en esta ciudad buscando trabajo en la recolección de frutas.

### ROBO Y SECUESTRO

Madrid (Efe). — Un atracador se ha apoderado, al mediodía de hoy, de 400.000 pesetas en una sucursal de Bankunion, llevándose como rehén al director de la oficina bancaria.

El atracador entró armado en la sucursal de Bankunion de la calle López de Hoyos, 130, y tras amenazar a los cuatro empleados de la oficina, se apoderó de 400.000 pesetas en metálico.

Después de coger el dinero salió a la calle llevándose al director de la oficina como rehén.

Tras detener un taxi, se dirigieron a la estación de «Metro» de Conde de Casal, donde abandonó al rehén y al conductor del vehículo para darse a la fuga sin que se conozca su paradero.

Tras detener un taxi, se dirigieron a la estación de «Metro» de Conde de Casal, donde abandonó al rehén y al conductor del vehículo para darse a la fuga sin que se conozca su paradero.

### ATRACO EN OTRO BANCO

Madrid (Efe). — A un millón cuatrocientos mil pesetas asciende el botín conseguido a las 9,15 horas de hoy por dos atracadores en el Banco de Bilbao, sucursal de la Avda. de Bruselas número 46. Uno de los delincuentes empuñaba una pistola, arma con la que intimidó a los diez empleados y tres clientes que se encontraban en la agencia. Acto seguido huyeron a pie sin que se haya logrado su localización.

EL DRAMA DE LA DROGA

# Peligro de laboratorios clandestinos

## La Policía de Barcelona descubre cocaína adulterada

Barcelona (Santiago Tarín). La Policía de Barcelona ha detectado una importante adulteración de cocaína con productos químicos. Asimismo, se está incrementando notablemente las actuaciones de traficantes de Oriente, que intentan colocar su heroína en el mercado nacional.

La adulteración de la cocaína se realiza a partir de un producto farmacéutico todavía no identificado. No se conoce aún su composición química exacta, ni si es un sólo producto o varios. Lo cierto es que el color y el sabor son similares entre la cocaína consumida habitualmente y la adulterada, pero el daño físico es mucho mayor en el segundo de los casos. Además, de esta forma se reduce la importación y se abarata la mercancía, aunque el consumidor lo ignore y siga pagando los mismos precios. Este hecho se relaciona directamente con los movimientos que se detectan en el mercado negro para la obtención de fármacos. Por otra parte, el incremento de drogodependencias debidas a productos farmacéuticos, principalmente metadona y barbitúricos, fue señalada a esta agencia por la asociación «El Patriarca», dedicada a la recuperación de toxicómanos.

La adulteración, y consiguiente descenso de la importación, ha cambiado algo la fisonomía del mercado. Sin embargo, para la Policía existe un peligro latente: la aparición de laboratorios clandestinos. Ello si que implicaría un radical cambio en el mundo de la droga. Por el momento, se cree que no existen en España, pero es una hipótesis que a medio plazo no se descarta y se teme. Sólo hay que pensar en lo que pasaría, por ejemplo, con la cocaína. En las actuales condiciones, debe traerse pura y a una determinada temperatura y humedad. De la otra forma, bastaría traer la pasta mezclada con cualquier materia y refinarla. Esta historia, en principio novelesca, ya ocurrió en Europa, en Marsella a finales de los 60. En esta ciudad gala se descubrieron varios laboratorios clandestinos, destruidos en operación conjunta por la Policía francesa y estadounidense. Se cree que luego fueron trasladados a la Costa Azul y más tarde a Italia, pero allí las fuerzas policiales toparon con la «Mafia» y la «Camorra» y eso son palabras ma-

yores. De hecho, el laboratorio necesitaría de una organización «multinacional», y se cree que estas no son fuertes en España. Ahora bien, se ha registrado un notable incremento en la tráfada de heroína de Paquistán, lo que hace pensar en una mayor actividad de los traficantes de esta zona hacia nuestra nación. Además, debido a la situación económica en estos países es fácil hallar correos que se expongan a ser detenidos. Así, se sabe a ciencia cierta que mucha heroína que entra nuestra país desde Holanda es en realidad de procedencia oriental. El único problema que encuentra para su implantación es el color, canela, por lo que los «consumidores»

en ocasiones la rechazan. Sin embargo, ya se refina y ahora se obtiene un color ceniza.

Sin embargo, por el momento las rutas internacionales de la droga no se han modificado sustancialmente. El mayor mercado es todavía Estados Unidos y Canadá y España sigue siendo un país puente entre América, Europa y África, si bien en años anteriores se detectaron grupos alemanes, que llevaban hachis de África a Centroeuropa, e italianos, que traficaban en heroína. Al ser detenidos los cómplices españoles cesaron sus actividades.

El problema de la droga crece día a día en Barcelo-

na. En las sociedades que se dedican a la recuperación de toxicómanos se reciben cada vez más demandas de ingresos, como es el caso de «El Patriarca», organización fundada en 1972 por Lucien Engelmayer y que se dedica a estas tareas. Posee 40 Centros en Europa y 17 en España, la mayoría, 4, en la Ciudad Condal. Tratan a 2.000 toxicómanos en toda Europa y 800 en España.

La heroína continúa siendo, hoy por hoy, el principal problema dentro de la droga. Puede causar daños profundos en el organismo humano debido a las consecuencias de las dependencias y la tolerancia, según nos explican en el Hospital del Mar. Asimismo la vía de administración es un foco de infección en potencia. Las jeringuillas usadas, la falta de higiene al pincharse y las agujas son tres vías potencialmente peligrosas, y que causan infecciones fácilmente transformables en afecciones del hígado, riñón, pulmones e incluso de válvulas cardíacas, que necesita de una operación a corazón abierto para ser subsanada. También se debe tener en cuenta las enfermedades de transmisión, como la hepatitis que a veces descubre núcleos de toxicómanos. Por otra parte están los aditivos, como la estricnina, muy tóxica y frecuentemente utilizada para adulterar. Otro punto a tener en cuenta es la pureza. Una variación en las concentraciones, que el consumidor no conoce, puede llevar a la muerte por sobredosis. Asimismo, están los efectos de los disolventes volátiles, o lo que es lo mismo, las colas, que los jóvenes inhalan y que contienen gases muy peligrosos, y que además se pueden encontrar en algunos establecimientos comerciales.

Además, la droga conlleva otra serie de consecuencias paralelas. Un tanto por ciento muy elevado de atracos son llevados a cabo por drogadictos, el comercio legal de oro y plata se beneficia por robos efectuados por toxicómanos y la inmensa mayoría de la prostitución juvenil es debida a la heroína. En «El Patriarca» nos comentaban que hasta su sede han llegado niñas, y también niños, de 14 a 15 años con tres de prostitución a cuevas Miles de millones de pesetas se mueven alrededor de este asesino delito de color blanco.

## La Policía investiga un supuesto tráfico de niños, en Barcelona

Barcelona (Efe). — La Policía investiga la posible existencia en Barcelona de una red organizada para el tráfico y posterior venta de niños, informaron a «Efe» fuentes solventes.

Agregaron que, hasta el momento, no se practicó ninguna detención, si bien ayer prestó declaración en la Jefatura Superior una religiosa, que ha denunciado ciertos hechos y que luego se trasladó a su residencia habitual.

## SOLDADOS HERIDOS POR LA EXPLOSION DE UNA MINA

Munich (Efe). — Dos soldados fronterizos de la República Democrática Alemana resultaron hoy gravemente heridos al hacer explosión una vieja mina que querían cambiar por una nueva, según informó la Policía alemana occidental.

En lo que va de año es la segunda vez, en la frontera interalemana con Baviera, que les explota una mina a soldados y les causó heridas de gravedad.

En la actualidad hay varios grupos de soldados alemanes orientales que se dedican a retirar parte de las 7.000 minas colocadas en la frontera con Baviera para sustituirlas por artefactos de nueva fabricación.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

INTERNACIONAL

# UN MUERTO Y 23 HERIDOS EN EL MOTIN DE UNA CARCEL NORTEAMERICANA

Washington (Efe). — Un preso resultó muerto y 20 de sus compañeros heridos, así como tres guardianes, en un motín que se produjo anoche en la cárcel de Conner, Oklahoma.

Cinco de los edificios del centro penitenciario quedaron destruidos por un incendio, provocado por los amotinados.

No se han establecido con precisión el motivo de los disturbios, pero se cree que el hacinamiento de 748 presos en esa cárcel concebida para 400 contribuyó a que una disputa sobre la comida desencadenase los disturbios.

Cien miembros de la guardia nacional y otros 120 agentes del Estado de Oklahoma ayudaron a los guardianes a sofocar el motín tras varias horas de lucha contra los presos que estaban armados con navajas y otras armas improvisadas.

### SE ARROJA DESDE EL SEXTO PISO DEL JUZGADO

Berlín Occidental (Efe). — El ciudadano turco de 23 años que esta mañana se arrojó por la ventana del sexto piso del edificio del Tribunal Administrativo de esta ciudad, poco antes de que comenzara la vista de su causa, murió a la media hora, a pesar de la asistencia médica que recibió.

El joven turco, Emal Altun,

que había solicitado asilo en Berlín Occidental, esperaba que el Tribunal estudiara en segunda instancia su petición.

Altun había llamado la atención de la opinión pública germano-occidental porque las autoridades de Berlín Oeste le denegaron el asilo que había pedido en primera instancia.

### INCENDIO EN UNA REFINERIA GALESA

Cardiff (País de Gales) (Efe). Ciento veinte bomberos se encuentran esta noche combatiendo un incendio en uno de los depósitos de crudo en la refinería de Milford Haven, en el distrito galés de Dyfed.

Todos los trabajadores en la planta han sido evacuados, mientras prosiguen los trabajos de extinción, después de seis horas de haber comenzado el siniestro.

Miles de litros de espuma han sido utilizados para combatir el incendio y evitar que se propague a los otros cincuenta tanques que hay en la refinería, propiedad de la compañía «Amoco».

El depósito tiene un radio de 80 metros y la columna de espeso humo negro que sale de él es visible desde varios kilómetros.

Un portavoz de la empresa señaló que, hasta el momento, se ignoran las causas del incendio en el depósito, que es el mayor en la planta, con una altura de 25 metros.



## MIRANDA DE EBRO

## ECOS DE LA VISITA DE LAS MAXIMAS AUTORIDADES REGIONALES Y PROVINCIALES A NUESTRA CIUDAD

**El sábado, festival «rock» a beneficio del C. D. Mirandés**

Miranda de Ebro recibió — como es harto sabido — el domingo la visita de las máximas autoridades regionales y provinciales, interesadas en conocer la situación vivida en nuestra provincia con motivo de la paralización de dos millares de viajeros que vieron imposibilitada su intención de trasladarse a Bilbao, ante el corte de comunicaciones producido por las riadas. El presidente del Gobierno autónomo de Castilla y León, Demetrio Madrid; el consejero castellano-leonés de Obras Públicas, Ordenación y Urbanismo, Antonio de Meer; el gobernador civil accidental, Javier Rodríguez y el presidente de la Diputación, Tomás Cortés, se reunieron con el alcalde mirandés, Julián Simón Romanillos, que les informó de la labor coordinada por nuestro Ayuntamiento y desarrollada con la abierta colaboración del pueblo de Miranda.

A primeras horas de la ma-

fiana, nuestro alcalde recibió en su despacho — centro coordinador de las actividades durante las dos últimas jornadas — una llamada del Gobierno Civil autorizando la salida de los dos mil viajeros alojados en dependencias municipales, colegios y residencias mirandesas.

De inmediato, los concejales Campo, Fernández Novoa, Adrián y Moro y el parlamentario Simón de la Torre iniciaron los preparativos de la salida, mientras sus compañeros Alonso, Bernal y Urzay, encargado del avituallamiento, iniciaban la distribución de dos mil desayunos.

Nuestro alcalde acudió a despedir a los diferentes grupos, que mostraron su agradecimiento a la ayuda prestada por la Corporación y la ciudadanía mirandesa. Las autoridades autonómicas, señores Madrid y De Meer alcanzaron a despedir también a algunos de los auto-

buses, ofreciendo después una rueda de Prensa en la que señalaron las medidas precautorias y organizativas que han venido manteniendo durante las últimas jornadas, la respuesta solidaria de toda la región y la admiración que ha producido la capacidad de respuesta municipal mirandesa.

A mediodía, llegaron a nuestra ciudad el gobernador civil, el presidente de la Diputación y el delegado de Obras Públicas y Urbanismo a fin de felicitar a nuestras autoridades por la labor desarrollada. En el intercambio de información efectuado se puso de relieve el gran acierto que supuso el dragado del Ebro, al haber evitado lo que — de persistir las isletas — hubiera sido una segura inundación.

A primeras horas de la tarde, Julián Simón Romanillos se trasladó junto a otras autoridades a Briviesca donde el ministro de Obras Públicas y Ur-

banismo, Julián Campo, resumió su visita a las provincias vascas.

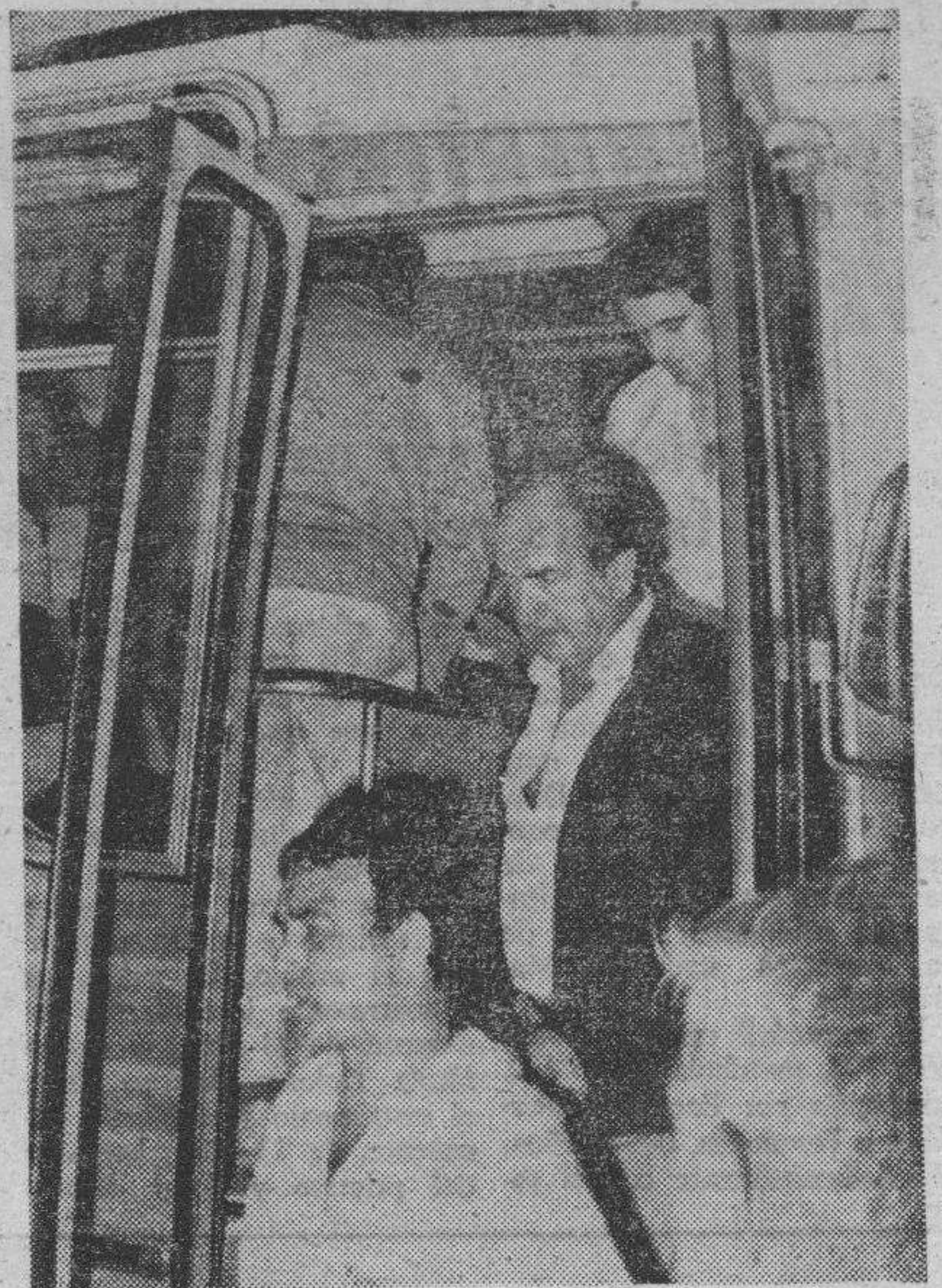
**CRUZ ROJA: ASAMBLEA LOCAL**

La Asamblea Local de Miranda de Ebro en coordinación con la Asamblea provincial y de órdenes directas de estas tiene a bien comunicar a la población de Miranda de Ebro el siguiente comunicado:

Se ruega encarecidamente que aquellos que lo deseen pueden traer a esta sede local los siguientes productos:

Agua mineral embotellada, leche embotellada, leche condensada, alimentos no perecederos; para ser enviados en solidaridad con el País Vasco.

La recogida de estos artículos se hace desde las nueve horas de la mañana hasta las 21 horas de la tarde en la sede local de Cruz Roja Española de Miranda de Ebro.



Nuestro alcalde, Julián Simón Romanillos, acompañado del parlamentario castellano-leonés Julián Simón de la Torre y del concejal Julián Fernández Novoa, en una etapa de la intensa jornada del sábado, en la que el Ayuntamiento alojó a dos millares de viajeros detenidos en Miranda al ver imposibilitado su intento de llegar a Bilbao.

**VILLAHOZ, DONDE EL PUEBLO ES UNA FIESTA**

Con la representación el pasado sábado por el grupo «La Hormiga» de «La venganza de don Diego», finalizaron las fiestas patronales de San Bartolomé en Villahoz y que este año se han venido celebrando durante una semana. Continuando la línea iniciada hace ya varios años, tanto el Ayuntamiento como los mozos del 83 han realizado un importante esfuerzo de organización para dar a las fiestas un mayor realce, objetivo que se ha conseguido ampliamente al haber tenido una gran participación tanto de los vecinos como de forasteros.

Frente a lo sucedido en celebraciones anteriores, las fiestas de este año en San Bartolomé han tenido un carácter totalmente abierto, como las de «antes», habiendo dejado a un lado las tentaciones de cerrar la música pensada para llenar las calles del pueblo, en locales no siempre adecuadamente acondicionados. Por lo demás, el amplio programa elaborado por los organizadores ha contemplado una serie de actos con los que se ha intentado y casi siempre conseguido, dar respuesta a las apetencias festivas de vecinos y forasteros aunque seis días de fiesta hayan resultado en algunos momentos excesivos.

Como ya es habitual en las fiestas de San Bartolomé, Villahoz ha sido uno de los pueblos pioneros en potenciar en sus programas este tipo de música, el folklore castellano también estuvo presente este año tanto a través del grupo Arlanza como las dulzainas y pasacalles que animaron el pueblo durante todos los días.

La nota cultural en estas fiestas, además de por el grupo La Hormiga, vino dada también por el grupo de teatro Alfoz de Burgos con la obra «En alta mar». El mayor éxito en este sentido estuvo en la proyección comentada de unas series de diapositivas sobre Villahoz en la que se analizaba la historia y las costumbres del lugar.

En el programa de fiestas de este año, se han tratado de organizar actuaciones para todos continuando la línea de años anteriores.

Hubo atención para los niños a través de concursos de disfraces, modelado de barro, chocolatada y, a pesar de la lluvia, la organización de la charanga por las calles del pueblo con la nota destacada de la fuerte participación popular al frente de la cual ha-

personas a ese gran animador que es Cesáreo.

Para los jóvenes hubo los ya tradicionales partidos de pelota cuyos aficionados a este deporte merecen ya un frontón de verdad, no hubo el anunciado partido de fútbol al estar las eras ocupadas por las cosechas (otra carencia a la que el nuevo Ayuntamiento está tratando de dar una alternativa definitiva). Con la participación de aficionados locales se celebró la gymkhana de motos así como los también tradicionales juegos de cartas tanto para hombres como para mujeres.

Continuando la iniciativa del año pasado, se celebró el II Homenaje a los ancianos en el que se rindió un tributo a los mayores.

Una de las notas más destacadas del esfuerzo de los organizadores, sobre todo por lo que supone a nivel económico, fue la contratación de tres conjuntos-orquestas. El elevado grado de participación popular habido en estos festejos y por ejemplo la capacidad del propio pueblo para organizar el último día sus fiestas con una «banda» local, ha puesto de manifiesto cómo es posible también llevar alegría a unos vecinos sin el sacrificio excesivo de unos gastos económicos. Ha sido un detalle que deberá ser tenido en cuenta para otras fiestas.

La organización de las fiestas de San Bartolomé han dejado también patentes algunas de las carencias más importantes que tiene Villahoz. Además de sus ya famosas bodegas, Villahoz figuraba en el pelotón de cabeza de los pueblos con una población similar que habían realizado ya hace más de una década las obras básicas de infraestructura como calles y agua, siendo alcalde el que también lo es en la actualidad, Matías Cuiñado. La obra más importante de la última Corporación municipal ha estado centrada en el nuevo Ayuntamiento, salón de actos, etc...

Las fiestas de San Bartolomé y esa gran población de vecinos y forasteros que se dan cada verano en el pueblo han puesto de manifiesto la necesidad de que en los próximos años se dé en Villahoz una salida, a pesar de la crisis, para la puesta en marcha de instalaciones para el ocio como el juego de pelota, campo de fútbol, polideportivo en definitiva con lo que se daría una cobertura prácticamente com-

pleta a las apetencias que tienen tanto vecinos como forasteros. La nueva Corporación salida de las últimas elecciones ha iniciado ya los primeros pasos de una vía que indudablemente es difícil por el coste económico que supone.

V. TALAMANCA

**VALLE DE TOBALINA**

**FIESTAS PATRONALES DE EL VALLE DE TOBALINA. LAS TORMENTAS DE GRANIZO QUEDARON ATRAS... AHORA NOS TOCAN LOS TEMPORALES DE AGUA**

Un año más el Excmo. Ayuntamiento del Valle de Tobalina se dispone a celebrar las fiestas patronales en honor de Nuestra Señora. Como en años anteriores la comisión de festejos en nombre del Ayuntamiento ha realizado un apretado programa destinado a hacer lo más amenas posibles las fiestas que anualmente se celebran en la localidad de Quintana Martín Gández patrocinadas y financiadas por dicho Ayuntamiento.

Dentro del mencionado programa destaca en esta ocasión, la gran prueba de motocross y que organizada por la Federación Burgalesa, se realizará en el circuito permanente trazado junto al campo de fútbol Municipal.

En la presente ocasión dicho circuito ha habido la necesidad de reacondicionarle en parte, debido a que la competición a realizar, es puntuable de la Zona Norte. Sin duda esta prueba ha despertado ya gran expectación en los alrededores y, si el tiempo nos acompaña, no dudamos que será un éxito total.

Antes de pasar a relatar el contenido del programa no queremos dejar de largo los deseos que para estas fiestas nos ha comentado nuestra primera autoridad municipal, don Bonifacio Gómez Fernández. Efectivamente, el Sr. Alcalde nos decía que ante todo quisiera que dichos actos a celebrar transcurrieran en absoluta normalidad, que el orden y el buen comportamiento de todos quede demostrado una vez más ante los numerosos asistentes que nos

suelen visitar, que la asistencia tanto de niños como de mayores de los diversos pueblos de nuestro Valle sea masiva. Por lo que se refiere a los peques, espera que no deje de acudir ninguno en el día que está destinado para ellos ya que se ha conseguido completar una serie de actos los cuales serán de gran entretenimiento, asimismo se repartirán diversos regalos para todos aquellos que consiguen mejores puntuaciones en los respectivos concursos y juegos. Finalmente don Bonifacio Gómez invita a todos los municipios limítrofes y no limítrofes se acerque una vez más a acompañarnos en estos festejos, deseándoles que su estancia entre nosotros resulte totalmente de su agrado y que la buena amistad y hermandad entre todos no sea vulnerada en ningún momento.

A continuación pasamos a relatar el programa completo previsto a realizar por la comisión de festejos y siempre que los imponderables no lo impidan:

Viernes, día 2. — A las 7 de la tarde. Con lanzamiento del chupinazo, el Sr. Alcalde dará por comenzadas las fiestas desde el balcón de la Casa Consistorial. A continuación pasacalles por la localidad, de Peñas y público en general; a las 10 de la noche, gran velada de boxeo; a las 12 de la noche gran verbena, con toro de fuego.

Sábado, día 3. — A las 10 de la mañana, dianas y pasacalles con Gigantes y Cabezudos; a las 11 de la mañana, concurso de natación; a las 1,30 del mediodía, baile vermout; a las 5 de la tarde, campeo-

que mitiguen algo la apurada situación económica. Los precios son de 300 pesetas entrada anticipada y 400 en taquillas.

Para este festival se ha contratado al conocido grupo «Luna» que esperamos lleve al polideportivo a la mayoría de la juventud mirandesa y se consiga el fin propuesto.

Ya que hablamos del Deportivo Mirandés, el pasado domingo en su presentación en An-

duva, conseguía un empate a tres frente a un equipo del Deportivo Alavés. Al margen del resultado, la opinión general es que el equipo rojillo está sin conjuntar debidamente, que hay jugadores para lograr un buen conjunto, pero que se va a comenzar la Liga con muchas incógnitas. Ojalá no sea así. De cualquier manera el domingo se levanta el telón y veremos cómo arranca el conjunto que dirige Pállx.

ARANDA DE DUERO

# Trágico balance de un accidente de automóvil

## Incendio importante en la finca de "Torremilanos" El día 3 de Septiembre, bajada en barca por el Duero

Aranda de Duero (De nuestra corresponsal MERY VARRONA). — Seis muertos es el trágico balance de un choque frontal ocurrido en el kilómetro 153,900 de la Nacional I, término de Fuentespina entre un camión Barreiros matrícula BU-9.194-E, conducido por José Luis Alvaro Cerezo, de 47 años y vecino de Aranda que circulaba en dirección a Burgos y el taxi turismo «Peugeot-504», matrícula de SS-6.142-K, conducido por Bartolomé Fernández Fernández, 48 años quien resultó muerto en el acto, al igual que otros cinco ocupantes del vehículo. Detalles del suceso los encontrarán nuestros lectores en la página de sucesos.

canzan los automóviles en una recta aparentemente despejada lo que justificaría quizá el número de víctimas mortales. De otro lado, se observa una intensa circulación de vehículos no sólo por el envío de la N-1 sino incluso dentro de la población, en estos días de final de vacaciones, lo que hace todavía más necesaria la siempre aconsejable prudencia a la hora de ponerse frente al volante.

### OTRO ACCIDENTE EN ARANDA

Instruyó diligencias la Jefatura de Tráfico de la Guardia Civil, en tanto el Juzgado de Instrucción ordenó el levantamiento de cadáveres que fueron trasladados al Depósito del cementerio municipal. Los hechos ocurrieron hacia las 6,30 de la madrugada de ayer siendo conocida la noticia en Aranda desde primeras horas de la mañana, con la natural consternación.

En la tarde del lunes había tenido lugar otro accidente dentro del casco urbano entre un camión «Avia», matrícula BU-4.052, conducido por José Peñas Torreiro, de 35 años y vecino de Aranda contra el que fue a estrellarse el ciclomotor conducido por Gonzalo Gaya Trabado, natural y vecino de Aranda que resultó herido siendo trasladado al Hospital de los Santos Reyes, donde en la tarde de ayer, no facilitaban información sobre su estado.

El lugar del accidente, junto a la entrada al pueblo de Fuentespina, es uno de los puntos habitualmente considerados como peligrosos por las altas velocidades que al-

Con ocasión de este nuevo accidente, se han renovado las quejas respecto a la poca visibilidad del cruce entre el trabado de la antigua carretera de la Estación vieja y la N-122 de Soria a Vallado-

lid, lugar del choque. La tapia que cierra unas obras en la esquina de ambas vías, contribuye en buena medida a la mencionada falta de visibilidad.

### TAMBIEN, UN INCENDIO DE CONSIDERABLE IMPORTANCIA

Para completar los datos de un día auténticamente negro en la actualidad arandina, a la una de la madrugada se había declarado un incendio en la finca «Torremilanos», propiedad de don Pablo Peñalba resultando quemada una nave en la que se encontraban almacenadas pajas de paja, así como dos pequeñas casas de la finca. Las pérdidas se consideraban muy cuantiosas.

Como es sabido, dicha finca da nombre a una marca de vino, de las más prestigiosas entre las que figuran bajo la denominación de origen, Ribera del Duero.

Precisamente cuando los bomberos se encontraban sojocando este incendio, una nueva llamada indicaba que en las eras de San Antón, en la parte posterior del antiguo cementerio, se había incendiado una máquina cosechadora que resultó parcialmente dañada, considerándose los daños de poca consi-

deración por la rápida intervención de los bomberos. Se desconoce como pudo producirse el fuego, declarado hacia las 3 de la madrugada.

### LA BAJADA EN BARCA POR EL DUERO

Para el próximo día 3 está fijada inicialmente la bajada en barca por el río Duero, expedición comandada por Pablo de Pablo, «El Barriles», que cuenta con la colaboración del Ayuntamiento arandino. En la actualidad todavía no se ha cubierto el cupo de inscripciones, justificándose tal retraso en lo poco apacible del tiempo que retrasa los ánimos así como el fin del mes considerado habitualmente vacacional, como es el de Agosto. En cualquier caso, «El Barriles», se mostraba confiado en que se cubrirían las inscripciones previstas y la bajada por el Duero sería de nuevo posible.

### Y UN ACTO TESTIMONIAL

El pintor arandino Ricardo Cristóbal tiene previsto llevar a cabo un acto de solidaridad con el pueblo chileno, en el décimo aniversario de la muerte de Salvador Allende, presidente de Chile que fue derrocado el 11 de Septiembre de 1973. El acto, organizado por la Agrupación local del PSOE y que cuenta con el patrocinio de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento arandino, consistirá en teñir el Duero desde el llamado «puente de Bigar», aguas abajo hasta un tramo que se prolongará con intensidad por varios kilómetros y en pequeñas manchas probablemente hasta su desembocadura. El colorante, de color rojo, sería arrojado por manos infantiles y se considera inocuo para la fauna del río al tratarse de producto utilizado habitualmente en repostería.

### EL PROGRAMA DE FIESTAS, SE REPARTIRÁ A PARTIR DEL PROXIMO SABADO

A partir del próximo sábado está previsto pueda repartirse el programa oficial de las fiestas patronales, cuya edición de 10.000 ejemplares ha sido financiada al 40 por ciento por parte de cada una de las Cajas de Ahorros, Municipal y del Circulo, en tanto el Ayuntamiento ha corrido con la financiación del 20 por ciento restante que ha supuesto un desembolso de 200.000 pesetas.

Se considera que este número es suficiente para la población arandina e incluso para cuantos visitantes estén interesados en disponer de un ejemplar del programa, por lo que se espera no haya problemas de distribución, habituales cada año.

### CONVOCATORIAS PARA HOY

A las 7 de la tarde, en el estadio del «Montecillo», está previsto se celebre la primera jornada de atletismo convocada con motivo de las fiestas-83.

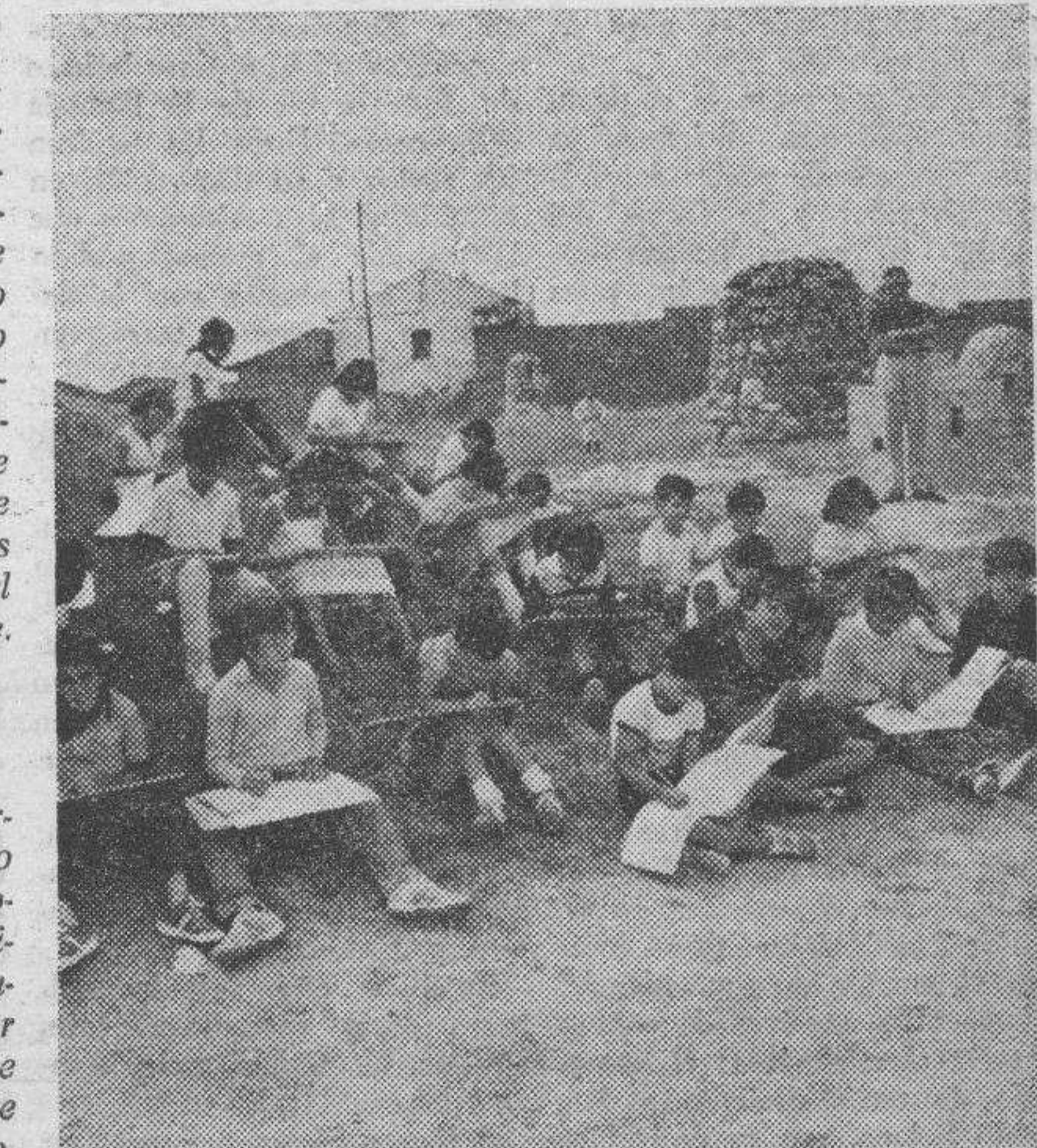
### CINE

AZUA En el Teatro Cine Aranda,

a partir de las 9,30 de la noche, se proyectará la película Atlantic City, dirigida por Louis Malle y protagonizada por Burt Lancaster y Michael Piccoli.

FARMACIA DE GUARDIA La de don Antonio Prada, en el Polígono Residencial, parcela 24.

## LA HORRA CONCURSO INFANTIL DE DIBUJO



Con gran animación se ha celebrado el Concurso Infantil de Dibujo que ha sido uno de los actos más emotivos de la fiesta del 21 de Agosto.

Patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal, cerca del centenar de niños y niñas han participado teniendo como marco la explanada sobre las bodegas.

El jurado compuesto por el Sr. Alcalde, don Amador Pérez Hernando con la colaboración de doña Marisa Migel, doña Marta Balbás y don Jan José Pecharromán, otorgó los siguientes premios:

EL CORRESPONSAL

## FIESTAS EN TERRADILLOS DE ESGUEVA

La provincia de Burgos está sembrada de pueblos que, como en muchas otras partes de España, dedican varios días al año para hacer estallar junto a cohetes y chupinazos, la alegría, simpatía y deseos de felicidad de sus gentes.

Terradillos no es grande ni rico y está escondido en el valle que surca el Esgueva, pero tiene una bonita iglesia románica, una pequeña historia y, sobre todo, gentes que luchan por tenerlo arreglado, limpio y acogedor. Durante los últimos días de Agosto, todos, hombres y mujeres, grandes y chicos limpian juntos calles, fuentes, iglesias, y llena de banderolas, todos los rincones del pueblo.

La devoción es también un elemento importante y tradicional en toda fiesta castellana. El sábado es sacado de la iglesia entre vítores y danzas el Patrón, San Andrés, y el domingo sale la Virgen de las Angustias con destino a una humilde ermita donde se substará el derecho a entrarla. Pero lo más emocionante es la Salve que el pueblo entona en su honor, cántico lento y profundo que, con su arrastrar de notas parece un enorme llanto. No obstante, pronto vuelve la alegría y las «peñas» «el Séptimo Gozo» y el «Club Ne-

¡Solo son unos pocos días al año!

A. LAZARO

## SALAS DE LOS INFANTES

# HOMENAJE A JULIAN RUIZ MOLINERO



D. Julián Ruiz Molinero, durante su intervención en el curso del homenaje.

(Foto Azúa)

El pasado sábado se celebró una cena - homenaje al que fuera durante trece años alcalde de Salas de los Infantes, Julián Ruiz Molinero. A dicho acto asistió numeroso público de Salas así como familiares del homenajeado.

Posteriormente el homenajeado tomó la palabra, no sin dejarse notar su grado de emoción. Entre varios pasajes a los que hizo memoria destacó el ya desaparecido Agosto Cultural y varias de las empresas que ya son realidad así como otras importantes que están en marcha como por ejemplo el Instituto y Matadero y alumbrado de los barrios de Terrazas, Arroyo y Hoyuelos. Dijo que la concesión del «Alfoz de Lara» era el mejor premio y galardón que se le ha hecho ya que está instituido para premiar a los salenses que por alguna circunstancia especial merecen

este premio. Su emoción se desbordó al recordar que este mismo día se cumplía el aniversario de la muerte de su padre Julián. Terminó diciendo que en su ánimo nunca ha pretendido perjudicar a nadie ni tener privilegios especiales. Al finalizar las lágrimas hicieron acto de presencia en su rostro, pidiendo perdón a todos y en especial a su familia por el tiempo robado para ponerlo al servicio de la Alcaldía.

El alcalde actual don Romualdo Pino Rojo que presidía el acto dedicó un brindis en el cual dio públicamente las gracias al ex-alcalde Sr Ruiz y emplazó a todos para seguir la buena marcha de los destinos de nuestra Milenaria Ciudad

Una vez finalizada la cena, y por uno de los asistentes don Joaquín García González se hizo un recuento y repaso de las realizaciones efectuadas durante este período que Julián Ruiz estuvo al frente de la Alcaldía. A continuación el secretario del Ayuntamiento don Santiago Herce Ortega, dio lectura al acta de la sesión Municipal del pasado día 26 por la que se otorgaba el «Alfoz de Lara», por los méritos contraídos al

frente de los destinos de la ciudad a don Julián Ruiz Molinero. Su emoción se desbordó al recordar que este mismo día se cumplía el aniversario de la muerte de su padre Julián. Terminó diciendo que en su ánimo nunca ha pretendido perjudicar a nadie ni tener privilegios especiales. Al finalizar las lágrimas hicieron acto de presencia en su rostro, pidiendo perdón a todos y en especial a su familia por el tiempo robado para ponerlo al servicio de la Alcaldía.

Con homenaje a Antonio Solana

## HOY, PRESENTACION DEL REAL BURGOS EN PARTIDO CON EL REAL VALLADOLID

Astorga ya tiene decidido el equipo, que será el que actúe el domingo en Ponferrada, con excepción de Ibáñez

«Para mí, el mejor homenaje es que la afición se reconcilie con el equipo y vuelva a apoyar a éste», dice Solana

Hoy, a las ocho y media de la noche, se disputará en «El Plantío» el partido Real Burgos-Real Valladolid, que servirá para la presentación del primero ante la afición local en esta nueva etapa que se abre de sus actividades.

Ofrece por tanto la confrontación evidentes alicientes, ya que se trata de poder contrastar el valor y la forma del equipo en su ya postrer encuentro de preparación, pues a cuatro días vista espera la cita oficial de Ponferrada. El Real Burgos, comparecerá por tanto con su formación presuntamente titular y otro tanto hará el Real Valladolid, ya que ante el inminente comienzo de la Liga, García Traid se dispone también a traer a su formación titular, pues le interesa ir forzando la puesta a punto y la compenetración de sus hombres de cara a su partido del domingo frente al Málaga, en el Nuevo Estadio vallisoletano.

Por consiguiente tiene interés el encuentro que, además, ofrece otros motivos de convocatoria al aficionado: el homenaje de reconocimiento a Antonio Solana, por su polivalente e importante gestión en favor del Burgos y el propósito

de allegar algunos recursos con destino al fútbol modesto burgalés.

Esta es la razón de que, aunque los socios tendrán acceso gratis al campo, se hayan puesto a disposición de quienes deseen adquirirlos unos boletos de 100 pesetas de la llamada «fila cero». Estos les tendrán los socios a su disposición en taquilla, si bien reiteramos que la entrada al recinto podrán hacerla libremente con la exhibición del carnet correspondiente al mes de Agosto.

### EL EQUIPO DEL BURGOS

Ayer entrenó el Burgos y tuvimos ocasión de hablar con Luis Astorga, quien nos facilitó la alineación que presentará de entrada, que será, salvo imprevistos, la que formará en Ponferrada el próximo domingo. Será esta:

Medina; Emiliano, Tamayo, Carmelo, Sicilia I; Valdés, Manolo, Eduardo; Lorenzo, Montero y Esteban Martín.

También están citados Alberto como portero suplente, Quique, Goyo, Chávarri, Zamora y Sicilia II.

Ibáñez presenta molestias en una pierna y Astorga ha estimado oportuno darle descanso

para ver si se recupera para el domingo. Si no estuviera disponible para ese encuentro, el Burgos se encontraría que sólo dispone de un sub-20 y como hay que alinear dos, entonces sería Sicilia II quien entraría en la formación y haría su presentación en la Liga, ante el Ponferrada.

### SOLANA, ENTRE TRISTE Y ALEGRE

Antonio Solana vuelve a adquirir un notorio protagonismo en la vida del Burgos, con motivo de ese merecido testimonio de reconocimiento que hoy quiere rendírsele, con motivo de su entusiasta y múltiple colaboración que, desde diversos puestos, ha prestado al Burgos. La más reciente y quizá la más trascendente, se produjo la temporada anterior, al asumir el cargo de presidente de la comisión de jugadores y capear el difícil temporal que se abatió sobre la nave burgalesista y que a punto estuvo de hacerla naufragar con todas las consecuencias.

Nos encontramos ayer con Solana y un poco sobre la marcha, como quien dice «a bote pronto», surgió la rápida entrevista.

—¿Cómo te ves en el centro de un homenaje de la afición burgalesa?, preguntamos a modo de saludo.

Y Solana, con ese gracejo que en él es consustancial y con la rapidez de reflejos que siempre le ha caracterizado, dijo:

—Pues yo, la verdad, no me veo...

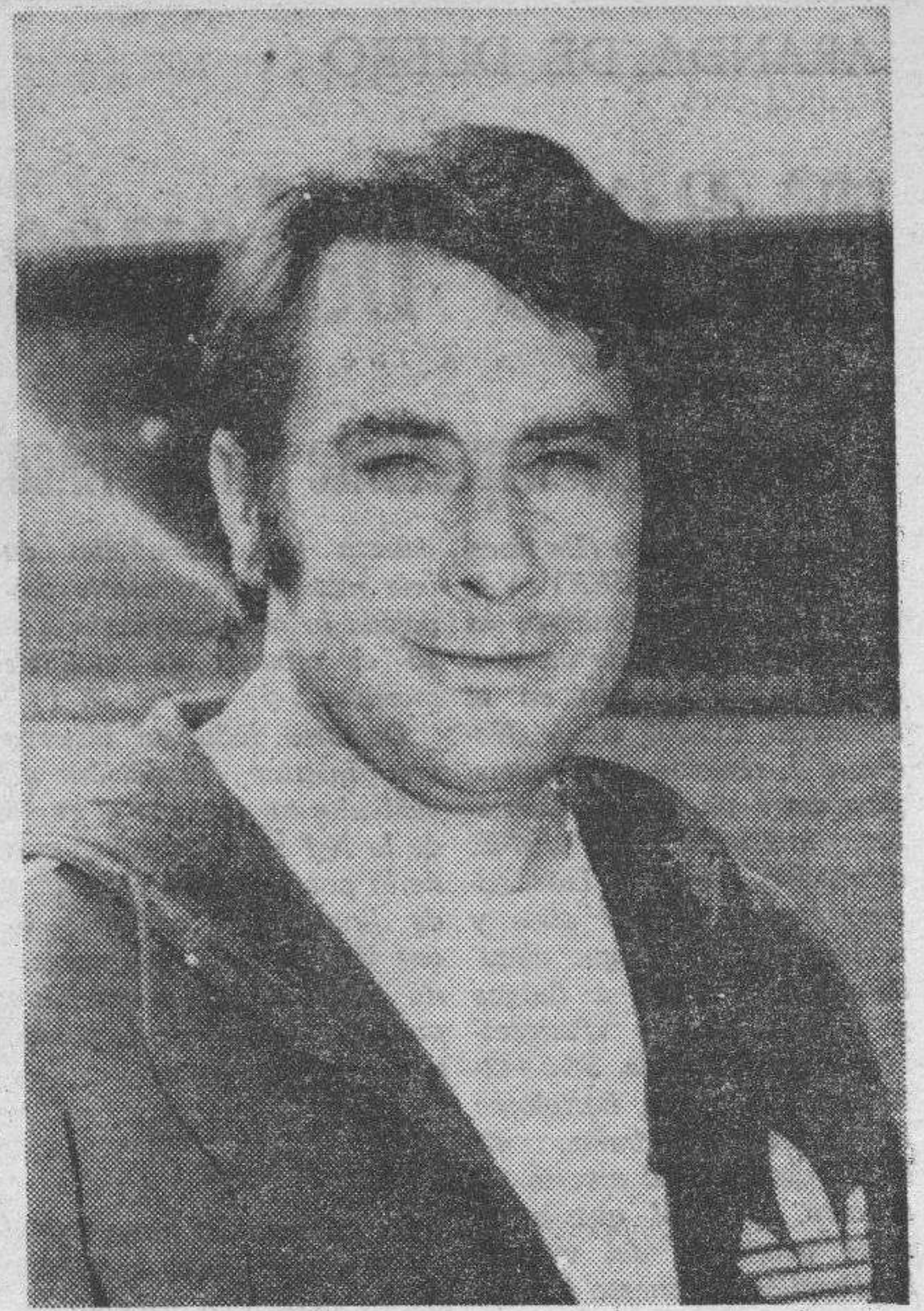
—¿Pero cuáles son sus sentimientos?

—Son de alegría y también de cierta tristeza.

—¿Y eso?

—Es algo así como llegar al momento en que se hace preciso «echar borrón y hacer cuenta nueva». Para mí es decir adiós a más de 25 años a una actividad profesional, en la que me he sentido a gusto y he querido mucho. Cuesta un poco aceptar el hecho y asimilar tal circunstancia, aunque agradezco mucho la intención del acto, pues está claro que es el producto de una compenetración y de un afecto recíproco. Por eso digo que estoy invadido por una mezcla de tristeza y alegría.

—¿Cuáles fueron los momentos más difíciles o delicados de tu gestión?



—Sin duda, los vividos el año pasado. Hablar de los hechos que se sucedieron daría tema para un libro. Pero pues to a señalar uno problemático y significativo, me referiría a las gestiones realizadas cerca del Gandía y de sus abogados para levantar el embargo, que llevado a efecto en la forma que estaba planteado, hubiera significado la paralización de todas las actividades. Salir afuera de ese empeño exigió paciencia y mucho tesón. Luego se logró también que la Federación nos pagara el viaje a Tenerife, que costaba 500.000 pesetas y en un momento en que no había ni un duro en caja...

—¿Qué esperas de la afición burgalesa?

—Pues espero que hoy acuda mucho público a «El Plantío». Y conste que no lo digo por mí, sino porque pienso que el mejor homenaje y el mayor espectáculo será el derivado de la reconciliación de la afición con el equipo y que éste se sienta apoyado. Creo que se lo merece la actual gestora, que ha sabido sacar al Club de una situación dramática y que está trabajando, no sólo con entusiasmo, sino con conocimiento de causa.

Estas fueron las palabras de Solana, en un encuentro casi fugaz. Son elocuentes y desinteresadas. Ahora, que haya esta noche ocasión de divertirse y que la temporada sea propicia para todos.

ARQUERO

## EL CAMPEON DE LOS GRANDES PESOS

### LARRY HOLMES: ADIOS EN LA CUMBRE

Fue durante muchos años «sparring» de Clay, de él aprendería gran parte de su estilo

Larry Holmes es uno de esos boxeadores que han llegado a la cima mundial a base de trabajo y esfuerzo. Aunque no siempre se ha reconocido su verdadera valía lo cierto es que lleva más de cinco años en posesión de la corona mundial de los grandes pesos. Aunque por el momento no parece haber nadie capaz de arrebatarle el cetro, el actual rey del ring ha anunciado su decisión de retirarse del boxeo. Quizás la falta de competencia sería le quite aliciente para seguir en el deporte de las doce cuerdas.

#### UN DIFÍCIL CAMINO

Holmes nació en Easton (Georgia) el 3 de Noviembre de 1949. Como la mayoría de los pugilistas que llegan a la cumbre su infancia se desarrolló en medio de la miseria. Aquellos años fueron difíciles, en el seno de una familia de doce hermanos la lucha por la supervivencia forjó en él un indomable espíritu de superación. Larry, como otros grandes ídolos habían hecho antes, vio en el boxeo una posibilidad de salir de la pobreza, con su inquebrantable constancia se entregó a este deporte en cuerpo y alma.

Corría el año 1973 y Larry empezaba su carrera deportiva por el campo amateur. De 22 peleas que disputó en el terreno aficionado solamente conoció la derrota en tres ocasiones. Era un palmarés brillante, pero lejos estaba de imaginar que años más tarde llegaría a la cima mundial. Pa-

sa el tiempo y a la vez que hace sus pinitos en el campo profesional ingresa en el equipo de Cassius Clay, era el «sparring» habitual del inigualable «Loco de Louisville», indudablemente esto iba a influir bastante en su estilo boxístico. Allí, ya en franca decadencia, decidió apoyar a su pupilo y animarle para que peleara por la corona mundial de los pesados.

El gran día llegó el 9 de Junio de 1978; por aquel entonces ostentaba el cetro Ken Norton, éste era un boxeador sumamente peligroso, los aficionados no olvidaban que en cierta ocasión le partió la mandíbula a Clay. En una maratónica pelea a 15 asaltos, Holmes se hizo con el Título Mundial. El combate fue sumamente disputado y la victoria le llegó por un punto de diferencia, pese a este escaso margen es indudable que había asimilado bien los consejos de su maestro.

#### UN CAMPEON INVICTO

Desde que Larry se proclamó campeón del Mundo nadie ha conseguido arrebatarle la corona. De sus combates cabe destacar el que realizó con Alf el 2 de Octubre de 1980 en el Caesar's Palace de Las Vegas. La pelea constituyó el fin definitivo del mito Cassius Clay. En el transcurso de los once asaltos el otrora campeón fue más bien un juguete en manos de Holmes. Indudablemente la diferencia de edad fue un factor determinante en el resultado del match.

El actual campeón ha pasado por dificultades en algunas de sus peleas. Es un gran boxeador, pero tiene un defecto: es un mal encajador. Esto ya quedó patente en su combate contra Norton, a pesar de haber salido vencedor tuvo que pasar por el hospital para reparar «desperfectos». Contra Earnie Shavers, al que venció por K. O. técnico en el décimo asalto, besó la lona en dos ocasiones antes de acabar con él.

El caso es que Holmes siempre ha salido airoso de sus compromisos, hace unos dos años vimos cómo derrotaba a Leo Spinks, efímero campeón de los pesados, por knock-out técnico en el tercer asalto. Esta pelea fue realmente memorable y en ella Holmes nos hizo recordar al Cassius Clay de los buenos tiempos. Mientras mantenía a su rival a distancia con la izquierda, iba conectando una serie de ganchos y directos con la derecha de gran belleza boxística. Aquella fue indudablemente una de sus mejores peleas.

Ahora se está empezando a reconocer la verdadera valía de Larry Holmes. Se le ha comparado con su maestro, y la verdad es que en su estilo salen a relucir muchas cosas de Clay; sin llegar a tener aquel bailoteo de piernas se mueve bastante bien para ser un peso pesado, además tiene un peligroso gancho de izquierda. Su principal defecto es su pobre capacidad de encaje, pero él confía siempre en su potencia.

#### RETIRADA DE LA CUMBRE

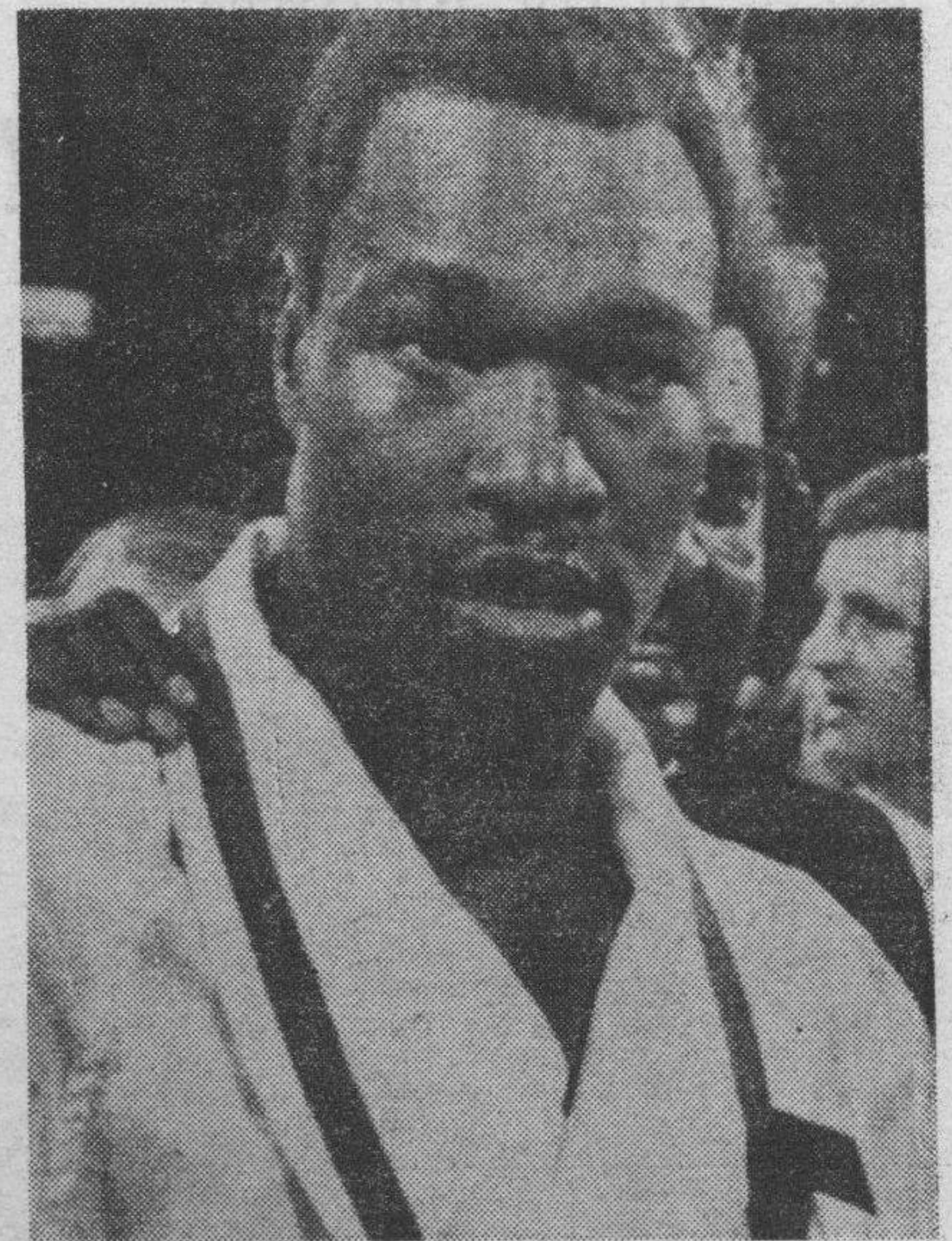
Larry Holmes hoy en día no tiene rivales, y quizás haya sido esta circunstancia lo que le haya llevado a tomar la decisión de retirarse. Su principal virtud siempre ha sido la extraordinaria constancia en los que una vez que consiguen el máximo título descuidan su preparación y se dedican a la buena vida. Pero este no es el caso de nuestro hombre, «Nube Negra», como se le ha dado en llamar, que es un buen profesional y sigue visitando el gimnasio con asiduidad para mantenerse en forma.

En círculos cercanos al campeón se rumorea que la que ha tenido mucho que ver en la retirada del campeón ha sido su esposa, esto se ha dejado entrever también en unas declaraciones del propio Holmes:

«Mi decisión de retirarme del boxeo es firme y segura, le he prometido a mi mujer que sólo celebraré dos o tres combates más hasta finales de año, luego adiós».

Así de claro y tajante ha sido este «rey del ring». De producirse en efecto su retirada será uno de los pocos púgiles que se van cuando están en la cumbre. Hoy por hoy no hay nadie capaz de hacerle sombra y no cabe duda que tal vez el encontrarse sin rivales de su categoría haya sido una de las causas que también han influido para que deje el boxeo.

Ahora que este ex-camionero, al que Cassius Clay tuvo como «punching-ball», va a abandonar el deporte de las doce



cuerdas, cabe preguntarse si hay alguien capaz de llevar su corona dignamente. Es probable que su sucesor sea hermano de raza, pues no hay ningún púgil blanco que se vea con posibilidades de optar a la corona mundial de los pesados. Y es que los «morenos» dominan esta categoría desde principios de siglo, por mucho que les haya pesado a los yanquis

esta circunstancia. De una forma o de otra Holmes pasará a la historia del boxeo como el campeón invicto que abandonó su carrera cuando ésta estaba en la cima, algo sumamente curioso en este controvertido deporte

Jesús TORRENTE

(Servicios Especiales de «Efe»).



LOS SABADOS

REVISTA A TODO COLOR con Diario de Burgos

VUELTA A CANTABRIA

# ENRIQUE AJA, GANADOR DE LA TERCERA ETAPA

San Vicente de la Barquera (Santander) (Efe). — Enrique Aja ha sido el vencedor de la tercera etapa de la Vuelta a Cantabria, disputada entre Santander y San Vicente de la Barquera, de 156 kilómetros, en la que ha invertido un tiempo de 3 horas 37 minutos 40 segundos.

La etapa ha sido monótona hasta el kilómetro 40, ante la proximidad del puerto de La Bragúa de primera categoría, donde se produce una escapada de 20 hombres que han ido disgregándose en las cercanías del alto, aunque en la bajada del puerto han vuelto a reagruparse.

La definitiva escapada la protagonizaron Delgado, Aja, Hernández, Lagüa y Alfonso. Los cuatro primeros de Reynolds, que han controlado en todo momento la etapa y la Vuelta y el último del Teka. Hacia el kilómetro 90 su ventaja era de 2 minutos sobre el grupo perseguidor.

En las proximidades de la meta, Aja, Delgado, Lagüa

y Hernández han intensificado sus ataques contra Alfonso y han conseguido escaparse definitivamente Aja y Lagüa. En el sprint final, Lagüa apenas intentó disputárselo a su compañero Aja, en compensación de la ayuda que le había prestado durante esta activa etapa.

Mañana se disputará la cuarta etapa entre San Vicente de la Barquera y Relnosa, de 165 kilómetros, que ha sido considerada como la etapa reina de la prueba. Se subirán los puertos de La Collada de Carmona en el kilómetro 119 y Alompera, a 13 de la meta, ambos de primera categoría.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Enrique Aja (Reynolds), 3h. 37m 40s.
2. José Luis Lagüa (Reynolds), m. t.
3. Carlos Hernández (Reynolds), a 24 segundos
4. Bernardo Alfonso (Tekka), m. t.
5. P. Delgado (Reynolds), mismo tiempo.

6. Jesús Blanco (Tekka), a 12:40.
7. Noel Dejonckheere (Tekka), m. t.
8. Miguel Angel Iglesias (Kelme), m. t.
9. Celestino Prieto (Reynolds), m. t.
10. Arsenio González (Kelme), m. t.

### CLASIFICACION GENERAL

1. J. L. Lagüa 11 10 47
2. E. Aja a 10s.
3. B. Alfonso a 33s.
4. Pedro Delgado, a 33s.
5. C. Hernández, a 1:29
6. M. A. Iglesias, a 1:40
7. J. M. González, a 12:56
8. N. Dejonckheere, a 13:29
9. A. Arroyo, a 11:39.
10. J. Rodríguez, a 11:39.

### GENERAL POR EQUIPOS

1. Reynolds 33 33 04
2. Tekka 33 59 50

### GENERAL DE LA MONTAÑA

1. C. Hernández 24 Ptos.
2. J. L. Lagüa 21 »
3. P. Delgado 13 »

## IX JUEGOS MEDITERRANEOS

# El próximo fin de semana empezarán en Marruecos

Madrid (Colpisa, por Elisa García). — Los Juegos Mediterráneos se celebrarán a partir del próximo día 3 hasta el 17 en Marruecos. Durante la Olimpiada de 1948, en Londres, Mohamed Yahir, vicepresidente del Comité Olímpico Internacional y presidente del Comité Olímpico de Egipto propuso la creación de una competición deportiva entre los países mediterráneos. La idea fue aceptada por Argelia, Egipto, España, Francia, Grecia, Italia, Líbano, Libia, Malta, Marruecos, Mónaco, Siria, Túnez, Turquía y Yugoslavia y en 1951 tuvo lugar la primera edición en Alejandría. Desde entonces se han venido realizando ininterrumpidamente un año antes de las Olimpiadas.

En Barcelona, mientras tenían lugar los II Juegos Mediterráneos, se elaboraron los estatutos y cuatro años más tarde, en Beirut, se fundó el Comité Internacional. Posteriormente, se unió Chipre, siendo 16 los países participantes.

### VEINTE DISCIPLINAS DEPORTIVAS

La nación organizadora se reserva el derecho de incluir las competiciones que considere oportuno, siempre entre un mínimo de 16 y un máximo de 25. Marruecos ha elegido veinte deportes, dos demostrativos, rugby y golf y 18 olímpicos: atletismo, baloncesto, balonmano, boxeo, ciclismo, equitación, esgrima, fútbol, gimnasia, halterofilia, judo, lucha, natación, saltos, tenis, vela, waterpolo y voleibol. España no participará en fútbol ni en baloncesto. En relación con la anterior edición de 1979, celebrada en Split, faltan: hockey, piragüismo, remo, tenis de mesa, tiro olímpico y tiro con arco.

La designación de Marruecos como sede de los novenos Juegos Mediterráneos levantó, en principio, cierto recelo. Los deportistas temieron que les sucediera como en Argel en 1975, donde las condiciones de higiene eran bastante deficientes e, incluso, se produjeron algunos casos de

organización está siendo ejemplar y las instalaciones y limpieza son adecuadas. De todos modos, la selección española se llevará a un cocinero.

Las disciplinas se encuentran repartidas en cinco ciudades, Casablanca, acogerá las competiciones de atletismo, balonmano, boxeo, ciclismo en pista, gimnasia, judo, lucha, natación, rugby, tenis, waterpolo y voleibol. En Rabat se celebrará fútbol, voleibol, ciclismo individual en ruta, balonmano, equitación y golf. En Mohammedia, situada a unos 30 kilómetros de Casablanca, también tendrá lugar alguna eliminatoria de fútbol, y la vela. La prueba contra reloj de ciclismo y la halterofilia se realizará en Settat, localidad que se encuentra a ochenta kilómetros de Casablanca. A esta misma distancia, en El Jadida, se celebrarán fútbol y esgrima. Como se puede comprobar el centro de los IX Juegos Mediterráneos será el Estadio del Honor en Casablanca, recientemente reinaugurado, con capacidad para unos setenta mil espectadores.

### ESPAÑA FIGURA ENTRE LOS FAVORITOS

Los países líderes de los Juegos son Italia con 740 medallas, Francia con 521, Yugoslavia con 378 y España con 360. El Comité Olímpico Español ha elaborado un presupuesto de 28 millones de pesetas, que se repartirán: 8 en los viajes; 12 en la estancia que será mínima, los deportistas llegarán a Marruecos 24 horas antes de su competición, y regresarán al día siguiente, y 8 para trámites burocráticos y sociales. La selección irá acompañada por 31 técnicos, 16 jefes de equipo, 3 médicos, 8 masajistas y 7 directivos.

Los deportistas españoles inscritos hasta el momento para participar en la novena edición de los Juegos Mediterráneos son en atletismo: Abascal o González, Corgos, Marín, Llopart, Prieto y Ramón; en halterofilia: Valle; en equitación: Cervera y Segovia; en natación: Casal y Tous;

en vela: Blanco y Doreste; en balonmano, España jugará en el grupo de Yugoslavia, Italia, Turquía y Grecia; en voleibol le ha correspondido en el de Yugoslavia, Grecia y Egipto; y en rugby en un único grupo, contra Italia, Túnez, Marruecos y Francia.

En 1979, la selección española consiguió un total de 66 medallas, 16 de oro, 19 de plata y 31 de bronce. Entre los deportistas nacionales destaca Joaquín Valle, en halterofilia, que está considerado como el mejor de todos los Juegos.

## PEÑA SAN JUAN DEL MONTE

Primer trofeo de fútbol sala

Continuando con las actividades deportivas que la Peña San Juan del Monte, viene desarrollando, este fin de semana se disputará en el polideportivo de San Amaro el I Campeonato de fútbol-sala «Peña San Juan del Monte».

En dicho campeonato intervendrán los equipos siguientes: Peña San Juan del Monte, Gromber, DIARIO DE BURGOS e I.N.M.E. de Miranda. Los partidos se celebrarán de la forma siguiente:

Peña San Juan del Monte I.N.M.E., el sábado a las siete de la tarde.  
Gromber DIARIO DE BURGOS el sábado, día 3 a las ocho de la tarde.

El domingo día 4, se jugará para el tercer y cuarto puestos los perdedores de las eliminatorias anteriores y seguidamente a las doce del mediodía la gran final.

Posteriormente en los locales de la Peña se efectuará la entrega de trofeos y se ofrecerá un vino español

## DIVERGENCIAS FEDERACION - AFE

Jugadores de seis clubs denuncian que no han cobrado ni una sola peseta de lo que se les adeuda

También han surgido problemas relacionados con la inscripción de profesionales en Tercera División

Madrid (Efe). — Jugadores del Linares, Logroñés, Cacereño, Córdoba, Mérida y Gandía ya han formulado repetidas denuncias a la Asociación de Futbolistas Españoles en el sentido de que, pese a que la Federación Española de Fútbol ha dicho que todos los clubs han saldado sus deudas con los jugadores, ellos no han visto una sola peseta.

El pasado día 22 la Federación indicó que el único club que descendía de categoría por no haber satisfecho sus pagos con los futbolistas era el San Fernando. No obstante, cuando ya ha transcurrido más de una semana, José López, gerente de la AFE, ha dado una explicación de la situación actual: «Ya dije a la Federación que tenía mis dudas sobre que todos los clubs hubieran saldado sus deudas y las llamadas de los jugadores de estos días en el sentido de que no han cobrado son indicativas de que no estaba equivocado».

El Linares era una de las entidades que adeudaba más de treinta millones de pesetas y sus jugadores ahora reclaman a la AFE: «Nos han llamado doce jugadores de este club en el sentido de que en la Federación Andaluz no les han dado un duro y lo único que les dicen es que hay órdenes de Madrid de que no se les pague. En otros casos lo solucionan con el «vuelva usted mañana», y el caso es que a falta de cinco días para el inicio de la Liga muchos jugadores no han cobrado».

Ante esta situación, la AFE ha recomendado a sus afiliados que le envíen una carta con los datos de la deuda que no han cobrado, y ya han solicitado una entrevista con los máximos mandatarios del Consejo Superior de Deportes para esta semana, para indicarles este problema y ver la responsabilidad subsidiaria que pudiera tener la Federación Española de Fútbol en este asunto.

### LOS PROFESIONALES DE TERCERA, NUEVO ENFRENTAMIENTO

Madrid (Efe). — La negativa por parte de la Federación Española de Fútbol de admitir la lista de 50 jugadores profesionales en Tercera División que ha sido elaborada por la A.F.E., ha provocado un nuevo enfrentamiento entre los federativos y los dirigentes de los futbolistas.

La carta recibida en la AFE el pasado día 22, en la cual se indicaba que la Jun-

ta de Gobierno de la Federación ha dado su no a la lista de 50 jugadores profesionales para la Tercera División, ha provocado una reacción contundente en el seno de la AFE, como ha expresado el gerente, José López: «Es un nuevo incumplimiento de palabra de la Federación que no acertamos a comprender. Estudiaremos detenidamente la postura que vamos a tomar».

La historia del problema la ha explicado de la siguiente forma: «El 11 de Noviembre de 1980 firmamos un acuerdo con la Federación, en el cual se admitía una lista de profesionales para

la Tercera. Este acuerdo fue ratificado el 27 de Julio de 1982 por el Comité de Fútbol Profesional. Sin embargo ahora nos llega esta negativa y por supuesto no nos vamos a quedar parados, porque se va a jugar con el pan de muchos profesionales».

Las consecuencias pueden ser negativas para las relaciones entre la AFE y el Comité de Fútbol Profesional en sus conversaciones para la firma de un convenio colectivo, que se reanudarán el 5 de Septiembre, en el Ministerio de Trabajo, y que para José López se presentan con negros augurios.

## MUNDIALES DE CICLISMO

Hoy comienzan las pruebas en carretera con la contra reloj de aficionados

Saint Gallen (Suiza) (Efe). Miguel Induráin, Joaquín Mújica, José del Ramo y Navarro Fuster formarán el cuarteto español para la prueba contra reloj por equipos que mañana miércoles disputarán los aficionados para romper el fuego de los mundiales en carretera 1983.

El seleccionador español, José Grande, sabe que la actuación de sus hombres es una auténtica incógnita, dado que «hace tiempo que no hemos hecho ninguna contra reloj por equipos internacional, no sabemos lo que puede pasar».

Aunque hacía ya algunos años que España no intervenía en esta prueba mundial, en esta edición los responsables del ciclismo nacional han considerado oportuna la participación teniendo en cuenta el compromiso que espera dentro de poco en los Juegos Mediterráneos. «Nosotros vamos a salir a darlo todo —dice Grande— pero va a servir sobre todo para ver a qué podemos aspirar en los Mediterráneos. Aquí están Francia, Italia, Yugoslavia y Ma-

rruecos, y en ellos nos fijaremos especialmente».

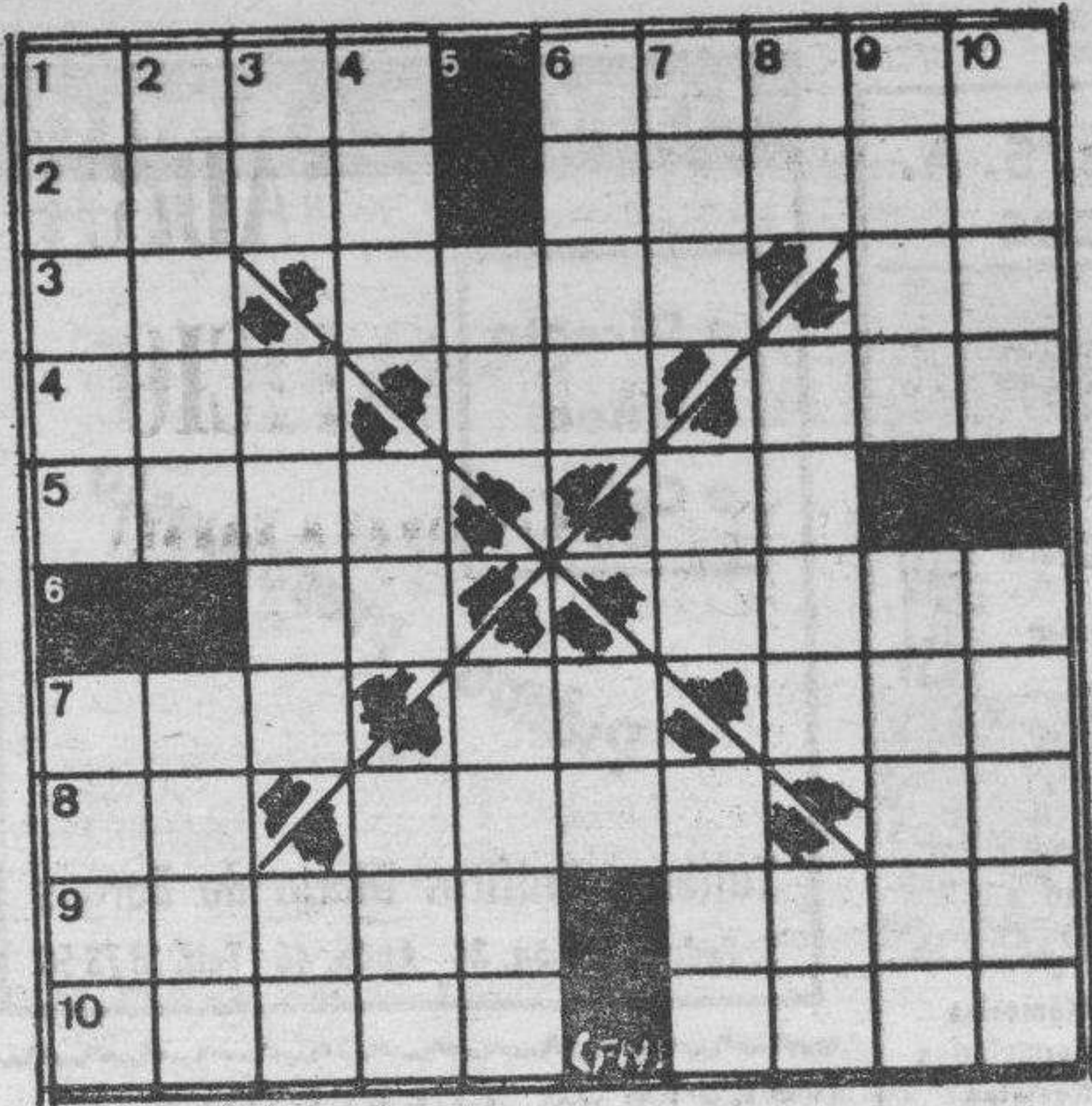
El equipo español aficionado lleva ya algún tiempo en tierras suizas, ya que desde el pasado 22 ha estado disputando la Guillermo Tell, que concluyó el domingo con el triunfo del suizo Tinkler. Esta ronda ha sido una buena piedra de toque para Iñaki Gaston, Pello Ruiz Cabestany, Navarro Fuster, Miguel Induráin, Joaquín Mújica, José del Ramo, Guillermo Arenas y Manuel Jorge Domínguez.

**U. D. YLLERA BURGOS**  
AVISO  
Se ruega a todos los jugadores Juveniles, Infantiles y Alevines, se personen en este Club el día 2 de Septiembre y todos los jugadores que deseen pertenecer a dicho Club, a las siete, en el campo de la U. D. YLLERA.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer  
Es la que ofrece  
**Diario de Burgos**  
junto a su gran difusión

**SECCION DEL INSTITUTO DE FORMACION PROFESIONAL VILLADIEGO**  
Matriculación en el Centro: del 1 al 30 de Septiembre  
ENSEÑANZAS IMPARTIDAS:  
ADMINISTRATIVO — ELECTRICIDAD  
Información en el Centro. — Teléfono 36 01 07  
Y Secretaría de Ayuntamiento. — Teléfono 36 00 01





**HORIZONTALES:** 1. Color. Ciudad española en la prov. de Murcia. — 2. (al rev.) Hacer servir una cosa para algo. Aplicase a la tierra o campo sin cultivar ni labrar. — 3. En Méjico, frijol pequeño. Fundamento o apoyo. (al rev.) Nombre de consonante. — 4. Astro. Prep. inseparable. En Argentina; gusano que se cría en las heridas de ciertos animales. — 5. (al rev.) República de Sudamérica, en la costa del Pacífico. Siglas comerciales. — 6. Percibí un sonido. (al rev.) De poca importancia. — 7. Ruido agradable. Creencia. Inmoviliza con ligaduras. — 8. (al rev.) Dativo o acusativo del pronombre. Espacio de tiempo. Símbolo de la plata. — 9. Ramilletes de flores. Criadero de mineral. — 10. Delineación (al rev.) Vestido.

**VERTICALES:** 1. Gas metálico y detonante que se desprende en las minas de carbón. (al rev.) Número. — 2. (al rev.) Hurtar. Amigo y segundo sucesor de Mahoma. — 3. (al rev.) Afirmación. Ciudad española. Repetido; ser querido. — 4. Prep. inseparable. Letra griega. Angostura en un valle o río. — 5. Carta de la baraja. Hoyo. — 6. Material para la construcción. Símbolo químico del erbio. — 7. Nombre de consonante. Abreviatura de punto cardinal. Dueña. — 8. Ciento uno. Género de algas de la familia de las ulváceas. (al rev.) Letra griega. — 9. (al rev.) Moneda española, actualmente en desuso. Dimetilo. — 10. Primera luz del día. Sitio donde se pisa la uva, se prensa la aceituna o se machaca la manzana.

Solución al número anterior. —

**HORIZONTALES:** 1. Auto. Sedan. — 2. Fiat. Esera. — 3. Le. Ogro. In. — 4. omA eT raA. — 5. Gala. LI. — 6. uM. ajaB. — 7. liG. Pl. Ave. — 8. eB. Tuca. Es. — 9. Gotas Sena. — 10. Onice. Imán.  
**VERTICALES:** 1. afloG. Lego. — 2. Ulema. Ibón. 3. Ta. aluG. TI. — 4. Oto. aM. Tac. — 5. Ge. Puse. — 6. serT. IC. — 7. Eso. La. Asl. — 8. De. RiJa. eM. — 9. Aria. Avena. — 10. Nana. Besan.

**Y VA DE CUENTO**

**TIRAR CON BALA**  
Se ensayaba «Cándida», la famosa obra de George Ber-

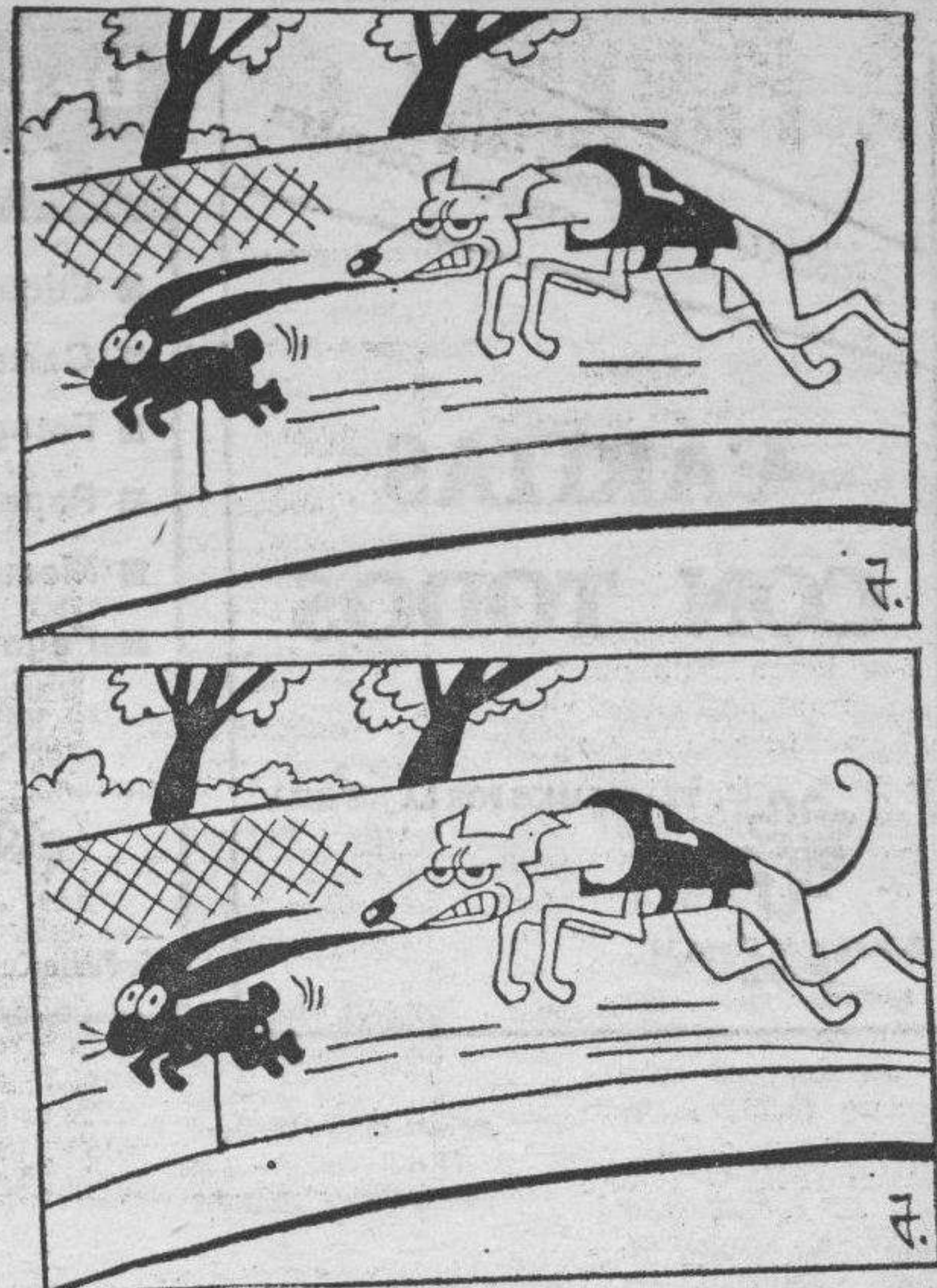
nard Shaw, quien hallándose en América no pudo asistir al estreno de su comedia en Londres G. B. S. Tampoco sintió demasiado no estar presente en el acontecimiento, pues sus relaciones con la primera actriz, Cornelia Skinner no eran muy cordiales. De todas formas y enterado el barbudo escritor de éxito de «Cándida», se creyó en el deber de enviar a Cornelia un telegrama de felicitación. El telegrama decía:  
«Muy bien magnífica»  
La Skinner le contestó a su vez con otro telegrama en el que G.B.S. pudo leer:  
«Innecesaria alabanza»  
A lo que repuso cáustico el autor:  
«Me refería a la comedia».  
Y contestó a su vez Cornelia:  
«Y yo, también»  
A lo que repuso concluyente y demoledor el viejo barbudo:  
«¿Ah, pero es que la ha leído?»

**JEROGLIFICO**

**NOTA  
P  
ATON  
NOITA**

¿Porqué no lleva la sortija que le regale?  
Solución anterior:  
Un batallón

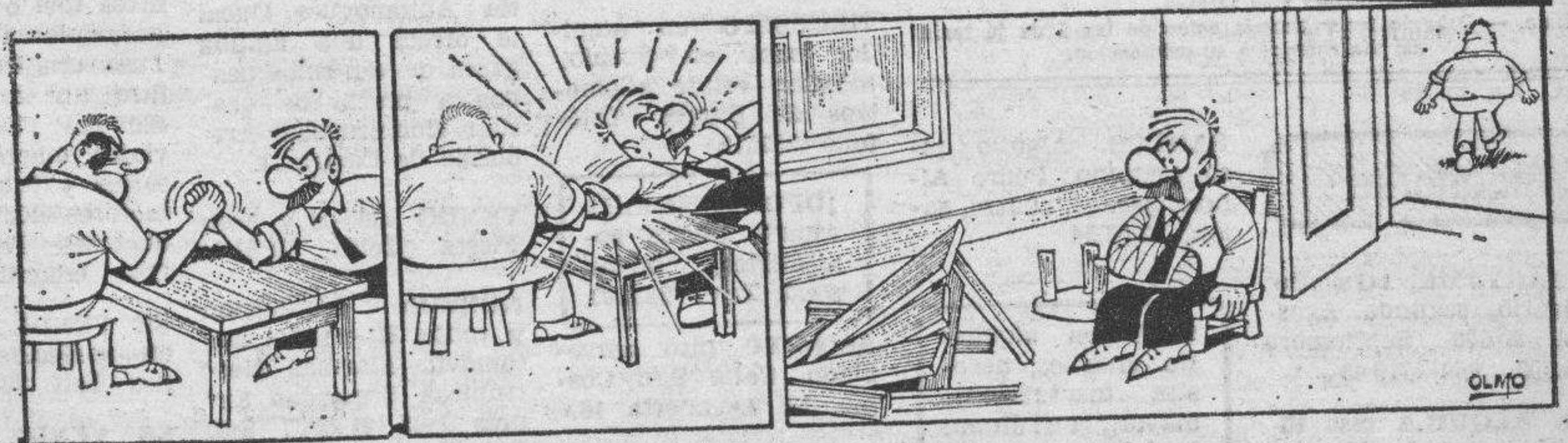
**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**



**Solución al anterior:**  
1. Cortina. — 2. Cortina. — 3. Sombra. — 4. Fajín. — 5. Pedestal. — 6. Peostal. — 7. Pendiente.

**Don Celes**

Por Olmo



**ANUNCIOS GENERALES CLASIFICADOS**

Los anuncios de esta Sección se reciben de 9,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Victoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852 y en Agencias de Publicidad. — Precio 30 Ptas. milímetro anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Ofertas de Empleo**

**OFICINA DE EMPLEO**

Servicio gratuito de ofertas de trabajo, efectuado con datos proporcionados por el Instituto Nacional de Empleo INEM. Más información en la Oficina de Empleo calle San Pablo 8 Burgos.  
Directores: Administrativo, financiero, Comercial, profesor de Inglés, Filología, Inglés, Mecánica, Higiene, Ingeniero Técnico Agrícola, Ploterapeuta, Cortador de guantes, máquina, Bufaradores (oficial) artesera y estudiante.

**SE OFRECE CONDUCTOR**

Con furgón AVIA 2.000 Capitoné.  
Para repartos o portes  
TELEFONO 21 01 68. BURGOS.

**Inmobiliaria**

**EN VILLARCAYO**

AGENCIA P. INMOBILIARIA ROJO

- Venta de pisos chalets, apartamentos.
  - Fincas rústicas y urbanas
  - Locales comerciales
  - Traspasos
- Infórmese:  
URBANIZACION «LOS PONTONES»  
Teléfono (947) 100112

**VENTA DE PISOS GONZALEZ ALONSO**

VIVIENDAS PROTECCION OFICIAL EN CONSTRUCCION EN G-9 FINAI CALLE SANTIAGO  
TRES DORMITORIOS SALON Y SERVICIOS  
VIVIENDAS TERMINADAS CON LLAVE EN MANO  
CUATRO Y CINCO HABITACIONES  
Servicios centrales — Precios razonables — Garaje opcional  
— FACILIDADES DE PAGO —  
Verlos en: SANTIAGO N.º 27  
Teléfonos: 22 59 77 — 22 23 74

**Servicios**

**GUARDERIA MIRYAM**

— Comedor y transporte  
— Amplio horario  
— Niños desde seis meses.  
Abierta la matrícula desde el 18 de Julio  
Paseo de la Isla número bajo  
Teléfono 20 58 67  
MESES DE VERANO ABIERTA

**LIMPIEZA EN SECO CARLOS**

Por el valor de 1.250 Ptas en lavado de ropa, regalamos un décimo de lotería de 250 Ptas., de la semana, 500 ó 1.000 según la ropa que traigan  
Limpieza de toda clase de prendas.  
Reyes Católicos. 20 trasera.  
TELEFONO 22 63 32  
— Servicio a domicilio —

**Varios**

**COTO DE CAZA**

VENDO 10 PARTICIPACIONES UN AÑO  
CAZA MENOR 30.000 PTAS.  
TELEFONO 22 00 43

**LOS DOMINGOS**

Dedicado a los BURGALESES

Nuestros suplementos a todo color

**ANTENA TV.**

Con el fascinante mundo de la T.V.E. y la Radio, los SABADOS

**ANTENA DOMINICAL**

Reportajes y crónicas de la más viva actualidad. Para el TIEMPO LIBRE de sus DOMINGOS.

**SIEMPRE CON DIARIO DE BURGOS**

La publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

Diario de Burgos | ESPECIAL DOMINGO

Páginas especiales en Diario de Burgos

- REPRODUCCION DE PLANOS
- FOTOCOPIAS Máximo de 35x45 Se reducen 6 veces
- PLASTIFICADO DE DOCUMENTOS

Al momento en:

**PAPELERIA TAGRA**

Calle Victoria 13 Teléfono: 209148 49







La Bolsa

Sigue la orientación descendente

Madrid

Madrid (EFE). — En la reanudación de la actividad bursátil se han mantenido las variables que son ya habituales en el mercado de valores; bajas cifras de contratación, suaves diferencias en los cambios y orientación descendente en el índice general.

No ha sido tan intensa la corriente vendedora como en días anteriores, pero el papel de ventas sigue constituyendo el denominador común en los diversos corros de contratación al igual que una reducida actividad.

Todos los grupos presentan pérdidas en sus respectivos índices sectoriales, si bien con más de un punto de retroceso aparecen los de varios (-2,09), debido a la posición papel sin operaciones de La Unión y el Fénix, y los de Siderúrgicas y Bancos comerciales, a consecuencia del nuevo retroceso de Duro Felguera, tanto en acciones como en cupones y al descuento global de los valores bancarios, con un saldo vendedor ligeramente superior a los 164.000 títulos.

En el resto de los valores más significativos del mercado aparecen con cortas recuperaciones Vallehermoso, Petróleos y Explosivos.

De un total de 160 valores cotizados, 14 suben, 54 bajan y 92 repten.

El índice general cierra a 114,35, frente a 115,18 —085. En base 31 de Diciembre de 1970, 72,68, contra 73,22 —0,54.

(Información facilitada por el Banco de Santander).

MADRID

ACCIONES. — Bancos. — Santander, 235; Exterior de España, 202; Central, 258; Español de Crédito, 246; Hispano Americano, 204; Popular, 211; Fomento, 116; Bilbao, 220; Vizcaya, 297; Bankinter, 134; Bonos Santander, 102.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 101; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 181; Fecsa, de 1.000, 47; Hidroeléctrica Cantábrica, 101; Hidroeléctrica Española, 47,50; Iberduero, ordinarias, 40; Saltos del Nansa, 201; Sevillana de Electricidad, 47,75; Unión Eléctrica Madrileña, 47,25; Hidroeléctrica Cataluña, 45.

VARIAS. — El Aguila, 71; Azucarera Española, 100; Dragados y Construcciones, 117; Encinar, 450; Inmobiliaria Metropolitana, 134; Urbis, 16,50; Duro Felguera, 223; Tabacalera, 130; Bansaliber, 108,50; Cros, 21,50; Energía e Industrias Aragonesas, 38; Explosivos, 10; Española de Petróleos, 81; Fénix, 324; Hornos de Vizcaya, 9,25; Seat, 20,50; Auxiliar de Ferrocarriles, 100; Metalúrgica Santa Ana, 55; Telefónica, 84,75; Carmosa, 96,25; Ceivasa, 97.

CUPONES. — Banesto, 59; Duro Felguera, 330.

Banco de Santander

BOLSA — BANCA — CAMBIO  
Español, 12

Crónica del tiempo

Cediendo claramente la inestabilidad

Madrid

SITUACION ATMOSFERICA ACTUAL Y EVOLUCION PROBABLE

Aunque todavía en altos niveles de la atmósfera aparece sobre España la «gota fría», ya se ve claramente que cede su extensión e intensidad. Todavía, no obstante, antes de su desaparición total es posible que dé los últimos coletazos; cada vez en plan más aislado.

EL TIEMPO PARA HOY

Continuará todavía —aunque ya cediendo mucho— la inestabilidad atmosférica sobre España, con chubascos (a veces de origen tormentoso) de distribución e intensidad totalmente irregular. Las precipitaciones más frecuentes corresponderán, seguramente a puntos de Galicia, Cantábrico, cabeceras del Duero y Ebro, Norte de Cataluña y sistemas Ibérico, Central y Pirenaico. Los vientos serán de componente norte y las temperaturas, algo más bajas.

EL TIEMPO PARA MAÑANA Y PASADO

Clara disminución de la inestabilidad atmosférica, reduciéndose —seguramente— al área de precipitaciones a puntos del Cantábrico oriental, cuairante nororiental de la Península y Baleares. En el resto de España, el tiempo será ya predominantemente seco y soleado. Continuarán los vientos de componente norte y las temperaturas serán poco altas.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Burgos y Santander, 22; Bilbao y La Coruña, 23; San Sebastián, Vitoria y Las Palmas, 24; Pamplona, Logroño, Valladolid y Zaragoza, 26; Avila, 20; Soría, 25; Barcelona, Madrid y Málaga, 27; Valencia, 28; Sevilla, 31, y Palma de Mallorca, 30.

RESTO DE EUROPA

Estocolmo y Londres, 20; Copenhague, 21; Bruselas y Lyon, 23; Ginebra, Zurich, París y Milán, 24; Burdeos, 26; Lisboa y Frankfurt, 25; Roma, 29; Helsinki, 17, y Moscú, 13.

Crónica de Televisión

Madrid. — (Colpis, por MERCEDES RODRIGUEZ)

Finaliza Agosto, el mes del letargo. La pequeña pantalla se ha prodigado en los típicos productos «en lata», con una avalancha de programas grabados a marchas forzadas durante Julio para que la mayor parte del personal pudiera disfrutar de las masivas vacaciones. Lo único que hemos visto en vivo durante este mes han sido las retransmisiones deportivas y la información diaria y ambas cosas, se pudieron resolver, con mayor o menor eficacia por las gestiones de Ramón Colom, jefe de informativos no diarios pero que durante este mes ha funcionado a modo de «corretornos» supliendo al propio José Luis Balbín, quien por cierto se ha mostrado como el Guadiana, apareciendo y desapareciendo fugazmente en Prado del Rey.

Ahora Televisión se despereza. Apenas queda tiempo para deshacer las maletas y plantarse esta semana en Prado del Rey con el propósito de ponerse al día. Los programas que se emiten en directo «Buenas noches», «Estudio abierto», «La clave» trabajarán a marchas forzadas para tener temas e invitados a tiempo. Iñigo ha vuelto con una sombra de aquel frondoso bigote y parece que se mantendrá activo en la programación durante otra temporada, a gusto de la dirección. Su programa resulta eficaz, dentro de la habitual línea. Y «Un, dos, tres» que vuelve a salir en antena este

mismo viernes, tiene carta blanca al menos hasta principios de 1984, si no se le vuelve a renovar entonces el contrato. Todos a sus puestos y sigue adelante la programación de rutina. Ninguna novedad a destacar durante Septiembre, que mantendrá el esquema veraniego hasta que en Octubre entren ya las variaciones de la programación de Otoño.

«EL FUROR DE LA CODICIA»

«Sesión de noche» proyecta hoy una película francesa «El furor de la codicia» aunque la ambición de su director, Henri Verneuil, por hacer una superproducción Internacional, hacen que el film tenga pocos rasgos propios del cine francés y se parezca a una aventura más de acción y riesgo al estilo de Hollywood.

De acuerdo con el aire cosmopolita que envuelve el argumento, la película fue rodada en Grecia y se buscó a los grandes del género para los papeles protagonistas, Jean Paul Belmondo ejerce una vez más, el papel de simpático truhán, Omar Sharif vuelve a ser un tipo duro, y con ellos la bella Dyan Cannon, completa el trío de protagonistas. Además, la presencia de un español, José Luis Villalonga, en una intervención secundaria. La historia, basada en un «best-seller» de David Goodis, gira en torno a una banda internacional compuesta por tres hombres y una mujer, que se dedican al exquisito oficio de robar joyas. Han conseguido recientemente una fabulosa colección de diamantes, pero son descubiertos por un policía y se ven obligados a disgregarse.

RESTAURANTES

CASA ALONSO. — Especialidades: cordero asado y pimientos rellenos Plaza Santo Domingo de Guzmán. 10 Teléfono 20 73 54 Cerrado miércoles

CASA OJEDA. — Especialidades: alubias con chorizo y morcilla y cordero asado. Plaza Calvo Sotelo Teléfono 20 90 52 y 20 59 04 Cerrado lunes (salvo festivos)

CASTILLO DE CHOMON. Especialidades: ahumados y chuletón de hueso Carretera Valladolid Km 2 Teléfono 20 06 48 Cerrado domingos tarde

CHAPARRAL. — Especialidades: cocina francesa Fondue Crepes Barrio de Cortes, s/n Tfno 23 28 44 Cerrado por vacaciones

CHINA. Auténtica comida china Rico y barato. También para llevar a casa Bajo Arce Santa María Tfno 20 59 97

COUPS. Banquetes bodas y convenciones Avda Reyes Católicos Tf 22 78 12

FON LAI. — Auténtica y selecta comida china Precio económico Hay comida para llevar Avda del Vena s/n Tfno 23 00 06

GAONA. Especialidad pescados y mariscos C/ Paloma 41 Tfno 20 61 91

HERMANOS ALONSO. — Especialidades: carnes y pescados Llana de Afuera, 5. Tfns 20 96 74 y 20 17 11 Cerrado jueves

JAVI. — Especialidades: olla podrida y besugo a la espalda Jesús María Ordoño, 4. Tf 21 04 55 Cerrado domingos

LA ABADESA. — Especialidad olla podrida y escalopines Carretera Madrid Irún Km 234 Tf 20 07 49

LA CUEVA. — Especialidad: sopa serrana merluza donostiarra Pza Santa María, 7 Teléfono 20 86 71 Cerrado domingos noche

LA PEDRAJA. Especialidades: olla podrida y guisos caseros Ctra Logroño, 114 Teléfono 22 00 27 Cerrado miércoles tarde

LA VARGA. — Especialidad entremeses pescados Carretera Madrid-Irún kilómetro 232 A 5 Kms de Burgos Tfno 20 16 40

MARTINILLOS. — Especialidades: merluza a la crema paleta de cordero asada, cocina clásica Llana de Adentro 5 Tfno 20 93 32

MESON DEL CID. — Restaurante y Hotel frente fachada principal Catedral Tfns 20 87 15 y 20 59 71 Cerrado restaurante domingos noche

MESON DE LOS INFANTES. — Especialidades olla podrida y lentejas medievales Corral de los Infantes Tfno 20 59 82

MESON DEL VENA. — Menú diario 400 Ptas especial 800 Ptas Almuerzo económico Pl del Vena Tfno 22 15 51 Cerrado miércoles

PARRY'S. — Lain Calvo, 6. Junto Plaza Mayor Teléfono 20 59 09 Cerrado miércoles

PINEDO. — Especialidades: merluza donostiarra y osobuco burgalés Espolón, 1. Tfno 20 61 66 y 20 73 55 Cerrado martes

RINCON DE ESPAÑA. — Especialidades: platos típicos de cocina castellana. Nuño Rastura 11 Teléfono 20 59 55

SAN FER. — Especialidad: chuletillas asadas al sarmiento y pollos asados. Avda del Cid, 37 Teléfono 22 50 90 Cerrado miércoles

TORRES. — Especialidad: sopa castellana y cordero asado al horno de leña Pedro Alfaro esquina calle Vitoria (Gamonal) Teléfono 22 01 32

VITA. — Selecta cocina de mercado Menú diario (mediodía) 600 Ptas Plaza Bernardas s/n Tfno 22 74 19 y 23 61 17

ARANDA DE DUERO. CREVA. — Cordero asado, todos los días Ctra Madrid Irún (frente Jardines de Don Diego). Teléfono: 50 10 19

CHEQUEOTRONE

CHEQUEOS COMPLETOS EN EL DIA  
Cheques parciales. Planificación Familiar. Radiografías. Servicio Médico Permanente 24 horas.  
Avenida Reyes Católicos, 16 — Teléfono 23 72 63

Hágase suscriptor de

Diario de Burgos  
Fundado en 1891

rellenando este boletín

D. ....  
Población .....  
Calle ..... N.º .....  
Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) ..... del mes de ..... de 1983 por un periodo de ..... (mes, trimestre, semestre o año).  
(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.  
**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Capital: 930 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.790 ptas.; Semestral, 5.580 ptas.; Anual, 11.160 ptas.  
NOTA. — Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo.  
Remitir a: Diario de Burgos, Apartado 46.

HOY:

Crónicas desde puntos importantes de la provincia de Burgos.

Corresponsales en toda su geografía.

Diario de Burgos

En Anuncios Generales Clasificados

La Oficina de Empleo (INEM)

Informa de las Ofertas

de Trabajo de Burgos



Anecdótico político

## EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

### ■ CARTA A UN FAMOSO

Les contaré que Julio Iglesias visitó el pasado domingo el Hospital General de Galicia. El cantante no permitió en ningún momento la presencia de periodistas ni de fotógrafos en la escuela del Hospital. Porque su visita era para los niños ingresados. Julio prometió a la maestra de la Escuela, Dolores Gómez, que dentro de un mes y medio iba a enviar a los chavales «el mejor vídeo que haya en los Estados Unidos». ¿Y cómo había ido Julio al hospital, a la escuela del hospital que dirige la maestra Dolores Gómez, más conocida por Ruth?

### ■ LA CARTA

Dolores había escrito una enternecedora carta a Julio Iglesias, que decía así: «Benquerido Julio: Más de mil veces empecé esta carta, y mil veces más quedó convertida en rotas mariposas de papel. Siempre supe que el correo no llega fácilmente a las estrellas, ni existen sellos para el país de lo imposible.

Ayer murió un niño; anteayer otro seguía envuelto en su sábana de escayola y mañana, «Firu-co», «o fillo da solteira», tiene que bajar al quitrano para poder llegar destripado al cielo. Los suspiros cortos de las madres tristes se confunden en las salas de infancia del Hospital de Galicia con las notas de tu último grito de «esperanza y amor».

Tú sabes muy bien que nuestro pueblo gallego es tan valiente y resignado ante el dolor como sencillo y grandioso es ante el amor. En aras de ese binomio —valor y amor— me atrevo a pedirte que, al pasar sobre Compostela, en tu próximo y ya triunfal paseo gallego, poses tu guitarra y tu voz como humilde oración de peregrino, y nos ayudes a hacer más llevadero el injusto dolor de estos niños.

Todo esto no sé si cae en lo estúpido, en lo fácil o en lo melodramático; no quiero ni puedo analizarlo. Lo que sí sé es que tú puedes ayudarnos. Yo nunca podré compensártelo. Los niños enfermos, sí».

### ■ FRASE EN LA PIZARRA

Los chiquillos recibieron al cantante con una sencilla frase: «Bienvenido, Julio». Después charló un buen rato con los chavales y con sus padres y con algunos de los médicos del servicio de Pediatría.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: JEFATURA DEL ESTADO. — Profesorado de Educación General Básica, Bachillerato y Formación Profesional. Planillas. Real decreto de medidas urgentes para el comienzo del curso 1983-84. SANIDAD Y CONSUMO. — Resolución por la que se convocan becas de iniciación a la investigación en España del fondo de investigaciones sanitarias de la Seguridad Social.

### ● ALAVEDRA, ENCARGADO DE TRATAR LA POLÍTICA AUTONÓMICA CATALANA

Barcelona (Santiago Tarín). — Maciá Alavedra ha sido designado por Jordi Pujol para entrevistarse con el ministro de Administración Territorial, Tomás de la Quadra. Alavedra, consejero de gobernación, tratará con el representante del Gobierno los derroteros de la política autonómica tras la sentencia de la LOAPA. Precisamente la decisión del Tribunal Constitucional fue estudiada por el consejo ejecutivo de la Generalidad, en su primera reunión tras las vacaciones. El ejecutivo del ente autónomo hizo pública su satisfacción por el fallo judicial.

### ● ISABEL MARTINEZ DE PERON PERMANECE EN FUENGIROLA

Madrid (Efe). — La ex-presidente argentina, Isabel Martínez de Perón, permanecía a las nueve de la noche en la localidad malagueña de Fuengirola, donde se encuentra descansando, ha podido saber «Efe» de fuentes solventes. La viuda de Perón era esperada hoy en Madrid, desde donde pensaba trasladarse a su país para asistir al Congreso del partido peronista, en el que se elegirá al candidato presidencial de este grupo en las próximas elecciones argentinas.

### ● NOMBRAMIENTO DE CORONEL DE PALMA

Madrid (Efe). — Luis Coronel de Palma ha sido elegido magistrado del Alto Tribunal administrativo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), en representación de los países extracontinentales. Por dicho motivo viajará la próxima semana a Washington a la primera reunión de trabajo de dicho Tribunal. Coronel de Palma ha sido gobernador del Banco de España, director general de la Confederación de Cajas de Ahorro y primer embajador de España en Méjico al reanudarse las relaciones diplomáticas con este país. Asimismo ha representado a España, como gobernador alterno, en el Banco Mundial, en el Fondo Monetario Internacional y en el propio Banco Interamericano de Desarrollo.

### ● BOLIVIA: MARCHA CONTRA EL HAMBRE

La Paz (Efe). — Cientos de miles de obreros han marchado hoy por las ciudades y centros rurales bolivianos, para decir no al hambre y exigir al Gobierno del presidente Siles Zuazo soluciones contra la aguda crisis económica que sufre el país. Dicha crisis ha reducido al mínimo el poder adquisitivo de los salarios, por el aumento indiscriminado de los artículos de primera necesidad y de los servicios. El orador principal en el acto central de la protesta laboral ha sido el secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB) Lechín Oquendo, que fustigó duramente al Fondo Monetario Internacional y al Gobierno de Siles Zuazo.

### ● IRAN-IRAK: COMBATES EN EL SECTOR NORTE

Londres (Efe). — Seis personas muertas y otras ocho heridas es el balance de un ataque aéreo iraquí cerca de la ciudad iraní de Marivan, informó hoy la agencia iraní «IRNA». Tanto la agencia «IRNA» como la iraquí «INA» informaron que intensos intercambios de artillería se habían registrado hoy en el sector norte del frente, causando graves pérdidas en ambos campos. Por otra parte, la revista semanal «Alif-Baa» que edita el Gobierno iraquí, acaba de publicar un informe según el cual las pérdidas humanas iraníes se elevan a unos 300.000 soldados mientras que las materiales se cifran en casi 800 aviones y helicópteros.

unos 4.000 carros de combate y 7.500 vehículos militares, además de 115 objetivos navales destruidos.

### ● PAKISTAN: LAS VICTIMAS DE LA CAMPAÑA ANTIGUBERNAMENTAL

Nueva Delhi (Efe). — Se cumplen hoy diecisiete días de la campaña de desobediencia civil que intenta restaurar la democracia en Pakistán. Mientras, continúa la represión ante las manifestaciones, sobre todo en la provincia de Sind. Según un portavoz del Gobierno, el balance de estas dos semanas y media de violencia es de 31 muertos, aunque un destacado miembro del «Movimiento para la Restauración de la Democracia» («MRD»), coalición de ocho partidos de oposición clandestinos, y convocante de las manifestaciones) ha fijado en cuarenta el número de víctimas mortales, y en 10.000 los detenidos.

### ● «CONSEJO ESPECIAL» COMUNITARIO

Bruselas (Efe). — Los ministros de Asuntos Exteriores, de Finanzas y de Agricultura de la CEE celebran hoy en Bruselas un «consejo especial» ordenado en la cumbre de Stuttgart, para estudiar el conjunto del «dossier» agrícola sobre el que existen discrepancias continuas entre los diez. Prácticamente todos los Estados miembros han reconocido la necesidad de una racionalización de la política agrícola común (PAC), que se lleva dos tercios del presupuesto y amenaza con desbordarlo, y en lo que varios países están en desacuerdo es en el modo de lograr esta racionalización. Para algunos, las medidas propuestas por la Comisión son restrictivas solamente y no ofrecen soluciones globales dentro de «un espíritu de relanzamiento de la Comunidad». Sobre la política de precios, caballo de batalla todos los años, la mayoría reconoce que durante un cierto período debe mantenerse una cierta prudencia, aunque existen los dos sectores enfrentados, los que defienden el rigor presupuestario a toda costa y los que defienden la necesidad absoluta de la «PAC».

### ● EL ORDENADOR LE ENSEÑARA CASTELLANO

Swansea (País de Gales) (Efe). — El castellano será el primer idioma que se podrá aprender a través de una microcomputadora, que ha sido diseñada por Michael Grunberg del «University College» de Swansea, en el País de Gales. El sistema, llamado «Linkword» —vincular la palabra— proporcionará al alumno un vocabulario de 400 palabras en 12 horas, y se estima que éste podrá tener una considerable fluidez al hablar en un cuarto de tiempo que se utiliza normalmente para aprender un idioma extranjero. El método relaciona, visualmente, una palabra en la lengua que se aprende —en este caso el castellano— con otra que, en la lengua materna del estudiante, es similar, desde el punto de vista fonético, a aquella.

### ● CHAD: HABRE OFRECE UN «PACTO DE NO AGRESION»

París (Efe). — El presidente chadiano Habré ha ofrecido a Gadafi un «pacto recíproco de no agresión», una vez que las tropas libias se retiren de Chad. Habré ha vuelto a rechazar la propuesta del presidente Mitterrand para crear una federación en Chad. Habré entiende que esto supondría la partición del país y añadió que no está dispuesto a permitir que las fuerzas libias sigan en el Norte del Chad.

### ● IDENTIFICADO EL ASESINO DE BENIGNO AQUINO

Manila (Efe). — El hombre que asesinó al líder opositor filipino Benigno Aquino, fue identificado hoy como Rolando Galman, apodado «Polly». Galman, abatido a tiros por la Policía inmediatamente después de que asesinara a Aquino, era un «matón» profesional con un amplio historial delictivo, y estaba buscado por la Policía desde hace algún tiempo. Por otra parte, hoy, víspera de la celebración del entierro del ex-senador asesinado, el Cardenal Jaime Sin, señaló que espera que mañana no se registren disturbios.

## ULTIMA HORA

# PESTILENTE OLOR EN LA CIUDAD

Poco después de la una y media de la madrugada de hoy un pestilente olor se extendió por un amplio sector de la ciudad, concentrándose la mayor intensidad en la zona de la avenida de Sanjurjo y prolongándose por ambas márgenes del río Arlanzón con dirección al barrio de San Pedro de la Fuente.

El nauseabundo olor se dejó sentir también en la zona de la Quinta y en la calle de San Pedro de Cardena. A nuestra Redacción llamaron varias personas interesándose por las causas que le originaban.

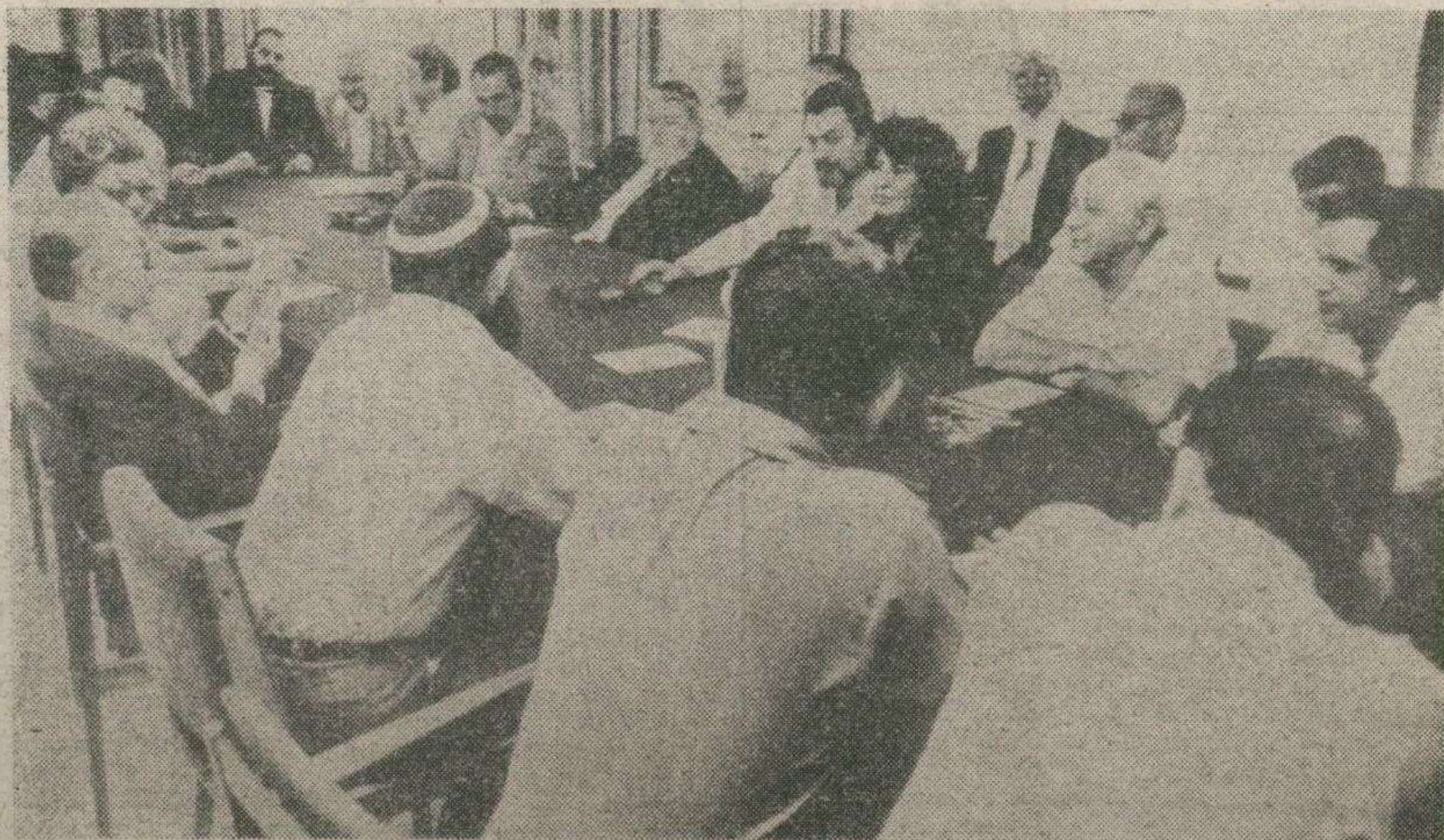
Puestos al habla con la Policía Municipal, se nos informó que se estaban realizando averiguaciones para localizar la procedencia y causa del olor, descartando los policías municipales que procediera del río.

A la hora de redactar la presente información, 2,15 de la madrugada, se desconocen las causas y la Policía Municipal continúa investigando.

## HU YAOBANG QUIERE VISITAR ESPAÑA E ITALIA

Pekín (Efe). — El secretario general del Partido Comunista chino, Hu Yaobang, no ha expresado su deseo de visitar España e Italia para entrevistarse con Santiago Carrillo y Enrico Berlinguer quienes fueron invitados a disfrutar sus vacaciones estivales en China. Carrillo señaló a «Efe» que la visita de Hu sería muy importante para España, no sólo por lo que se refiere a las relaciones partido-partido, sino sobre todo por las relaciones Estado-Estado, debido al peso de la figura de Hu en China.

# BEGUIN ANUNCIA LA DIMISION



Jerusalén. — El primer ministro israelí, Menahem Begin (4.º izda.), lee a sus ministros y dirigentes de su partido las razones que le impulsaron a dimitir, prometiéndoles, sin embargo, que volvería a «sopesar algunas cosas» y reconsiderar su decisión, durante una reunión especial celebrada esta mañana en Jerusalén. (Telefoto EFE-AP).